

ΣΕΛΕΣΚΕΡΙΔΙ Γ.,
ΚΡΥΓΛΙΑΚΟΒ Ι.,
ΚΕ ΜΙΣΣΑΡΕΒ Α.

Ι ΠΕΡΙΠΙΣΙ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

ΕΚΔΟΤΙΚΟΝ
„ΚΟΜΟΥΝΙΣΤΙΣ“

ΡΟΣΤΟΒ-ΤΟΝ
1 9 3 2

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΣΕΛΕΣΚΕΡΙΔΙ Γ., ΚΡΥΓΛΙΑΚΟΒ Ι.
ΚΕ ΜΙΣΣΑΡΕΒ Α.

Ι ΠΕΡΙΠΙΣΙ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

(ΤΖΑΚΕΛΙΖΜΑΝ, ΑΝΑΦΥΝΤΥΡΙΑΓΜΑΝ,
ΚΥΜΥΛΟΜΑΝ, ΒΕΡΣΣΚΟΒΑΝΙΑ
ΚΕ ΠΑΣΙΝΚΟΒΑΝΙΑ)

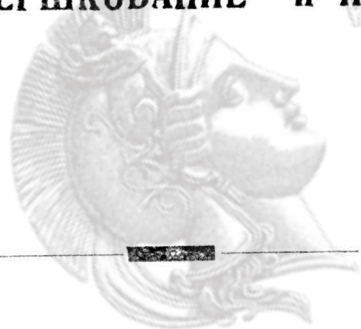
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ
ΑΘΗΝΩΝ
1933/4092

СЕЛЕСКЕРИДИ Г., КРУГЛЯКОВ И.
И МИШАРЕВ А.

УХОД ЗА ТАБАКОМ В ПОЛЕ

(ПОЛКА, РЫХЛЕНИЕ,
ОКУЧИВАНИЕ, ВЕРШКОВАНИЕ И ПАСЫНКОВАНИЕ)



Ростов Дон
Издательство „Коммунистис“
1932

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

„Οπερτις σα εκατομύρια εχτάρια, τα αγροχόρταρα εφύρκεσαν τα κυλτόρνια φητίας. Τα αγροχόρταρα όπος κιαν εν κι κατατάουνταν νε ασον „θεον“, νε ασο κλίμαν, αλα ασεμέτερον τάσσεκεμον το φέρσιμον ει δουλίαν. Ας εκσολοθρέθομε τα αγροχόρταρα με προσεχτικον απραπότκιν σα μεσάβλακα, με απραπότκιν σα πάρια, με κσεχόριζμαν τι πολασσεμένον τι χοματίον σα καθαρα πάρια“

(Ασο γράμαν τι ς. Γιακόβλεφ σο πανσιδεζμικον το κομσομολιστικον τι ςίσκεπσιν για κατάγχεσιν τι αγροτεχνικισ).

Το αποτελειοτικον ο χρόνον τι πιατιλέτκας απετα ασο σοσιαλιστικον τι γεοργίαν καθος κε ασιν καπνοφητίαν να εχτέλα σιν εντέλιαν το πλάνον όχι μόνον σα ποσοτικα, αλα κε σα πισοτικα πακαζάτελια.

Γιατατο ομιλον ζοιρα κε αποφασιστικα τα απόφασια τι ΧVII Πανσιδεζμικυ κε τι VII Κραεβοι Κοματικυ κονφερέντζιας.

Ο Βορ. Κάφκασον, εμπρολάτκον κράι τι σιμπαγι κολεχτιβιζάτσιας, σφέτος ςίφονα με το πλάνον φητεβ καπνον σα 42315 εχτάρια σα κολχόζια κε σα μονονικοκίρκα εφτοχομεσέα νικοκίρια κε 3125 εχτάρια σα καπνοσοβχόζια.

Ασατο το πρόβλιμαν αφκα επορον νε εδγένε μόνον τα κολχόζια κε τα σοβχόζια ντο ιν δινατα οργανοτικο-νικοκίριακα.

Ι απόφασι τι ΚΚ τι ΠΚΚ(π) ασα 4/II-32 κε τι Βοριυ-Καφκασιανυ τι Κραικομι τι ΠΚΚ(π) ασα 21/II-32 καθαρα κε ταχτικα διατιπόνε τα βασικα σιμιά τοργαγοτικο-νικοκίριακυ τι διναμοματι τι κολχοζίον κε τι κολχόζικον φερμίον, το οπίον αφορα σινεντέλιαν κε τα καπνο-εμπορεβματικα φέρμας (ΚΕΦ).

Το πλάνον τι φητεματι τι καπνυ για το 1932 θα εχτελίετε απότε, αν ολόγερα σατο το πρόβλιμαν θα επιστρατέφκουνταν, με θάσιν ταπόφασια ντο ανέφεραμε, ολ ι εργατ, ι ινζζινερο-τεχνικι δουλεφτάδες κε ι εργατ τι καπνοσοβχοζίον, όλεν το κολχόζικον ι μάζα κε ι εφτοχομεσεί

μονοκλήρι καπνοφιτεφτάδες, όλια τα επιτόκια κορατικά, ρεθετικά κε κι-
νονικά οργάνοσια, τα εφιμερίδια ντο εβγένε ρα καπνοφιτεφτικά ραγιό-
να τι Κράι.

Ώι καπνο τα χοράρια πρεπ να απαντον το τρίτον το πολυρεβίχι-
κον τι εφοραν απλιζμένα ριν ενιέλιαν κε να λίνε το πρόβλιμαν να ανι-
θάζνε τιν πάζαν τι πρότο ιλιε για τι καπνο τι βοιμχανιαν.

Μόνον με βάειν το αριθέον (βζαιρνι) το ροσιαλιτικον τι βοίθιαν κε το
οργανικον τιν ενίθεσιν ανίρεσα ρα καπνοσοβχοζία, ρα καπνοκολχόζια κε
ρα μονοκλήρικα εριτοχο ριεζέα νικουρία εφορι να λίετε ατο το πάρε
πολα εριθέον το νικουριακον το πολιτικον ι καρπάνια.

Να εχτελιε το πλάον τι φτερια τι καπνο, ερι ποσοτικά ερι-
πιατικά, να λίετε το πρόβλιμαν τανάπτιχισ κε τι δινάμορια τι πρότο
ιλιε καπνο, να λίετε το πρόβλιμαν για τανιθαζιμαν τερεθίασ κε τι πιό-
τιασ τι καπνο ατο εριε, κε ο καπνον πο εφιτέφτεν ρο χοραφ πρεπ
να δουλέφκετε ρο κερου κε εριμα με όλια ταπέτικα ταχροτεχνικη τε-
πειήριε, διλαδι πρεπ να περιπύρεσάτο όλοσ πρεπ ρο χοραφ.

Όταν γίετε με το κερου κε όλοσ πρεπ ι περιπύρι τι καπνο ρο
χοραφ, ατο ερε αποφασετικη εριμα για τανιθαζιμαν τι εσοδίασ κε τι
ποιότιασ τι καπνο.

Ετερα ατο φτερικη, ατο κε το όφιτερον το επέφθνον το εριμόν
ροσ ανιαν για το ανίτερον τιν εσοσιαν κε τιν ποιότιαν, ρον αγόναν για
να ολιεζέθνε τα γεφιατα ριν εσοσιαν.

Ατο εριπύρεσάτο το κερου φασε, ότι ρο 1931 τι χορόιασ εχάθιαν
ρο Κράι απανόφρα 2000 εχάγια επίθε κε κετακελίγαν με τον κερου.

Ταυτο ι καιότιασ ρο τζακελιζιμαν κεφορι να υποφέρκετε κε υπο-
χοροφιασ όλια να πρόβλεφοριε, να τζακινοφόμε ορθα τα όναρια, να ίρεσ έτιμι.

Ι βοιμχανια τι καπνο αρετα κε ελιπζ ποσ όλια τα πρόβλιματα
ντο εν εριερενα με τιν περιπύρι τι καπνο ρο χοραφ, ντο βοιθον να
ανίεν ι εσοσι κε ι ποιότιασ τι καπνο, να αναπτιέτε κε να δινάμοριε τιχα-
ποα τι πάζα για πρότο ιλιε, θα λινιαν ριν εντέλιαν με εχίνο το πολ-
ρεβίχι κον τιν εριματα, τιν ενέρριαν κε με εχίνο τα τέριπια, ντο ερε το
όλεσοφον να απεια το μεριλεκετ αολιε πο δουλέφνε ριν καπνοφιτιαν.

Αε βόλοριε αφα ρο κινουικον κοντρολ κε ρο τζεπ αφετιρον τιν
αριτοφριτικη τιν όλιαν ολονον τεργάνοσιον, τι καπνοσοβχοζίον κε τι κα-
πνοκολχόζιον πο λίνε το πρόβλιμαν για τανάπτιγμαν κε το δινάμοριαν
τι πάζασ τι καπνο για πρότο ιλιε.

Αε προσετιράφιε κε αε εβριφιε ρε ταριαι ραχιτικονετιμασίαν για
να εριθίμε τα όλιασ ντο χριόσκονταν για τιν περιπύρι τι καπνο ρο χοραφ.

Τι χοραφι τα όλιασ για το καπνον πρεπ να εβριόνταν ρο κέντρον
τι προζογιε για τα καπνοφιτεφτικά τα ραγιόνια κε για τα καπνοεριπε-
ρεματικά φέριμασ.

Ι εριγγραφιάδες

ΙΣΤΟΡΙΑ

Ασόλια τα φτιάξτε τι χοραφι ο καπνον εν ασόλον το απετιτικον όσον αφορά την περιπίσιν ντο χριάσσετε τον κερον ντο τρανιν κε εφταν σο χοραφ.

Ο καπνον όνταν περιπιύντανατο ασσεμα σο χοραφ, αναπτίστε ασσεμα, εν πολα επιδεχτικον (βοσπρίμιτζιβ) για λογισ λογιον αρόστιας, τα όρετίτελια θλάφνατο πολα σατο τον κερον, κε όλια ατα παρμένα εντάμαν ολιγοστέβνε σημαντικα την εσοδιαν κε χειροτερέβνε την πίοτιταν τι καπνου.

Επορούμε ανιχτα να λέγομε: όνταν κι γίνταν εν εντέλιαν κε με τον κερ ν τα δουλίαν για την περιπίσιν τι καπνου σο χοραφ, κε ιδιέτερα για το τσακέλιζμαν, ολιγοστέβνε εσοδιαν, ολιγοστέβνε τα ιλιχα ρεζύρσια τι κολχοζι κε κι δόχκε εν βιομηχανίαν κε σο έκσεπορτ το πρότον ι ίλι σο χριάζόμενον την ποσότιταν κε πίοτιταν.

Ασιν πραχτικιν τι 1931 επορούμε να πέρομε κάμποσα ζοιρα φάκτια, πυ επικιρόνε όλια ατα ντο ίπαμε.

Ας αναφέρομε ασόλον το χαρακτηριστικον ασατα τα φάκτια.

Τα κολχοζια τι Σέβερски ραγιονι εχάσαν σο 1931 τι χρονίαν εκαν 1000 εχτάρια φιτεμένον καπνον, επιδι με τον κερον κεγένιον το τσακέλιζμαν, τα κολχοζια τι ραγιονι τι Σότζας-παραπαν απο 700 εχτάρια, τι Γοριάτζι-Κλιουτζ— 300εχτ., τι Απίνεκαγιας υς 1200 εχτάρια κτλ.

Το όλον σο κράι εχάθαν υς 8000 εχτάρια καπνος επιδι κεγένιον τσακέλιζμαν.

Όνταν μετατρέπομε ατα τα χασίματα σε χρίμαν εβγένε υς 5-6 εκατομίρια ρύθλια πρότον ίλιν.

Με άλα λόγια, έναν σριν μιχανας, ας εκίνα ντο φέρομε ασο εκσοτερικον, με άλα λόγια εδόκαμε σα καπιταλιστικα κράτι κάμποσον ποσότιταν χρισον θαλιόταν.

Πρεπ να λέγομε πως το κιορίτερον ι ετία ντο εχάθεν ατόσον πολα φιτεμένον καπνος εκσετίας ντο κετσακελίεν, εν ότι κεγρίχσαν ορθα να ενδιόζνε τα δουλίαν τι καπνου, το φίτεμαν τι καπνου με το τσακέλιζμαν.

Τα καπνοφιτεφτικά τα ραγιόνια απερόφισαν τιν προσοχίνατον τε-
χτέλεμαν τι πλανι σο φίτεμαν τι καπνυ, κε αργα ερχίνεσαν να τσακε-
λιζνατο, κεπέρεσαν με τον κερν να μεταβιδόνε σατο τιν δουλιαν το χρια-
ζόμενον τιν ποσότηταν τεργατικον τιν δίναμιν.

Σα χεράφια έσαν ατόσον πολα πολασσεμένα με αγροχόρταρα, όστε
για να καθαρύνταν εχριάσχυταν να εκσεδέφχυνταν υς 50-60 εργατοι-
μέρας, αντι τα σινιθιζμένα 10-15 εργατοιμέρας.

Τα φάχτια για τα τερόστια ζεμίος ντο ανέφερομε αποδίκνε πολα
καταπιστικα ότι πρεπ νιχου-τριχου να περιπιόμες τον καπνον σο χοραφ
γενικα κε, ιδιέτερα πρεπ αφστια να εφαρμόζομε τα διερίας τι τσακε-
λιζματι.

Οπερτε σα περισα τα κολχόζια τα δουλιás οργανόθαν άσσεκεμα, επιδε
κεφρίκαναν να τακινεμον τα δίναμια ει καπνυ τα χοράφια. Το έχιόσον
χριάσσεκετε εμφίτεμαν τι μικρομοδικυ κε τατορικυ τι αποκοπισ, κε κά-
ποτε το αντ.θετον. Ι υβλετζένια με τα περίπλοκα φέρμας ταποκεπισ,
τάσσεκεμον το υτζετ τι κόπυ, το όχι ορθον ι εχτίμισιαθε (υραβνίλοφκα)
χωρις τούζοτ τι πιότιτας τι δουλιás, με εφαρμογιν τι μιριαγματι τι βιο-
μηχανικον εμπορεβματίον σα πειχας απαν, όλια ατα εχάλαναν τορ γάνομαν
τι δουλιás σον καπνον κε ιπέσκαπταν τεργατικον τιν πιθαρχίαν.

Πάρα πολα εχαλάρονεν τα τέμπια τι δουλιás σο χοραφ τάσσεκεμον
τορ γάνομαν τι μορφοτικο βιοτικυ τεκσειπερέτιεις τι κολχόζνικιον, κε ιδιέ-
τερα τι κολχόζνιτσιον. Οσον έπρεπεν κε με τον κερν κι οργανόθαν πε-
δικα γιάσλιας, πλατίας κηλ. άσσεκεμα έτον οργανομένον το κινονικον ι
τριφι σο χοραφ κε σιχνα ι κολχόζνικι ενανκάσχυσαν να κρεμίζνε τιν
δουλιαν, να πάγνε περπατεφτα 5-6 κιλόμετρα σον κερν τι φαι.

Τα καπνοεμπορεβματικα φέρμας κε τα καπνοφιτεφτικά πριγάτας
πρεπ σα παραγογικά τα εςσεκεπισιατον να εςιζιτον το επικίμενον (πρετστο-
γιάσσι) τι δουλιαν για τιν περιπίσειν τι καπνυ, να εβγάλνε ασιν μέσεν το-
περσιζνα τα εκσευκλόχια κε να ετιμάυνταν καλα για το τσακέλιζμαν
τι καπνυ, όστε να εκσεσφαλιζνε να πέρχετε ανότερον εσοδία κε καλυ-
πιότιτας καπνος.

Ο σκοπον ταυτινεθι τι προσζόρας εν να επιστρατεβ τιν προσοχιν σα
πλατέα καπνοφιτεφτικά κολχόζνικα μάζας για να εχτελυν σον κερν κε
πισοτικα όλια τα δουλιás ντο ιν σινδεμένα με τιν περιπίσειν τι καπνυ σο
χοραφ.

Ο σκοπον τι προσζόρας εν να εγνωριμιάζιατε με τα βασικα αγροτεχνικα
πράβιλας για τιν περιπίσειν τι καπνυ σο χοραφ, να επιστεν τιν προσοχιν
ταγροτεχνικυ τι προσοπικυ, τι πριγατιρίον κε ολονον τι δουλεφταδίον τι
καπνοφιτίας ότι εν ανάνχι με τον κερν να τσακέλιζνε τον καπνον κε
χωρις άλο να σινδιάζνε ορθα το φίτεμαν τι καπνυ με το τσακέλιζμαναθε.

Τα κεφάλαια „Οργάνοις τι κάπνυ“ κα „Τα βρετίτελια κα αρόστιας τι κάπνυ“ εγράφταν ασον αγρονόμον τι Κραιταπακκολληχοζσογιοζι σιν. Σελεσκερίδιν Γ. Γ.

Τα κεφάλαια „Προετιμαστικά δουλίας για τιν περιπίσειν τι κάπνυ σο χοραφ“ „Τα θλαθερα φενόμενα τι κερυ κτλ.“, „Τοργάνομαν κα το αγροτεχνικον ι εκσιπερέτισι τι κάπνοφιτίας τι Βορίυ Καφκάσνυ“ κα ι „Ισαγογι“ εγράφταν ασον ινσπέκτοραν τι Βορω-Καφκασιανυ τι Καντόρας τι „Ταπακσιριο“ σ. Μίσσαρεβ Α. Τ.

Ολια τάλα κεφάλαια εγράφταν ασον αγρονόμον τι ίδιυ τι καντόρας σ. Κρουγλιακοφ Ι. Για.

ΤΑ ΠΡΟΕΤΙΜΑΣΤΙΚΑ ΔΥΛΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΝ ΠΕΡΙΠΗΣΙΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

Ατόσον πολα ανάνκι κεν να σιμιόνομε πόσον σπυδέον εν να γίνταν σιν εντέλιαν κα σον κερον όλια τα χριαζόμενα τα προετιμαστικά τα δουλίας, πριν ναρχινυν τα βασικά τα δουλίας — επιδι ολ εκζέρνε ποσ ονταν ετιμάετε κανένασ σι δουλίαν νιχυ-τριχυ — στο αποφασίζ τιμπσον τιν επιτιχίαν σόλεν τι δουλίαν.

Αφτο καθεαφτυ ι δουλία για τιν περιπίσειν τι κάπνυ σο χοραφ, κα ιδιέτερα για το τσακέλιζμαν κεν τεχνικά δίσκολον· επιδι όμος στο ι δουλία πρεπ να γίνετε αγλίγορα, κα επιδι σιμπίπτι με τιν περίοδον τι φιτεματι τι κάπνυ κα με το τσακέλιζμαν ταλονον τι πραπάσσει φιτιον, στο απετα να δόχκετε στο μεγάλο πρόσοχι κα εν, γιαν-γιανα με τιν υπόρχαν τι κάπνυ έναν ασα πλέον ιπέφθινα σιμιά σιν καλιέργιαν τι κάπνυ για τα κάπνοφιτεφτικά ραγιόνια τι Κραι.

Απαδακα εβγεν το βασικον το πρόβλιμαν τι προετιμασίας· κιατο πα εν να οργανύτε καλονουγιμένα ι δουλία, να γίνταν με τον κερον υτζοστανάνκασ για τα εργατικά εσέρια, να τακσινομιούνταν ορθα τα δίναμια, να οργανύτε μορφοτικο-βιοσικον εκσιπερέτισι κα κινονικον τροφιν.

Επιδι σόλεν το διάστιμαν ρύζνε εντάμαν δύο ιπέφθινα δουλίας σον κάπνον — το φίτεμαν κα το τσακέλιζμαν — πρεπ σίνχρονα να ετιμάουμεσ για τατα κα το εργατικον πλάνον για το τσακέλιζμαν τι κάπνυ πρεπ να σχιματίετε παράλιλα με το εργατικον πλάνον τι φιτεματι τι κάπνυ.

Το φίτεμαν κατα κα τα ιμερολογικά (καλεντάρνι) διορίασαθε κρατι υσ εναμψ μίαν, κα θα ιπι το πρότον κα το δέφτερον το τσακέλιζμαν σι κάπνυ τα χοράφια θα γίνταν παράλιλα με το φίτεμαν.

Αστο τυ σιμίον δισκολεβ, θέβσα, τιν δουλίαν κα πρεπ ατα τα δύο τα δουλίας πα να σινδιάσκυνταν ορθα σο εργατικον το πλάνον τι ΚΕΦ κα σο διορίας για τα δουλίας ντο θα γίνταν στο τιν περίοδον.

Το εργατικόν το πλάνον για τιν περιπτώσιν τι καπνυ σο χοραφ πρεπ να καθρεφτιζ τα ακόλουθα σημία:

1. Όλια τα δουλίās για το τσακέλιζμαν, για το αναφοντουρίαγμαν, για το κυμόλομαν, για τιν θερσσκοβάνιαν κε πασινκοβάνιαν τι καπνυ, τα διορίās για τατα τα δουλίās κε τιν τάκσιν τεχτελεματίατων.

2. Ταχτικον υτζοτ πόσα εργατικα εσέρια χριάσκυνταν για να εχτε-
λίονταν ατα τα δουλίās.

3. Πόσον ελχτικον δίναμιν κε ινβενταρ χριάσσκετε.

4. Τοργάνομαν κε τιν τακσινόμισιν τεργατικυ τι δίναμιν σο χοραφ.

5. Τα νόρμας τι θίραποτκας κε τιν εχτίμισιν για όλια τα δουλίās σε εργατοιμέρες.

6. Τοργάνομαν τι τροφισ σο χοραφ για τι κολχόζνικυς.

7. Να οργανόνταν πεδικα γιάςλιας κε πλατίας για να ελεφθερύνταν παρα-
παν κολχόζνιτσες.

8. Πος να μεταβιδόνταν τα πριγάτας ασο φίτεμαν σο τσακέλιζμαν
κε ασο τσακέλιζμαν σιν υπόρκαν τι καπνυ.

Έχσον ατο, αν τι καπνυ τα χοράφια εβρίονταν έπει μακρα ασα
χορία πρεπ να προβλέπνε κε με τον κερων να οργανόννε κατασκίνοςια
(όπου να κινόνταν) για τι κολχόζνικυς κατεφθίαν σο χοραφ κε γιατατο
πρεπ απεμπροστα να χτίονταν σάικα υτζάστκας προσορινα χτίρια κατά-
λιλα για τατο τον σκοπον.

Επίσιν πρεπ απεμπροστα να επεκσεργάσκυνταν τα ζιτίματα για να
οργανόντε μορφοτικον εκσιπιρέτις τι κολχόζνικιον, που ιν απασχολιμεν σο
τσακέλιζμαν.

Σο περσιζνον το τζακελιστικον τιν καμπάνιαν τρανον λάθος έτον
εχίνο, που κσαι κεποφελείθαν όσον έπρεπεν τα μινκίγια για να εφαρμόζνε
μιχανικον επεκσεργασίαν σα μεσάβλακα, επιδι ι παλει ι καπνοφιτεφτάδες
ακόμαν υς οσμερον εκσακολουθον να έχνε τιν ιδέα, πως κι γίνετε να
τζακελίονταν τα μεσάβλακα τι καπνυ με αλογυ κυλιθάτορια.

Ατο ι γνώμι κανέναν βά ιν κεσσ κιατο επικιρόνιατο το γεγονος, ότι
οπερτε εκυλάνεπσαν αλογυ κυλιθάτορια για το δύλεμαν τι μεσαβλακίον
σε κσεχωριστα κολχόζια κε ιδιέτερα σα σοβχόζια κε ατο εδόκεν πάρα πο-
λα ικανοπιυτικα αποτελέζματα κε ολιγόςτεπσεν πολα τεργατικα τα εσέρια.

Σο φετιζνον το χρόνον — όλεν το αγροτεχνικον προσοπικον ντο
εκσιπιρετα τιν καπνοφιτίαν, ι διεφθίντε τι ΚΕΦ κε ι πριγατιρ τι καπνο-
φιτεφτικον πριγατίον έχνε χρέος να κατορθόννε να εποφελίονταν 100 τα
εκατον όλια τα κυλιθάτορια ντο εβρίονταν σα καπνοφιτεφτικα κολχόζια.

Το κάθα έναν καπνο-εμπορεματικον ι φέρμα το κάθα-έναν το κα-
πνοφιτεφτικον ι πριγάτα πρεπ να εφαρμόζνε τι μιχανισ τιν επεκσεργασίαν
σα μεσάβλακα αετς, όστε με το εσερ να δουλέφκυνταν μόνον εκίνα τα υτζάστκας
που εκσετίας ντο εβρίουν σα ρασσία κιαν κεπορουν να δουλέφκυνταν με τι μιχανιν.

Γιατατο, πριν ακόμη να αρχίσει το τζακέλιζμαν, πρεπ το κάθε έναν καπνοεμπορευματοειδών φέρμαν κε πριγάταν να κειχορίζνε απεμπροστα ασι καπνυ τα χοράφιατων αίκα υτζάστκας, πυ πρεπ να δουλέφκυνταν ανατάραγα με σερ κε μηχανιν, κε υτζάστκας, όπου το τζακέλιζμαν επορι να γίνετε μόνον με το σερ.

Σατο κεριαν, πρεπ με τον κερων να λογαριάζνε ταχτικα πόσα κουλτιβάτορια χριάσκυνταν, κεζνα εβρίκνε πόσα κουλτιβάτορια εβρίυνταν σο κολχοζ, κε σο κιφαλ απαν να πέρνε μέτρα να διορθύνταν τα χαλαμένα κουλτιβάτορια κε να αγοράύνταν όσα κουλτιβάτορια κιάλο χριάσκυνταν.

Ιποχρεοτικα πρεπ όλια να δοκιμάύνταν προκαταρχτικα. Κι αν θα χριάσκετε, να αλάετε το αναφυντορίαγμανατων κε τα κομάτια ντο κόφνε κε να γιτουρέφκυνταν αετς, όστε να επεκσεργάσκυνταν τα μεσάβλακα σι καπνυ στα χοράφια, επιδι όλια ταλογυ τα κουλτιβάτορια ντο εβρίυνταν οπερτσ σα κολχόζια εχριάσκυσαν μερικον μεταχτίσιμον. Ι δουλία για το μεταχτίσιμον εν πολα απλον κε επορυν επιτιχιμένα να εφτάγνατο τα σιδεράδικα τι κολχοζι.

Το σπυδέον εν να εβγεν σιν μέσεν ατο το γεγονός κε με τον κερων να γιτουρέφκυνταν τα κουλτιβάτορια.

Επιδι τι μηχανισ το δουλεμαν σα μεσάβλακα τι καπνυ εν νέον δουλία για τι κολχόζνικυς, πρεπ υποχρεοτικα εντάμαν με το ετίμαζμαν τι κουλτιβάτοριον να νυνίζνε να ετιμάζνε κε ανθρωπς, πυ για πρότον φοραν θα δουλέβνε με τατα.

Το σημαντικον το μέρος τι επιτιχίας σιν δουλιαν τι κουλτιβάτορ εκσαρτίετε ασιν εγρικοςίνιαν να εκσερ κανις να κουλανέβιατα.

Γιατα ο πρεπ με τον κερων να φροντίζνε να ετιμάζνε ότι κολχόζνικι χριάσκυνταν για τατο τιν δουλιαν

Για τατο τον σκοπον πρεπ να οργανόνταν ιδιέτερα μικροπρόθεζμα κύρσια για το κολχοζ, αν εβρίυνταν ανθρωπ πυ εκσέρνε, για τι ραγιονι το τμίμαν τι Κραιταπακκολλοζσογιυζι. Τα κύρσια επορυν να εν 5-7 ιμερον, αλα υποχρεοτικα πρεπ να περυν αετς όστε μόνον κε μόνον πραχτικα να εγνωριμιάνταν ι κολχόζνικι με τιν δουλιαν εκινον τι κουλτιβάτοριον, με τα οπία παρακάτο θα εν ανάνκι να δουλέβνε.

Σο τέλος πρεπ να λέγομε πως κι κανίτε μόνον να γίνετε προετιμασία για τιν περιπίσις τι καπνυ, αλα πρεπ κε πάρα πολα σπυδέον εν κε υποχρεοτικον για τι καθοδιγιτάδες τι κολχοζι κε για όλεν το αγροτεχνικον προσοπικον να επεκσεργάσκυνταν σο παραγογικον τιν είσκεψις τι κολχόζνικιον όλον το ιλικον τι προετιμασίας, αετς όστε να φέρκετε υς τον κάθε-έναν κολχόζνικον κε κολχόζνιτσαν.

Το προσέλιζμαν τι πλατι τι κολχόζνικυ τι κινονικότητας σα ζιτίματα τι περιπίσις τι καπνυ, τοργάνομαν τι κόπυ κε τορθον ι τακσινόμισι

ια δύναμον αποφασίζνε γενικά τιν επιτιχίαν τι δουλίαις σο κάθε έναν κολ-
χοζ κε σο δουλίαις τι καπνυ ατο εν πολλα στυδέον, επιδι αδακα εν απασ-
χολιμένον πολλα κοζμος κε ακόμαν λιπ το οργανοτικον ο ρόλον τι μηχανισ.

Σο καπνοφιτεφτικον το κολχοζ ο κάθε ένας κολχοζνικος κε ι κάθε ένας
καλχοζνιτσα πρεπ να σινκεντρώνε όλεν τιν προσοχιν κε τα δύναμιατων
για να προφτάνε σον κερων να εφτάγνε όλια τα χριαζόμενα δουλίαις,
επιδι το παραμικρον ι παράλιπσι εν φόβος να φερ τεράστια χασίματα σιν
ποσότηταν κε σιν πιότιταν τι πρότυ ιλικυ, κε θα ιπι φερ ιλικον ζεμίαν
σο κολχοζ γενικά κε σον κάθε έναν κολχοζνικον ιδιέτερα.

Γιατατο σο υσλόβιας τι δουλίαις σον κηπνον ι βάσι ολυνεθι τι δουλίαις
σοργάνομαν τι κόπυ εν να περυν όσον επορι κιάλο αγλίγορα όλια τα δου-
λίαις σο απλον το ατομικον κε σο μικρο-ομαδικον τιν αποκοπιν.

Παρα πολλα πα απαρέτιτον εν να καταχτυν ι κολχοζνικι τιν αγρο-
τεχνικιν τι καπνοφιτίας, για να εχτελυν εφσινίδιτα κε εφρικιζμένα εκίνα
τα βασικά σιμιά σο καθέναν τι δουλίαν για τιν περιπίσι τιν καπνυ σο χο-
ραφ, τα οπία θα αναφέρομε σο ακόλυθα κεφάλαια.

ΤΟ ΔΥΛΕΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

Ασόλια τα φητίας ντο καλιεργα ο άνθρωπον, ο καπνον εν ασόλον
το απετιτικον για να περιπιάτιατο κανις σον κερων ντο τρανιν κε εφταν
σο χοραφ.

Ο καπνον σατο τον κερων παρυσιαζ πολλα απέτισια σον αέραν, σο
φος, σιν θέρμιαν σο θρεφτικα υσίας κε σο φυσικον τιν κατάστασιν τι χοραφι.

Γιατατο τα δουλίαις για τιν περιπίσιν τι καπνυ σο χοραφ αποχτυν
στυδέον σιμασίαν ασόλια τα δουλίαις για τιν φητίαν τι καπνυ.

Ι περιπίσι τι καπνυ σο χοραφ, γιάχσο το δύλεμαν τι καπνυ σο
χοραφ αποτελιέε εσα ακόλυθα τα δουλίαις:

1) Τσακέλιζμαν, 2) Αναφυντοριάγμαν, 3) Κυμόλομαν, 4) Βερς-
κοβάνια, 5) Πασινκοβάνια.

Ατα τα δουλίαις αποχτυν σο φετιζνον τον χρόνον μεγάλον σιμασίαν,
επιδι για να πέρκετε μεγάλον εσοδία κε ανότερον πιότιτα, τα δουλίαις τι
περιπίσις τι καπνυ σο χοραφ πέζνε στυδέον κε αποφασιστικον ρόλον.

Α. ΤΣΑΚΕΛΙΖΜΑΝ

„Σο αποτελιωτικον το χρόνον τι πιατιλέτκας ας κηρίτομε πόλεμον
σο αγροχόρταρα“

Ο καπνον, σιν περίσθον ντο τρανιν κε εφταν σο χοραφ, χριαςσκε-
τε να μι εβρίονταν ατο αγροχόρταρα.

Τα αγροχόρταρα ονταν κη καταστρέφκονταν με τον κερων τρανινε
κε επορυν όλος διόλο να φηρχίζνε τον καπνον σο νεοντιακον τιν ιλικί-

αναθε, να σταματων γιάχου να παραθιάζνε το κανονικον τιν ανάπτυξι-
ναθε, επιδι ζίρνε κε πέρνε ασον καπνον πολα αέραν, φος, θέρμιαν, θρε-
φτικα υσίας κε ιγρασίαν κε σο τέλος να θλάφκυνταν μηχανικα τα φητα
σον κερων ντο φησυν αέρας

Ο καπνον ντο φηρχίετε ασα αγροχόρταρα δι ποι κε γίνετε αδύνα-
τον, αναπτίετε άσχεμα κε δι λεγνα φίλα ντο κε ανεπτίχταν ζινεντέλιαν.

Ολια ντο ανέφεραμε έπει χηιπιτα μαρτιρον για το τεράστιον τι ζε-
μίαν ντο φέρνε τα αγροχόρταρα, επιδι ολιγοστέβνε ζιμαντικα τι εσοδιάν
κε χρύγνε κα τιν πιότιταν τι καπνου.

Αρ γιατατο τα αγροτεχνικα πράβιλας για τον κίτρινον τον καπνον
σα 1932 τι χρονιάς (τέρεν παράρτημαν №1) απετυν υποχρεωτικα να γί-
νετε το πρότον τσακέλιζμαν τι καπνου όχι αργότερα ασα 10-15 ημέρες
ασο φήτεμαν κηστερνα.

Ι διορία ντο έδικζαμε εν ασόλεν το εβνοικον, επιδι ζατο τιν πε-
ρίοδον ταγροχόρταρα έφκολα κε αγλίγορα καταστρέφκυνταν.

Το κάθα έναν ι αναβολι τι τσακελιζματι οδιγαζε πολα ζοβαρα απο-
τελέζματα, ζα πισοτικα κε ποζοτικα χασίματα τι εσοδιάς.

Κζεχοριστα τζεζεζίτια αγροχόρταρα τρανίνε πολα αγλίγορα, ιλιαμ ζα
βροχερα τα κερυς ζε πολα μικρον διορίαν κζεπερυν τον καπνον ζο ποι
κε φηρχίζνατα.

Αίχον κατάσταζιν έτον ζα καπνοφιτεφτικα τα ραγιόνια ζιν περίοδον
τι τσακελιζτικυ τι καμπάνιας τι καπνου ζοπερζίζνον τον χρόνον κε ετία
ατο εχάθαν οπερζς ασο ότι κεγένταν τσακέλιζμαν 8000 εχτάρια φητε-
μένον καπνον.

Εκζον ατο ονταν αργίζ το τσακέλιζμαν τι καπνου, ατο εζς κε τα
ακόλυθα αρνητικα ζιμία, ονταν αναβάλκετε το τσακέλιζμαν γίνετε δυλία
ντο εχτελίετε αργος κε δύσκολα, απετα να εκζοδέφκετε εργατικον δίνα-
μιν κόμποζα φοραζ παραπαν, παραβαλόμενον με το τσακέλιζμαν ντο γί-
νετε ζο κανονικον τιν διορίαν. Το τεντομένον ι κατάσταζι ζον ιζολογιζμον
(πζαλανζ) τι κόπυ ζα καπνοφιτεφτικα τα ραγιόνια, ζε κζεχοριστα καπνο-
φιτεφτικα κολχόζια, καπνοεμπορεματικα φέρμαζ κε καπνοφιτεφτικα πρι-
γάταζ, εντάμαν με τιν ανάνκιν να δόχκετε ζιν βιομηχανίαν οριζμένον
πόζον ατχότνικι, απετυν να εποφελίετε το εργατικον ι δίναμι ικονομικα,
ρατζειναλικα κε πλανοτεριαζμένα ονταν αργίζ κε κρατι πολα το τσακέ-
λιζμαν τι καπνου γίνετε ετία να εκζοδέφκετε περιζον εργατικον δίναμιν
κε ατο φερ χάζματα εμ ζον καπνου εμ ζάλα τα φητιάζ ντο καλιεργα
το κολχοζ.

Εκζον ατο, το περιζον τεκζόδεμαν τεργατικυ τι δίναμιζ ακριθίν τα
δυλίαζ τι τσακελιζματι, κε ατο κιολιγοστέβ, αλα απενκντίαζ ανίβαζ το
κόζτοζ τι μονάδαζ τι πρότυ ιλικυ τι καπνου.

Είχεσιν ατο, έναν εσρον αγροχόρταρα (όπος το λεπεια, ποιλεν, βινοκ,λόπυχ) τερικτέβνε έναν ειριν αρόστιας κε βρετίτελια τι καπνο. Κε ειμς εκέρομε, πόσο: ειμαντικον βλάβιν φέρνε τα διάφορα αρόστιας κε βρετίτελια ειν εσοδιάν τι καπνο, ει ποσοτικα ει πισοτικα.

Αρ γιατατο ειςτένε να γίνετε όσον ειπορι κιάλο αγλίγορα το τσακέλιζμαν τι καπνο.

Σι καπνο τα χοράρια ιδιέτερα ειν ταυτεμένα τα ακόλουθα αγροχόρταρα: ειρίτσα, ριςσει, πιραι, κε ει κάμκοσα νότιαραχιόνια-το παπορόστνικ.

Αν ει πρώτα αντικρι καλον μέσον ειν να κόφκονταν κε να αναφοντυριάετε βιθέα το χόμαν, για το τελερτέον εκσον ατα τα μέτρα γίνετε κε βιθιν όργοριαν κε τοπλαέφκονταν τα ρίζας.

Για να γίνετε το τσακέλιζμαν με τι ειπει τον τρόπον κολανέβνε τι ειπει τα τσακέλια, νιο εκέρονε καλα ολ ι κολχόζνικι.

Για να γίνετε ταχτικον το πρώτον το τσακέλιζμαν ει ριάτκας ειν καλον να κολανέβνε κιάλο μικρα τσακέλια με κοντον λαβ, παρα όπος ειν τα εινιθιζμένα τι τσακέλια.

Εφάνιθεν ότι όντιαν κολανέφκονταν αικά κοντα τσακέλια ειπορι κανις να κρατι με τένιν το εσέρ το τσακέλ, κε με τάλο να κρατι το φιτον.

Όντιαν γίνετε το τσακέλιζμαν ει ριάτκας με αίκον τσακέλ ι δουλία ειν κιάλο όδισκολον κε γίνετε κιάλο αρτο. ατο εινιθιζμένον, αλόμος εατο ειν περιεταειν ολιγοτερα φιτα κόντο κόφκονταν κε χίονταν.

Αότια κε θι περιγραφιομα κός θι γίνετε ι ταεινόμια τι δίναμιον εο τσακέλιζμαν. Γιατατο θι ομιλομα εο κεραλζον „Γοργάνοριαν τι δουλίας“. Θι ειμίομομα μόνον ότι όντιαν γίνετε το τσακέλιζμαν, πάρα πολα ειποδέον ειν να ειφαρρόκονταν ολια τα πισοτικα πιναζάτιλια τατιναθι τι δουλίας (Γερην το κιάρτιριν Νο 3).

Αγοχάριν κε κρεκ να βλαφκονταν κε να τσατσαλόνταν τα ρίζας ι καπνο, κε να ει ακκοντιν κε τα φιτα τι καπνο εντίμαν με ταγροχοριαν.

Τα εο πρώτα τσακελιζματα ειν ιποχρσοτικα. Το τρίτον το τσακέλιζμαν κρεκ να γίνετε ιποχρσοτικα, αν το χοραρ ειν πολα πολαειτεμένον αταγροχορταρια, αν εγέντιαν αεσκαμα τα πρώτα θιο τσακελιζματα κε εο αλα οιλόβιας, νιο απετον να γίνετε ιρίτον τσακέλιζμαν.

Σα ζεστα τι όρις τι ηέρις κε κρεκ να γίνετε τσακέλιζμαν.

ΤΟ ΑΝΑΦΥΝΤΥΡΙΑΓΜΑΝ

„Το άργιζμαν ταναφοντυριαγματι αργιζ τιν ανάπτικειν τι καπνο κε κρόι όπις τιν υπόρικαναθε ασο χοραφ“

Σιγχρονικα με το τσακέλιζμαν τι καπνο γίνετε κε το αναφοντυριαγμαν ι χοματι.

Ντο εν το αναφυντριάγμαν, πός κε για το πόν γίνετε. Αναφυντριάγμαν εν εκίνο το προτσες τι δουλίας, ονταν ταπαν το κατ τι χοματι αναφυντριάστε σε βάθος 7-8 σαντίμετρα, με τα ίδια εργαλία ντο κυλανέφκυνταν κε για το τσακέλιζμαν. Θα ιπι για το αναφυντριάγμαν τι χοματι κυλανέφκυνταν σο τσακέλιζμαν όπος: τραχτορι, αλογυ κε σερε κυλτιβάτορια, τσακέλια.

Ασα τα εργαλία χρισιμέβνε κε για το κυμόλομάν τι καπνυ, για το οπίον θα ομιλόμε παρακάτο.

Πολα κεν ανάνχι να λέγομε για το πόσον απαρέτιτον εν να γίνετε με τον κερν το αναφυντριάγμαν κε πόσον πα οφέλιμον εν.

Θα υποδίκόμε μόνον τα κηριότερα προβλίματα σο δόμεμαν τι χοματι, ντο γίνταν πολα επιτιχιμένα ονταν αναφυντριάστε το χόμεαν.

Σο αναφυντριάγμένον το χόμεαν, τα προτσέσια ντο πλυτένε το χόμεαν με θρεφτικα υσίας γίνταν με κιάλο αγλίγορα τέμπια, παρα σο χόμεαν ντο κι αναφυντριάέν κε σατα τα χόμεατα ολιγότερα αγροχόρταρα φητρόνε.

Όλια ατα τα χαχτιριστικα ταναφυντριάγμένυ τι καπνυ, παρμένα εντάμα, βοιθον να αναπτίστε καλίον ο καπνον, με άλα λόγια βοιθον να πέρχετε ανότερον εσοδία κε καλίον πιάτιτα καπνος.

Υζζε ίπαμε οτι ζον κερν το αναφυντριάγμαν ρυζ εντάμαν με το τσακέλιζμαν. Τα ζηνιθιζμένα ζόμεν τιν περίοδον ντο τρανιν κε εφταν ο καπνον, εφτάγνε δύο φορές αναφυντριάγμαν μόνον ονταν γίνετε τρίτον τσακέλιζμαν, ατότε εφτάγνε κε λαφρον αναφυντριάγμαν για τρίτον φοράν.

Αδιάφορον αν θα εν γιάχοτ κι θα εν αγροχόρταρα σο χοραφ το πρότον το αναφυντριάγμαν γίνετε 10-15 ημέρες ιστερνα ασο φίτεμαν.

Το βασικον ο σκοπον ταναφυντριάγμαντι εν να αναφυντριάζ προσεχτικα το χόμεαν ολόγερα σα καπνόφιτα, επιδι το χόμεαν, εκσετίας ταρδέματα, σπιχτεν ολόγερα σα φητα κε σχηματιζ κερετς.

Σαίχον κατάστασσιν, τα ρίζας κε το κυντςιν τι νεοντιαχυ τι καπνόφιτυ σπίχκυνταν κε εκσον ατο ο αέρας περα αδίνατα σο χόμεαν κε σα ρίζας κε παροβιάζσκετε ι κηλοφορία τι ιγρασίας, επιδι ι ιγρασία κηκεατμίσσκετε κανονικα κε ονταν βρεσσ κερμπεν σο χόμεαν όσον χηιάσσκετε.

Ατα ντο ίπαμε εν αρκετα για να δίκνε ζοιρα πόσον μεγάλον ζερμίαν δι το σπίχτεμαν τι χοματι κε το σχημάτιζμαν κερετς.

Αρ γιατατο, ονταν αναφυντριάστε το χόμεαν καταστρέφκετε το κερετς κιατο δι μεγάλον όφελος, πυ επορι κανις να ελέπιατο κάθαν χρόνον, αν στοχάσσκετε προσεχτικα το χοραφ τι καπνυ αςιν ημέραν τι φητεματι.

Σηχνα, ίλιαμ αν το φίτεμαν γίνετε σε κερδον καθαρον κερν, το φητεμένον με καπνον χοραφ φένετε άμον έφκερον υς τι στιγμιν πυ γίνετε

το πρότον το αναφυντουριάγμαν κε το αντίθετον, ολίγα ημέρες ασο αναφυντουριάγμαν φένταν γτιπιτα τα πρασινιζμένα τα ριάτκας τι φτεμένυ τι καπνυ.

Επιδι το αναφυντουριάγμαν αглиγορεβ τιν ανάπτικσιν τι καπνυ, σιχνα εποφελιόντανατο για να κανονίζνε το τέρεμαν τι φτιόν.

Ονταν τρανιν ισόμετρα ο καπνον, ισόμετρα πα εφτάνε τα φίλα, κιατο σιμεν ότι ι υπόρκα τι καπνυ θα γίνετε ισόμετρα, διλαδι κι θα χριάσσετε σιμπλιοροματικα εργατικα σσέρια, ντο επρόβλεπσει το πλάνον ντο εκαταστρόθεν ενορίτερα.

Για να ισάετε το τράνεμαν τι φτιόν σο χοραφ ονταν γίνετε το αναφυντουριάγμαν πρεπ να εφαρμόσσετε μόνον έναν πράβιλαν· κιατο ι πράβιλα εν: ασόλον το προσεχτικον κε το θαθιν το αναφυντουριάγμαν χορις να τσατσαλόνταν τα ρίζας τι φτυ, πρεπ να γίνετε συμα σα φτα ντο τρανίνε αργος.

Ενο σιν πραχτικιν τα σινιθιζμένα αναφυντουριάζνε το χόμαν όχι συμα σα αδίνατα τα φτα, αλα το αντίθετον, συμα σα φτα ντο αναπτύονταν καλα.

Ταναφυντουριάγμαν πρεπ να γίνετε πολα προσεχτικα, για να μι τσακύνταν τα φίλα.

Αρ γιατατο καλίον εν να γίνετε το αναφυντουριάγμαν σα ζεστα τα όρας τιμέρας, όνταν τα φίλα ιν μαραμένα κε τα φίλα κι τσακύνταν έφκολα.

Δογαριάζομε πως ατα ντο ίπαμε κανίνταν για να κανέβομε πως πάρα πολα σπυδόν εν να γίνετε με τον κερν ταναφυντουριάγμαν τι χοματι, επιδι ατο θοιθα να πέρχετε ανότερον κε καλυ πίοτιτας εσοδιαν.

Ατο πρεπ να χονέβοματο καλα κε να μι δεφτερόνομε τα λάθι τι περσιζνυ τι χρόνυ, όνταν, επιδι κετελίσειν το πλάνον τι φτεματι, κεμεταθιδοθαν να εφτάνε το πρότον το αναφυντουριάγμαν κε το τσακέλζμαν τι καπνυ σο έρχιανταν το φτεμαν.

Κιατο εγέντον ετία να φυρκίζνε ταχροχόρταρα τον καπνον σε 8000 εχτάρια γιάχοτ αν μετατρέποματα σε βαλιώταν, το κράι εχάσεν οπαν-αφκα 6500 χιλ ρύβλια.

ΚΥΜΛΟΜΑΝ

„Το κομύλομαν ντο γίνετε ορθα κε με τον κερν εν ενκίσι για ανότερον εσοδιαν κε για καλον πίοτιταν τι καπνυ“.

Το κομύλομαν τι καπνυ γίνετε σίγχρονα με το αναφυντουριάγμαν τι χοματι.

Ονταν λέγομε κομύλομαν τι καπνυ, ενούμε ότι βάλχετε συμα σο φιτον ολίγον αναφυντουριαγμένον χόμαν.

Πρότα απόλα ατο γίνετε για να ιπερασιζ τα ρίζας τι φτυ, ντο επορον να τσατσαλόνταν ονταν αναφυντουριάετε το χόμαν.

Κεπεχι ατο βοιθα το χόμαν ντο κίτε συμα σατα κα φιτα να μι κσερένετε κε ανεφ ατο βοιθα το κοστελ να σχηματιζ συμπλιοματικα ρίζας.

Τα συμπλιοματικα τα ρίζας πα με τιν σιράνατων χρισιμέθνε να δυναμον ι τροφι κε να περισεβ ι βασταερότητα τι φιτω αντίκρι σα αέρας κε σα τιπία.

Γιατι δυναμον ι τροφι τι καπνόφιτω ίστερα ασω σχηματιόνταν συμπλιοματικα ρίζας;

Ατω γίνετε, επιδι τα συμπλιοματικα ρίζας ντο σχηματιόνταν ασω μέρος τι κοστελι ντο εσσκεπάεν χόμαν σο αναφοντυρίαγμαν, απλόνταν αναφοντυριαγμένον το κατ τι χοματι, όπου αγλίγορα γίνταν τα προτσέσια, ντο βοιθον να σχηματιόνταν κε να τοπλαέφκονταν σο χόμαν τα θρεφτικα για το καπνόφιτον υσίας.

Ι πέρα έδικσεν, προς το νέικον το φιτων κιάλο αγλίγορα σχηματιζ συμπλιοματικα ρίζας, παρα το παλεον.

Κιαπαδακα εβγεν, ότι κι πρεπ να αργιζ το κομύλομαν.

Το κομύλομαν πρεπ να γίνετε δύο φορας. Το πρότον τι φοραν ονταν γίνετε το δέφτερον το τσακέλιζμαν, κε το δέφτερον τι φοραν ανεκζάρτιτα, γιάχοτ ονταν γίνετε το τρίτον το τσακέλιζμαν. Το κομύλομαν τα σινηθιζμένα γίνετε με τσακέλια.

Το κομύλομαν το παραπαν κι γίνετε σο πρότον το τσακέλιζμαν, επιδι σατο τον κερων το πόι τι καπνω εν μικρον.

Κε αν σατο τον κερων γίνετε κομύλομαν, ατότε το χόμαν εσσκεπαζ το ον.μαζόμενον „καρδιάν“ τι καπνόφιτω κιατο σιμαντικα κρού οπισ το τράνεμαν τι καπνω, το γενικον τιν ανάπτικσιναθε, με άλα λόγια επιδρα αρνιτικα σιν εσοδιάν κε σιν πιότιταν.

Το κομύλομαν κε το αναφοντυρίαγμαν εποφελιόνταν ατω οσαν μέσον για να τρανιν ισόμετρα ο καπνω, κε θα ιπι για να αναπτίετε γενικα ο καπνω.

Σο κεφάλεόν για το αναφοντυρίαγμαν υζζε λεπτομερίακα ομίλε;αμε πόσον στυδέον εν ταίκον το ισόμετρον το τράνεμαν.

Αδακα θα ιπενθιμιζομε μόνον το εκσις, ότι γιχατο το εσκοπον, όπος κε σο αναφοντυρίαγμαν, πρεπ παραπαν κε καλιον να κομυλόνταν τα φιτα ντο αναπτίονταν αδίνατα, κε όχι το αντίθετον.

ΒΕΡΣΣΚΟΒΑΝΙΑ

Ο καπνω, όπος εν γνωστον, καλιεργίετε για να τοπλαέφκονταν φίλα κανονικα, όριμα κε καλυ πιότιτας.

Εναν ασα μέσα για να πέρκονταν αίκα φίλα εν ι θερσσκοβάνια, διλαδι το τσάκομαν τι τεπες τι κοστελι, εντάμαν με τα τζιτζέκια ντο εβρίονταν σατο απαν.

Σα κανονικα τα υσλόβιας τι τρανεματι τι καπνυ, τα τζιτζέκια σχιματίουνταν ίστερα αςυ το καπνόφιτον σχιματιζ τα βασικα τα φίλαθε, διλαδι σο τέλος τι ανάπτικςιζαθε.

Ονταν τα υσλόβιας τι ανάπτικςις κίνε κανονικα, (κσεραζέας, μιχανικα βλαπσίματα κε άλα), το καθαέναν καπνόφιτον σχιματιζ πολα ενορις τζιτζέκια, πολα ενορίτερα ασον κερων, ντο σχιματίουνταν όλια τα φίλα.

Ι θερςσκοβάνια ονταν γίνετε με τον κερων κε αντίστιχα με τα υσλόβιας τι τρανεματι τι καπνυ βοίθα να σχιματίουνταν φίλα πυ να έχνε μεγάλον θάρωσ κε καλίον πιότιταν: καλιτερεβ το χρώμαν τι φιλι, γίνταν τα φίλα κιάλο σπιχτα, μαλακα κε ελαστικα. Με άλα λόγια, ονταν γίνετε ι θερςσκοβάνια ορθα κε με τον κερων ανίθεν ι εσοδία κε καλιτερεβ ι πιότιτα τι καπνυ.

Ι χιμία εμελέτισεν τα χιμικα τα ςιστατικα ντο έχνε τα φίλα τι καπνυ κε έθρεν ποσ ι πιότιτα τι καπνοφιλίον εκςαρτίετε αςο εκςις, ντο υςίας εν παραπαν ςα φίλα, ανθρακόχα (υγλεβοτι) γιόκςαμ λεφκόματα (πελκι).

Τα λεφκόματα εν ςο χιμικον το ςιστατικόνατον κεριαν πολίπλοκα υςίας, πυ εβρίουνταν ςε μεγάλον ποσότιταν ςο κρέας, ςοβα, κε ςάλα τα προιόντα ζοικυ κε φιτικυ προέλεψις.

Ανθρακόχα ονομάουνταν τα υςίας ντο έχνε αίκα χιμικα ςιστατικα όποσ ι ζάχαρι, το κραχμαλ, κε άλα όμια με τατα.

Τα χιμια τα εκςέταςια τι καπνοφιλίον επεκίροσαν ταμάμια, ότι, όσον παραπαν ανθρακόχα υςίας εβρίουνταν ςα καπνόφιλα, ατόσον, καλίον εν ι πιότιτατον, κε το αντίθετον, όσον παραπαν λεφκόματα εβρίουνταν, ατόσον ι πιότιτα εν χιρότερον.

Ιστερα αςιν θερςσκοβάνιαν τα καπνόφιλα τρανίνε παραπαν, περιζέθνε ςατα απεσ τα ανθρακόχα κε τα λεφκόματα: πία όμωσ αςατα τα δύο ςιςορέφκουνταν παραπαν, ατο εκςαρτίετε ασον κερων πότε εγέντον ι θερςσκοβάνια.

Ι πέρα τι επιστιμονικο-εκςερεθνιτικον καθιόριματίον ιδιέτερα τι Βιτπ (Κρατικον ινςτιτουτ τι διομιχανίας καπνυ) πυ εβρίετε ςο Κραςνοταρ εκαθόριςαν, ποσ το ερκιαντιαν ι θερςσκοβάνια, διλαδι όνταν φένετε τι τζιτζεκι το κεριαλ, βοίθα να πέρκετε τρανον εσοδιαν φίλα, αλα άςςκεμυ πιότιτασ κε ντο κέννταν άςςκεμα.

Αν όνταν γίνετε έρκιαντιαν ι θερςσκοβάνια καταςτρέφκουνταν κε κάμποσα τι τεπεσ νέικα φιλόπα, ατότε ι πιότιτα εν άςςκεμον κε ο καπνον κέετε κιάλο ςςιρ, άμα τα φίλα ςο ζίγινατον κεριαν θα εν κιάλο πολα.

Ταργωσ ι θερςσκοβάνια — ονταν ανεπτίεν ταμάμια ςο φιτον το τζιτζεκε κε εςχιματίγαν πολα ςπορι κυτόπα — ολιγοςτεβ τιν εσοδιαν αμα καλιτερεβ τιν πιότιταν κε ο καπνον κέετε καλίον.

Σα βερκιλία τα χόματα, διλαδι σα χόματα ντο έχνε πολα θρεφτι-
κα υσίας, να μι γίνετε κσάι ι βερρσκοβάνια, επιδι απεδίχτεν σιν εντέλιαν,
πος ατότε κι πέρκυνταν φίλα καπάδικυ πιότιτας κε το χιρότερον, οφέτος
τι καπνυ ι θιομιχανία, όπος φένετε θα εφτάι ζαγατόφκαν επόρα για επε-
κσεργασίαν ελαδι.

Για τιν ζαγατόφκαν τι επορίον θα ομιλόμε παρακάτο, σο κεφάλεον
„Σιμπλίροσια“. Αδακα θα σιμιόνομε μονάχον ποσ σόλια τα χόματα όπου
ο καπνον ντο κεγέντον βερρσκοβάνια, εν καλυ εσοδίας, κι πρεπ να εφτά-
με βερρσκοβάνια

Ασατα ντο ίπαμε εβγεν ότι ι βερρσκοβάνια εν επει καλον μέσον
για να πέρκετε καλον εσοδιαν εμ ποσοτιτα εμ πισοτικα.

Αλόμος για να αποφασίζομε πότε κε ποσ να εφτάμε τιν βερ-
ρσκοβάνια, πρεπ να πέρομε ιπόπειν το βερκιλυκ κε τάλα τα ιδιότιτας
τι χοματι, τιν κατάστασιν τι κερυ σον κερον τι βερρσκοβάνιας, τα ιδιό-
τιτας τι σορτι τι καπνυ ντο καλιεργίετε τα απέτισια ντο παρυσιάσκυνταν
σον καπνον πισοτικα κ.τ.λ.

Θα ιπι χριάσσκετε πέρα κε σινιδιτον φέρσιμον σόλια τα προτζέσια τι
καπνυ, για να γίνετε ι βερρσκοβάνια πραγματικα ατότε, οταν θα βοιθα
σιν εντέλιαν να πέρκετε μεγάλον κε ανότερου πιότιτας εσοδιαν.

Λογαριάζομε ότι εν χριάζόμενον να σιμιόνομε τον κερον κε τα
πράβιλας τι βερρσκοβάνιας σα κσεχοριστα βασικα σιμιά τι τεριαματι τι καπνυ.

Δογοχάριν ο καπνον ντο καλιεργίετε σα πολα βερκιλία χόματα κι
χριάσσκετε να γίνετε βερρσκοβάνια, κι αν εν φόθος να αρχίζι ι ιπόρκα
κε να ρύζομε σα μοθοπορνα τα παγοσίας, ατότε πρεπ ι βερρσκοβάνια
να γίνετε κιάλο αργα, οταν θα φένταν τα εφταζμένα κυτόπα τι επο-
ρίον. Κιατότε πα εντάμαν με το τζιτζεκ κι γίνετε να αχπάουνταν παρα-
παν απο έναν-δίο ασαπαν τα φίλα.

Αν ο καπνον καλιεργίετε σε ολίγον βερκιλία χόματα (αδίνατα)
ατότε για να σπιχτένε κιάλο πολα τα φίλα πρεπ ι βερρσκοβάνια να γί-
νετε πριν ασο ταμαμ το τζιτζέκομαν κε εντάμαν με το τζιτζεκ να
πέρκυνταν 4 κε παραπαν ασαπαν τα φίλα.

Ασα σιμιά ντο ανέφεραμε φένετε ποσ σον κερον κε σον χαραχτίραν
τι βερρσκοβάνιας επιρεαζ σο βερκιλυκ τι χοματι διλαδι το ποσον τα θρεφ-
τικα υσίας ντο εβρίουνταν σο χόμαν.

Ι κατάστασι κε ο χαρχτίρας τι κερυ πα επιρεάζνε σιν βερρσκοβάνιαν:
ο καπνον ντο τρανιν χοδλία σε νεμλιν καλοκερ πρεπ να γίνετε βερρσκο-
βάνιαν, οταν ο καπνον θα τζιτζεκον ταμάμια, κε σατο πέρκυνταν μό-
νον 1-2 ασαπαν τα φίλα

Σο κερον τι καλοκερι, ανεκσάρτιτα ασον χαραχτίραν τι χοματι, αν
κεν ομυτ να βρεσσ σα συμα, ι βερρσκοβάνια πρεπ να γίνετε έρχιαντιαν
κε σατο να πέρκυνταν μεμιας κάμποσα ασι τεπεσ τα φιλόπα.

Τέρκιαντιαν ι βερρεσκοβάνια, ονταν πέρκυνταν 3-4 ασαπιν τα φιλόπα αγγιγορεβ το προτσεε τερταζματι τι καπνοφιλίον, κε θα ιπι αγγιγορεβ κε τιν υπόρχαν κιατο εποφελίουντανατο για να γλιτόνε ταργος τα φιτέματα ασα έρκιαντιαν τα μοιθοπορνεζνα τα παγοσίας.

Το διασιτον ι βερρεσκοβάνια σα καπνα ντο εφιτέφταν αργος, ιλιαμ ονταν γίνετε ολίγον κερων πριν να βρεσε, βλαφτ κε κι οφελα.

Σαίχον περίπτωσιν ι πίοτιτα τι καπνυ κρui κα παραπαν παρα αν κερίνυτον βερρεσκοβάνιαν ο καπνον, άμα ποσοτικά ολίγον περισεβ.

Σαίχα υελοδίας, τα εινιθιζμένα πρεπ να γίνετε βερρεσκοβάνια ονταν αναπτύωνταν ταμάμια όλια τι τεπεε τα φίλα κε ειν βερρεσκοβάνιαν να αχπάετε μόνον το τζιτζεκ χωριε να πέρχετε εντάμαν ύτε έναν ασαπιν τα φιλόπα.

Ολίγα λόγια για τα τρόπουε τι δουλίαι ειν βερρεσκοβάνιαν. Στο έρκιαντιαν κε εαργος τιν βερρεσκοβάνιαν ονταν τα τζιτζέκια ιν νέικα έφκολα αχπούνταν τα τζιτζέκια ντο ιν παραπαν αναπτιγμένα τσακύνταν.

Σο τελεφετέον τιν περίστασιν, ιλιαμ ονταν τα τζιτζέκια επάλεσαν, εκσίλοσαν, πρεπ το κυντριν ασο τζιτζεκ κιαφκα να επίχχετε δυνατα με το τρανον κε το δεφτερον το δάχιμλον τι δεκτσω τι εερει αγγιγορα κε να κυράγετε δυνατα ειν πάνταν, αετς όστε να μι θλάφκυνταν τι γιτονικα, τα νέικα, τα ναζίκα τα φιλόπα, πυ σατο τον κερων κολίου παραπαν κε έφκολα πιάνε σα εεερία κιαν.

Όπου φένετε ι τεχνικι τι βερρεσκοβάνιαε εν πολα απλον παραπαν περίπλοκον εν το ζίτιμαν πότε κε πος νι γίνετε ι βερρεσκοβάνια. Αρατο πρεπ να μελετάτο νιγυ-τριχυ' ο καθαίνας διεφθιντιε τι καπνο-εμπορεματικυ φέρμαε, ο καθαίνας πριγάτιροε κε κολχόζνικοε τι καπνοφιτεφτικυ τι πριγάταε.

Σε κάθε κσεχωριετον περίστασιν, για να λίεςτε εοστα το ζίτιμαν τι βερρεσκοβάνιαε τι καπνυ, πρεε το κάθε έναν καπνοεμπορεματικον ι φέρμα, το κάθε έναν καπνοφιτεφτικον πριγάτα να αποτίνετε ιποχρεοτικά εο αγροτεχνικον το προεοτικον ντο εκεπιρεεταε.

ΠΑΣΙΝΚΟΒΑΝΙΑ

Ιετερα αευ γίνετε ι βερρεσκοβάνια, το κάθε έναν καπνόφιτον αρχινα να σχηματιζ εο γιαν κλαδία, εε παρακλάδια όπου λέγνε, γιάχοτ φιλίτζια.

Σχηματίουνταν κε αναπτύωνταν παρακλάδια εα κολτύκια τι φιλίον πα, διλαδι όπου ενότε το φιλον με το κοετελ. Τα παρακλάδια ντο εβ-γένε ασο καίθεαφτω το κοετελ ονομάγυνταν δεφτερα κλαδία γιάχοτ παρακλάδια πρώτο ίδοε.

Ασα κολτύκια τι φιλίον σχηματίουνταν παρακλάδια 2 υ ίδοε. Τα δεφτερα τα κλαδία γιάχοτ τα παρακλάδια λογοχάριν εαπαν το μέρος τι

κοστει: τα παρακλάδια παρυσιάσκονταν ενορίτερα, κιάλο αγγίγορα τζιτζε-
κόνε ίνε κιάλο κύντα κε έχνε ολιγότερα φίλα, παρα τα παρακλάδια
σαφκα το μέρος τι κοστει.

Τα παρακλάδια ντο εθγέ ε σαφκα το μέρος, παρυσιάσκονταν κια-
λαργος, ιν κιάλο μακρέα, κε έχνε παραπαν φίλα παρα ταπαν τα παρακλάδια.

Για να πέρχετε παραπαν κε καλίον εσοδία καπνυ, εφτάγνε σε ορι-
ζμένα στιγμας τανάπτικσις τι καπνόφιτο το ονομαζόμενον τιν πασινο-
βάνιαν, διλαδι απομακρίνε τα παρακλάδια.

Ο ρόλον τι πασινοβάνιας σο ανιθάζμαν τι εσοδίας κε τι πιότιτας
τι καπνυ εν το ίδιον όπος εν κε ο ρόλον τι θερσοκοβάνιας.

Ι επίδρασι τι πασινοβάνιας σε λεφκόματα κε σε ανιθράκχια υσίας
ντο περιέχνε τα φίλα κε ο ριςχετιζμος (σακτινασζένιε) ανάμεζατον εν το
ίδιον όπος κε ι επίδρασι τι θερσοκοβάνιας.

Σο κάθε έναν καπνόφιτον, όπου με τον κερν κε ορθα εχπάαν τα
παρακλάδια εκσον ντο περιζέθνε τα φίλα περιζεβ κε ι ποσότητα ανιθρα-
κύχον, διλαδι τα υσίας ντο ανιθάζνε τιν πιότιταν τι καπνυ.

Για να εφτάμε ορθα κε με τον κερν τιν πασινοβάνιαν πρεπ να
εκζέρομε τα ακόλυθα τα παλαζζένιας ντο εκαθόρτζεν ι επιστίμι κε ι πραχτικι:

Τα νέικα τα παρακλάδια εκσοδέβνε για τιν ανάπτικσινατον παραπαν
λεφκοματι υσίας (πυ χιροτερέβνε τιν πιότιταν τι καπνυ) παρα τα τρανα,
τα όχι νέικα τα παρακλάδια.

Τα τρανα πα τα παρακλάδια εκσοδέβνε παραπαν ανιθράκχια,
ιδιέτερα κραχμαλ, διλαδι υσίας ντο καλιτερέβνε τιν πιότιταν τι καπνυ.

Διλαδι αν θα απαμακρίνομε τα τρανα τα παρακλάδια κε θαφίνομε
τα μικρα (τα νέικα), ατότε το καπνόφιτον δι σε τελεφτέα ριμαντικον
ποσότιταν λεφκοματύχα υσίας, σε λογαριαζμον τι φιλιόναθε, με άλα
λόγια θα χιροτερεβ ι πιότιτα τι καπνοφιλιόν.

Σο πολα θερκιλιν το χόμαν κεν καλον να γίνετε θερσοκοβάνιαν ο
καπνον, αλα αργότερα πρεπ ιποχρεοτικα να γίνετε πασινοβάνιαν, για
να πέρχετε καπνον πυ να ες ολιγότερον κηπάδικον πιότιτα.

Ελαμεν αν κι γίνετε ι πασινοβάνια, ατότε ταπαν τα βασικα τα
φίλα τι καπνυ κρύγνε οπισ το τράνεμανατον κε το έφταζμαν, επιδι θα
έχνε ολιγότερον κραχμαλ.

Ποτε κε προς πρεπ να γίνετε ι πασινοβάνια, ατο πα εκαρτίεζε
ασα ίδια υςλόθιας, όπος κε ι θερσοκοβάνια.

Γιατατα τα υςλόθιας ομίλεσαμε κιαλο απαν σο κεφάλεον για τιν
θερσοκοβάνιαν.

Τα επιστιμηνικα πιράματα κε ι πραχτικι σπέδισαν ότι κι πρεπ να
διάσκυμε με τιν πασινοβάνιαν σε πολα θερκιλιν χόμαν, καλίον εν να
γίετε ραίκον κερν όνταν τα παρακλάδια αναπτύονταν παραπαν απο
10 σαντίμετρα.

Σα χόματα ντο ιν ολιγότερα βερκιλία, πρεπ απεναντίας ι πασινκοβάνια να γίνετε όσον επορι κιάλο αγλίγορα κε κιάλο καθαρά.

Σε νεμλιν κερον ι πασινκοβάνια πρεπ να γίνετε απενορις, αλέος τα φίλα, αν κε θα ιν τρανα, επορυν όμος να ινε λαφρα σο ζίγινατυν, να έχνε άσσεκεμον έφταζμαν κε πιότιταν.

Σε κσερον κερον, τα παρακλάδια άμα κε φένταν πρεπ να αγπά-υνταν, ανκεν ο καπνον θα εβγεν άσσεκεμον πιότιτας.

Κι πρεπ να αργιζ κε ι πασινκοβάνια ζον καπνον ντο εφιτέφτεν αργος, ιλιαμ, ονταν εν φόθος, ότι ο καπνον θα ρυζ έρχιαντιαν τα μοθοπαρνεζ-να τα παγοζίας.

Τα νέικα τα μικρα να παρακλάδια τσακόνταν με το τρανον το δάχτιλον, πιάνε το παρακλαδ σο κολτυκ τι φιλι κε κυράζινατο ζιν πάνταν.

Τα τρανα τα πάλεα τα παρακλάδια τσακόνταν με το τρανον κε με το δέφτερον το δάχτιλον, κε τα παρακλάδια ντο εκσιλοςαν τσακυνταν αετς, οπος κε τα τζιτζέκια (ι τεπε).

Τα τσακομένα τα παρακλάδια, καθος κε τα τσακομένα τα τεπέδες τι καπνο, κε πρεπ να απομένε ζα φιλα τι καπνο, επειδι επορυν να τεριατέφκυνταν απαν αρόζιας τι φιλι τι καπνο σο χοραφ.

Ονταν γίνετε ι πασινκοβάνια εφρικιζμένα κε με τον κερον, στο εν έπει καλον μέζον να ανθεν ι εσοδια κε να καλιτερεθ ι πιότιτα τα καπνο (τέρεν παραρτιματα Νο 1, 2, 3.)

Ο καθαένας κολχόζνικος — καπνοφιτεφτις, πρεπ νιχου-τριχου να εγνωριμιάετε με την υσιαν τατινεθ τι δουλις κε να καταχτα την τεχνικίναθε, όστε να εφαρμοζ καλονουζιμένα κε ορθα την πασινκοβάνιαν κε να ανθαζ την εσοδιαν κε την πιότιταν τι καπνο.

Υ. Ι ΜΙΧΑΝΟΠΙΣΙ ΤΙ ΔΥΛΕΜΑΤΙ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

„Τα θάματα τι τεχνικις πρεπ σε πρότον ζιραν να κυλανέφκυνταν για να με-αμερ-φονε αζολον το κινονικον, ντο απασχολι πολυς ανθρωπος, αζολον το καθιστεριμενον την παραγογιν — το γεοργικον“ (Λένιν)

Ι μιχανοπίσι ζα κσεχοριστα προτζεζια τι καλιέργιας τι καπνο, ιδιέτερα σο δυλεμαν ζα μεζάδλακα, εν το κριότερον ο τρόπον να περι-ζεθ σο μάξιμουμ ι παραγογικότιτα τι καπνο.

Λογοχάριν ζίμφονα με τα δομένα ντο αναφέρκυνταν σο βιβλιον τι Ε. Α. Τζυπκοφ, „οδιγος για την καλιέργιαν την υποόρκαν κε το κσερίαμαν τι καπνο παπιροζι“ εκδοσι τι 1931, φένετε, πως απαν αφκα ολιγοστεθ διο φορας το εργατικον ι δυναμι ζέναν εχταρ καπνο, ονταν κυλανέβνε αλογο κυλιβάτορια σο τκακέλιζμαν τι καπνο.

Με τα μεσάβλαχα, ντο ίχαμε τα εινιθιζμένα σα παραζμένα τα χρόνια σο φίτεμαν τι καπνυ, διλαδι απο 50-55 σαντ., το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον με αλογυ κουλτιβάτορια έτον πολα δίςκολον.

Για να κυλανέφκυνταν όχι μόνον εσερι κε αλογυ, αλα κε τραχτορι κουλτιβάτορια, τα αγροτέχνηκα πράβιλας ορίζνε μεσάβλαχα πλάτυς 60 σαντ. για τα κίτρινα καπνα σο 1932 τι χρονιάς.

Βέβσα ον αν δυλέφκυνταν τα μεσάβλαχα με έναν γιάχοτ άλο τζεσσιτ κουλτιβάτορια, τι εσερι το δύλεμαν με τσακέλια σα ριάτκας ανάμεσα σα φιτα κεβγεν ασι μέσεν κεπεκι το τσακέλιζμαν πα σα ριάτκας πρεπ να γίνετε ενορίτερα, παρα το δύλεμαν σα μεσάβλαχα, για να μι πατίετε ταναυοντυριαγμένον το χόμαν.

Φος-φανερν, πως εμ τι εσερι, εμ το μηχανοπιμένον το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον πρεπ να εστοσέδομε, όστε τα εργαλία ντο μεταχιρίσκουμε να ιν κατάλιλα για να γίνετε το τσακέλιζμαν κε το αναφυοντυριαγμαν καθος κε κυμόλομαν.

Ατα τα εργαλία πρεπ να ιν ατόσον κατάλιλα για δουλιαν, όστε ειν δουλιαν να εχτελιόνταν όλια ντο χρέσκυνταν τα πιωτικα πακαζατέλια (τέρεν παράρτιμαν № 3)

Τι τραχτορι κε ταλογυ τα κουλτιβάτορια επορον με επιτιχίαν να κυλανέφκυνταν ζόλια τα τζεσσιτία τι χομαι. Τι εσερι τα κουλτιβάτορια „Πλανέτια“ № 8 επορον επιτιχιμένα να κυλανέφκυνταν σα λαφρα τα χόματα, ντο έχνε καλον προφιτεφτικον δύλεμαν.

Το πρότον πανσινδεζμικον εινέδριον για τιν μηχανοπίσειν τι καπνυ κε τι μαχόρκις, ντο εγέντον ει Μόσχαν ασα 24 ος 27 Νοεβρίο 1931 τι χρονιάς, επέρε το ακόλυθον τιν απόφασιν για το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον:

„Σχετικα με το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον το εινέδριον λογαριαζ, πως το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον θα εν ασολον πολα αποδοτικον (ρσντάπελνι) ατότε, ονταν θα γίνετε σο έρχιαντιαν τιν περιόδον ταναπτικις τι καπνυ (ονταν εςς πως όχι παραπαν απο 40 50 σαντιμετρα).

Τα αποτελέζματα ντο έχομε ασιν πέραν εκαθόρτζαν, πως ο καπνον, ντο εςς ποι 50 σαντ, κυράετε ονταν περα ασα μεσάβλαχα το τράχτορι **СТЗ**, άμα κε χαλάετε, κιατο δι το μινκιν να γίνετε μηχανικον δύλεμαν σα μεσάβλαχα.

Ο καπνον ντο έφερεν ποι 80 σαντ. χαλάετε ασιν κίνειν τι τραχτορι Το εινέδριον λογαριαζ ότι πρεπ να γίνταν 3 δυλέματα σα μεσάβλαχα, κε ασατα τα 2 πρεπ να γίνταν όσαν πράβιλαν.

Για το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον γίνετε να ειστένομε τα ακόλυθα εργαλία μηχανικυ ελχτικυ δίναμικ: τραχτορι κουλτιβάτορ (πατθέςνι) №408 τι εργοστασιυ „Κράσνι Ακσαι“ για τα προορινα ραγιόνια, κε κουλτιβατορ №8 τι εργοστασιυ „Κράσνι Ακσαι“ κε τρία μετρον „Υκραίνκα“ για τα γιαζία“.

Ασαλογο τα κυλιβάτορια για το δύλεμαν τι μεσαβλαίον κατάλιλα εν το κυλιβάτορ Δζεβέτσκι, κε το Π Ρ 3 για τα προορινα ραγιόνια τι Κριμέας“.

Σο 1931 τι χρονίας ο σπετσιαλίστον ειν. Ιβανοβα επίκεν σο Κυρίνσκι καπνοσοβχοζ δοκιμας με τα κυλιβάτορια τραχτορι: 1) το № 8 τι εργοστασί „Κράσνι Λκσαι“ κε 2) το ΜΚЖМ № 408 πο κονστрукτιβικα εν τιπχο κόπια τι κυλιβάτορ, № 408 τι εργοστασί „Κράσνι Λκσαι“.

Τα αποτελέζματα τι δοκιμις έδωξαν:

1. Το κυλιβάτορ № 8 εν κατάλιλον για το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον σα ίσα τα χοράφια κε ονταν ο καπνον εςς πói όχι παραπαν ασα 40-50 σαντίμετρα.

Για το δύλεμαν τι μεσαβλαχίον ονταν ο καπνον εςς πói 75-85 σαντίμετρα, διλαδι για το δέφτερον το τρακέλιζμαν, ασόλον τολίγον ίπεςς τι ράμας τι ειεπέκας κε τι ράμας τι κυλιβάτορι πρεπ να εν όχι ολιγότερον απο 55 σαντίμετρα.

2. Το ραβδίν (πρως) για το προσάρμοζμαν τι πλαγινον τι μαζερίον πρεπ να εν εμπροστα ασα τεχίρια, κε ι λοπκα ντο κοφτ σοπισ το μέρος τι ράμας.

3. Το κυλιβάτορ № 8 με το εβρισκόμενον τιν κονστρόκτσιαν κσαί κατάλιλον κεν για το δύλεμαν σα μεσαβλαχα σα προορινα τα ραγιόνια ακόριαν κε με μικρον κατέφορον.

4. Το κυλιβάτορ ΜΚЖМ № 408 επορι να κυλανέφχετε ονταν τα μεσαβλαχα έχνε πλάτος 60 σαντ., αν το χόριαν εν ίσον κε σα προορινα τα ραγιόνια κε πρεπ να ειεπλιρύτε με τα ακόλουθα εργατικα όργανα:

1. Λάπκας ντο κόφνε κε περιλαβάνε 220 μιλίμετρα — 12 χομάτια.
2. Πλατέα γινία ντο αναφοντιοριάζνε — 23 „
3. Κοντα κρονεστειν — 6 „
4. Μακρέα „ — 2 „
5. Ιδιέτερα τεχιρι κρονεστειν — 2 „

Είχσον ατο πρεπ να γίνταν κε κάπια αλα αλαγας, λογοχάριν να αλάζνε τα κρονεστειν σα εσίτκας κ. τ. λ.

Όλια τα αποτελέζματα ασα δοκιμας λέγνεμας, πως τι τραχτορι το κυλιβάτορ για το δύλεμαν σα μεσαβλαχα τι καπνω πρεπ να εν πριτσέπνοι (να κοιτσαχιάετε) κε έφκολα να γιτυρέφχετεν σα αλαγας τι ρελιεφε — τίπος τι αμερικάνικον κυλιβατορίον. Τα πιράματα ασο κυλάνεμαν ταλογο τι κυλιβάτοριον κε τι εσερι σο δύλεμαν τι μεσαβλαχίον τι καπνω λέγνεμας πως εν τσιπ κατάλιλα για τιν θυλιαν.

Λογαριάζομε πως το κυλάνεμαν τι κυλιθάτοριον εσσερι κε αλογυ εν απαρτίτον να αναφέρομε τιν γνόμιν ντο έχνε τα πιραματικα πλαντάτσια τι Πανσιδεζμικυ ινστιτου τυ Καπνοβοιομηχανίας. Λογοχάριν τι Μα-ικόπι ι πλαντάτσια, με βάσιν τα πιράματα ν ο εγένταν σο 1930 τι χρονίας, λεί ότι το κυλάνεμαν εσσερι πλανετι ανίθαζ τιν παραγογικότιταν τι κόπυ, άμαν κι δι βαθιν αν.φυντούριαζμαν, το οπίον ιδιέτερα εν απαρ-ρέ ιτον για τον καπνον σα λαφρα τα κυμλια τα χόματα κε σα μοτζα-κόδι χόματα

Καλα αποτελέζματα εδίνεν ταλογυ το πλανετι, ονταν ελάγαν τα δύο λάπκας με πλακυτσα κοφτερα λάπκας, κε ονταν αλάετε τοπισ ι λάπκα ντο αναφυντούριαζ με πλακυτσον γυσενιτζιν λάπκων.

Ταναφυντούριαζμαν εγινυτον σε βάθος 6-9 σαντίμετρα κε σίνχρονα εκοφκυ-σαν καλα τα αγροχόρταρα.

Ταίχον το κυλιθάτορ σα 10 εργατικα όρας εδύλεθεν 2 εχτάρια με δύο ανθρωπε κε έναν άλογον.

Αν σατο απαν προσθέτομε αλα ριάτικας, ετότε σο εχταρ χριάσκυν-ταν 6 ανθρωπ.

Ενο ονταν γίνετε το τζακέλιζμαν με το εσσερ, σε κανονικα υσλό-βιας χριάσκυνταν 20-25 ανθρωπ σε έναν εχταρ.

Ι πέρα ντο εσε τι Γοριάτζι Κλιούτζ ι πλαντάτσια τι Πανσιδ. Ινστι-τύτυ τι Καπνοβοιομηχανίας δικ. ότι τα σινθιζμένα ταλογυ τα πλανέτια επορυν πολα επιτιχιμένα να κυλανέφκυνταν σο δύλεμαν τι μεσαβλακιον με τα ακόλυθα κονστρυκτιβικα αλαγας:

Τοπισ ι λάπκα πρεπ να εσε πλάτος τοπισ το μέροσαθε 38 σαν-τίμετρα.

Το τεχιρ συμι σο κωτσακ εβγεν, επιδι ατότε το κυλιθάτορ γίνετε κιάλο βασταερον με έναν μασσερ κε ται κιάλα ισα.

Ταναφυντούριαχτέρια κε τα ατθάλια πρεπ να εθγένε.

Ι παραγογικότιτα ταίχυ τι πραπάσενικυ εν 1,5 εχταρ.

Όλια ατα ντο ανέφεραμε, δίκνε φανερα, πως όλια τα τζεσσίτια τα κυλιθάτορια επορυν ταμάμια να κυλανέφκυνταν για το δύλεμαν σα με-σαβλακα τι καπνυ.

Τα καπνοκολχόζια έχνε χρέος να εποφελιούνταν σο μάξιμυμ σα 1932 τι χρονίας όλια τα εβρισκόμενα τα κυλιθάτορια για το δύλεμαν σα μεσαβλακα τι καπνυ.

Άετς θα κατορθύτε να ολιγοστεβ δύο φορας το εργατικόν ι δίνامي σο τζακέλιζμαν, να γίνετε με τον κερων το δύλεμαν σα μεσαβλακα, κε να μι δεφτερόνταν τα λάθι τοπερσιζνυ τι χρονίας, ονταν εχάθαν 8000 εχτάρια καπνος εκσετίας ντο κεγέντον τζακέλιζμαν.

Ας εποφελιόμες 100 τα εκατον όλια τα εβρισκόμενα τα κυλιθάτορια.

—Κι πρεπ να απομεν χιρις τζακέλιζμαν ότε έναν εχταρ καπνος.

ΤΑ ΒΛΑΒΕΡΑ ΦΕΝΟΜΕΝΑ ΤΙ ΚΕΡΥ ΚΕ ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΦΙΛΑΤΟΜΕ ΑΣΑΤΑ ΤΟΝ ΚΑΠΝΟΝ

Δίκα φενόμενα τι κερυ ντο φέρνε βλάβιν κε κάποτε γίνταν ετία να χάτε ο καπνον ίνε: ι τιπι, το χαλαζ, τα δυνατα βρεσσία, τα δυνατα αέρας, ι κερασία κε τα παγοςίας.

Όταν διαλέχκετε ι υτζάστκα χοματι για καπνον, εκσον τα υσλόθιας τι χοματι κε άλα, πάρα πολα σπουδέν εν κε ι τοποθεσίαθε. Σατο κε μερέαν τα βασικα τα απέτισια για το χοραφ, ντο θα φιτέφκετε καπνον, ιν τα ακόλυθα: Ι υτζάστκα πρεπ να ενιπερασπιζμένον ασα θόρινα κε ασα βοριο-ανατολικά ταέρας.

Πρεπ να αποφέβομε τα τίκια τα παίρια, επιδι ονταν ρύζνε δυνατα βρεσσία επορι μέρος τι καπνο να διαθεν κα.

Επίσις πρεπ να αποφέβομε κε τα χαμελα τα ιγρα υτζάστκας (μοτζακι), επιδι ονταν ρύζνε πόλικα βρεσσία, επορι ο καπνον σαίκα υτζάστκας να χάτε όλος διόλυ εκσον ατο σα έρκιαντιαν τα μοθοπορνεζνα τα παγοςίας ο καπνον παραπαν ποφερίσα ίσα σαίκα υτζάστκας, επιδι σα χαμελασέας ι θερμοκρασία εν κιάλο μικρον.

Για να ολιγοστέβομε το καταστρεφτικον τιν επίδρασιν ντο έχνε σον καπνον τα βλαβερα φενόμενα τι φισις, πρεπ χορις άλο να πέρομε υπόπειν όλια τα σιμία ντο ανέφεραμε, ονταν θα διαλέχκετε ι υτζάστκα για το φίτερον τι καπνο.

Εκσον ατο, εν πραχτικη κυλιανέβνε κάπια μέτρα αγόνα εναντίον σα βλαβερα φενόμενα τι φισις: το σωστον ατα τα μέτρα κίνε πολα κε κεκασεφαλίζνε να φιλασθε, ταμάμια ι εσοδιά τι καπνο, άμαν ανεδιαλέχτεν ορθα ι υτζάστκα τι φιτεματι, κάμπουσον ασφαλίζνε μερικον, κε σε κιεχοριστα περιπτουσια σχεδον ολοκληρωτικον δυνατότιταν να αποφέβομε τα ζεμίας.

1. ΤΑ ΔΙΝΑΤΑ ΚΕ ΤΑ ΠΟΛΙΚΑ ΤΑ ΒΡΕΣΣΙΑ

Όταν φιτέφκετε καπνος σα παγίρια, όπυ εν φόθος να διαθεν κα το χομαν καθος κε τα φίτα ασα βρεσσία, πρεπ σαπαν το μέρος τι χοραφι καθος κε σα κάμπουσα μέρι κιαλαφκα να εκάφκονταν απιμάλια τι παιρι έπει βαθθα κανάθας, κιατο σε σημαντικον βαθμον επορι να προφιλατ τον καπνον να μι διαθεν κα.

Σα γιαζία ντο έχνε τσαλιμιαρ χομαν κε άσσκεμα διαπεράνιατα το νερον, καθος κε σόλια τα χαμελασέας όπυ σα δυνατα τα βρεσσία επορουν για πολα κερυ να σχηματιονταν στεχύόμενα νερα — πρεπ να γίνταν κανάθας για να τρεσ το νερον κε τόμου κε σταματα ι βρεσσι πρεπ να γιριζ

κανεις όλεν το χοραφ κε με τα τσακέλια να δεβαζ το νερον σα κανάβας κε να δοιθα αγγίγορα να τρεσσ το νερον ασο χοραφ.

2. ΧΑΛΑΖ

Για τον καπνον το χαλαζ εν έναν ασα πλέον θλαθερα φενόμενα τι φίσια, επιδι βλαφτ τα φίλα, διλαδι το μελύμενον το προιόντον, τα οπία επιδι εν έπει τρανα κε ναζίκα έφκολα χαλάνε ασο χαλαζ.

Ασόλον παραπαν ζεμίαν ζον καπνον φερ το χαλαζ, ντο ρυζ ζον καπνον ζον κερν ντο αναπτίστε ταμάμια.

Σαίκα περίπτοσια, αν εν ακόμαν κερσ να πέρχετε εσοδιά φιλιτζι, πρεπ να θερίονταν ταπιν τα κοστέλια τι καπνω ντο εχιπέθεν ασο χαλαζ· επορυν να θερίζνε τα κοστέλια κιάλο χαμελα για να δι το φιτον νέα φίλα.

Τα δομένα ασα πιράματα ντο εγένταν σχετικα με τατο βεθεόνε, ποσ ατο το μέτρον σχεδον ζόλια τα περίπτοσια δι το μινκιν να πέρχετε εσοδιά ασα παρακλάδια· το ζοστον ατο ι εσοδιά εν πολα χαμελον πισοτικα, αλα ποσοτικα εκσαγοραζ ταμάμια όχι μόνον τα ζιμπλιροματικα δουλίας, αλα κε ζιμαντικον μέρος ασα βασικα τα δουλίας ντο εκοδέφταν ζο φίτεμαν.

Ι βλάβι ντο δι το χαλαζ σα νέικα τα φίλα εν σχετικα μικρον κε ονταν εβρίονταν ζον παρον εδνοικα υσλόβιας επορυν να λιχβιταρίονταν.

Σο προταρχικον τιν περίοδον τανάπτικις το χαλαζ θλαφτ μοναχον ταφκα τα φίλα ντο εβρίον ζατο τον κερν, κιατα τα φίλα έχνε το μικρότερον τιν ακσίαν κε το χάσιμονατων κι κίφερ μεγάλα ζεμίας.

3. ΤΙΠΙΑ ΚΕ ΔΙΝΑΤΑ ΛΕΡΑΣ

Ασόλον το καλίον κε τεμπιστεμένον ι υπεράσπιςι για το φιτεμένον τον καπνον αζον αέραν εν τα φυσικα τα φραχτία — τα ραζσία κε τορμάνια.

Οποσ εσιμίοσαμε κιαλαπαν πρεπ ατο το περιστατικον χωρις άλλο να προβλέποματα ονταν διαλέγομε υτζάστκαν για το φίτεμαν τι καπνω.

Εκι πα όπου κεπορούμε να εποφελίουμε αα τα φυσικα τα υσλόβιας χιάχοτ εκι όπου κεβρίουν αν αίκα υσλόβιας, πρεπ να νυνίζομε να διμιουργόμε τεχνιτον υπεράσπιςιν. Σα ζινθίκας τι Βορ. Καφκάζυ σχεδον λιπ ι πραχτικι ζαο το επίπεδον, επιδι ζα περαζμένα τα χρόνια το μικρον τατομικον το καπνοφιτεφ ικον το νιχοχιρίον εκζετίας ντο εβρίοσαν ζον παρον φυσικα υσλόβιας (κίρίς τα καπνα εκαλιέργικαζατα ζο μέρς τι Κραι ντο ίςζεν ραζσία-ορμάνια) κσι κενδιαφέρκυσαν κε καταπιάσκυσαν με τατο το ζίιμαν.

Σο ζιμερνον τιν ιμέραν ατα τα υσλόβιας ριζικα έλακσαν: έχομε τρανα ζουχόζια κε κολχόζια, ντο φιτέφνε 500-700 εκτάρια καπνον κε

παραπάν, για τα οποία δίσχολον εν να αραέθνε αντιστιχα φυσικα υσλόθιας, κε εκσον απο το σημαντικον μέρος τι καπνυ φιτέφκε ε σα ίσα μέρη (γιαζία) τι Κραι, όπου ατα τα υσλόθιας κεί κεδρίονταν.

Αρ για απο σατα τα υσλόθιας, για να προφιλάτομε τον εαφτόνε-μυν απο σημαντικα ζεμίας, ντο επορουν να γίταν ασα βλαψίματα ντο επικαν τα τιπία κε τα δυνατα ταέρας, πρεπ να πέρομε μέρα να διμυργόμε τεχνικα φραχτία. Κιαίκα φραχτία επορουν να διμυργίονταν αν φιτέτομε δέντρα, καθος κε αν επίρομε ολόγερα σε καπνυ το χοραφ αίκα κουλτόρας, όπως το λαζυδ, το ζόργο.

Μόνον ονταν επιρ κανις ολόγερα σε καπνυ το χοραφ το έναν γιάχστ τάλο τιν κουλτόραν κε πρεπ να επίρχυταν αίκα τα οποία έχνε κίνα με τον καπνον θρετίπελια κε μολιζματικα αρόστιας.

Λογοχάριν για αατο τον σκοπον κε γίνετε να κουλανέτομε ζίμιτζκαν επιδι εν φόβος να μετακυβαλίετε στον καπνον το παρασιτικον το φιτονι ζαραζιχα.

4. ΚΣΕΡΑΣΕΑ

Σα υσλόθιας τι Βοριυ Καφκάου όπου λιπ το τεχνικον άρδεμαν σε καπνυ τα χοράφια, το κηριότερον κε αμαν-αμαν το μοναδικον ο τρόπος ταγόνα εναντίον ειν κσερασεάν εν τέρκιαντιαν το φίτεμαν τι ριάτκας σε χοραφ κε πορθον το δύλεμαν τι χοραφι υς το φίτεμαν κε το ζοστον το δύλεμον σε μεσάβλαχα ειν περίοδον ντο τρανιν ο καπνον.

Ο καπνον ντο εφτεφτεν έρκιαντιαν σε χοραφ κε επίασεν καλά κε έδεσεν ρίζας, εν έπει βχεταερον, κε πολλα κερον επορι να υποφερ τιν κσερασεάν, αλα μόνον αν φιλάονταν τα μεσάβλαχα καθαρα ασα αγρο-χόρταρα, κε αν ταπαν το κατ τι χοματι εν επει αναφυντυριαγμένον.

Θα ιπι το βασικον το πρόβλημα να προφιλάετε ι εσοδία τι καπνυ ασιν κσερασεάν ειν θάσιναθε κρατι ασατα τα δύο μέτρα, πυ βοιδυν τα καπνόφια στον αγόνανατυν εναντίον σα κσερασεάς στον κερον ντο τρανιν.

5. ΕΡΚΙΑΝΤΙΑΝ ΜΟΘΟΠΟΡΝΕΖΝΑ ΠΑΓΟΣΙΑΣ.

Σα 1930 τι χρονίας σα νότια ραγιόνια τι Βοριυ Καφκάου τα πρό-τα μοθοπορνεζνα παγοσίας(3-5 οχτοβριυ) επερίλαβαν σε χοραφ τα 25% τι εσοδίας τι καπνυ κιατο έφερεν εκατομίρια ζεμίας σα καπνοφιτεφικα τα κολχόζια κε σε κράτος.

Σα 1931 τα παγοσίας ντο εγένταν σα 27-28 Σεπτεβριυ επερίλα-βαν τα 5-8% ασόλεν τιν εσοδιαν τι καπνυ σε Κράι, κιατο πα έφερεν μεγάλον ζεμίαν εμ σα κολχόζια εμ σε κράτος.

Ατα τα φάκτια έπει καταπισικα ομιλυν για τον εαφτόνατυν κε διγνεμας σιγναλ προς κελτιμόνατα όσον πρεπ εμ ποργάνοσια τι καπνοφι-τεφτικον ραγιόνιον, εμ ι καπνοφιτεφτε-κολχόζικη κε μονονικοκηρ.

Νέμεν, ακόμην κέχομε ειν διάθεσινεμυον όσον χριάσκυν αν μέσα για να πέρομε τέμπρι κε να μι γίνταν ατα τα ζεμίας, αλόμος κα: επορι να γίνετε κε εν μέρι να ασφαλίζομε τον καπνον ασο θλαβερον τιν επίδρασιν ντο έχνε τα παγοσίας.

Ασόλον το ζύριν το μέσον εν να μι φιτέφκετε αργος ο καπνον.

Το δέφτερον το μέτρον σατο το επίπεδον εν να γίνετε ειν εντέλιαν υπόρχαν ο καπνον υς 1-ι οχτοβρίυ. Αν κε το παράδειγμαν τι 1931 δίχμας προς επορον να εν παγοσίας κε πριν ασατο τιν διορίαν κε θα ιπι αν γίνε ε υς 1-ι οχτοβρίυ υπόρχαν ο καπνον κι ασφαλίετε ειν εντέλιαν ασα χασίματα ασα παγοσίας — αλόμος ονταν δίγνε προσοχιν σατο το αγροτεχνικον προσοπικον κε ι καπνοφιτεφτάδες πυ καταγίνονταν με τον καπνον κιαν πέρχετε ιπόψιν ι πέρα ντο έχνε ι πραχτικι πυ κάμποσα χρόνια δουλέβνε σε οριζμένον μέρος, επορούμε σε κάθε κσεχοριστον περίστασιν να πέρομε τέμπρι τι παγοσίας κε για να εφτάμε αγγίγορα υπόρχαν τον καπνον ντεπέμνεν σο χοραφ, για να κυλανέδομε κατ αλα προφιλαχτικα μέτρα.

Αδακα θέβεα χριάσκετε μεγάλον ελαστικότηταν κε εφκινισίαν ειν δουλιαν, χριάσκετε να στοσσεβ κανις κε με τον κερον να προετιμάετε για τιχον ανανάπαρα παγοσίας.

Για να ιπερασπίσκονταν ασα παγοσίας τα κεπία κε τα ποστανλύκια ειχνα χρισιμοπιον καπνου περτεν — επορούμε ατο το ίδιον το μέσον να ειστένομε κε για τον καπνον.

Γιατατο πρεπ με τον κερον να κοβαλίετε σε άκρας τι καπνοχοραφι χυσεκ με σαλόμας γιάχοτ κατ αλο ιλικον, ντο κέετε γιαβάσσια-γιαβάρσσια κε εβγαλ πολα καπνον.

Τα παγοσίας κι ρύζνε αναχάπαρα σε οπιανόπο ε κερον τι ιμερόνιχτυ κε σε οπιονόποτε κερον, αλα τα εινιθιζμένα γίνταν σε καθαρον ισιχον κερον κε επορι κανις ασο θράδον να προβλέπιατα.

Αρ σαίκα περίπτωσια πρεπ ει καπνου τα χοράφια να καθορίσσκετε τεζζύρετθο (επιστασία) κε πριν να μερον, αν χαμελιν ι θερμοκρασία να κέετε το ιλικον ντο ετιμάεν εσεκίνο το μέρος αποπυ παρατιρίετε έστο κε το παραμικρον ι κίνισι ταέρα.

Ατότε αφνε το χυσεκ κε απλυτε ο καπνον απαν σο καπνοχόραφον κιατο ο καπνον προφιλατ τον καπνον ασιν παγοσίαν.

Το τρίτον το μέτροι εν να κυλανέφκονταν μετρα αγόνα μέσον τι χρισιμοπιισις τι αγροτικο νικοχιριακυ ταβιάτσιας.

Σατο τιν διέφθινσιν εγένταν πιράματα κε εδόχαν θετικα αποτελέζματα:

Το τέταρτον εν να οργανόνταν κε αδιάχοπα να γίνταν καπνου περτέδες με το να κέετε φρέσκον χυσεκ, σαπεμένον σαλόμαν κε αλα.

Το πέμπτον εν ι ασφάλια τι καπνου απανικεάς.

A. Τάρδεμαν τι καπνυ σο χοραφ

Σα υεζλόδας τι Βόρω Καφκάς, υς το τελεφετέον το κερων πολα εσπάνια έρδεβαν τον καπνον σο χοραφ.

Το άρδεμαν τι καπνυ σο χοραφ εςς εβνοικον επίδρασιν ειν εσοδιάν, βοιθα να γίνταν τρανα τα φίλα τι καπνυ, ολίγον χιροτερεβ τιν πιότιταν τι καπνυ, ίλιαμ-ίλιαμ ονταν κεσίνε με το παραπαν νερον.

Το φίλον τι καπνυ γίνετε χαλαρον κε ολιγό-τερον αροματικον.

Σα εινόρια τεμπριζνυ τι οκρυγι τι Κυπανι, εν μέρι κε σο γιαλά-κρεν τι Μάβρις θάλασας, ειχνα ο καπνον λιφτάςσεκετε ιγρασίαν, κε για-τατο εν ανάνκι να βάλκετε ορθα ι δουλία ταρδεματι τι καπνυ σο χοραφ.

Αν ενοριτερα, έσαν κοματιαζμένα καπνοφιτεφτικα νικοκιρία, ατο ι δουλία έτον δύσκολον να εμπεν ειν τιζιαν κε να πραγματοποιίετε, ατόρα ονταν εβρίονταν μεγάλα καπνοφιτεφτικα κολχόζια κε σοδχόζια, ατο έφ-κολα επορι να πραγματοποιίετε.

Σο κερων τυ καλοκερ τι 1929, ο καπνοφιτεφτις Γοντζαρ-Ιβανοφ επίκεν ειν ετανίτζεαν Απίνσκαγιαν μικρον πέραμαν αρδεματι τι καπνυ σο χοραφ ατο: έρδεβεν κσεχοριστα το καθέναν φιτον κε πεκι έκςσινεν εατο το μέρος κερων χόμαν.

Ατο το πέραμαν εδόκεν καλον αποτελεζμαν, αλα επέμνεν άγνωστον, κε πλατέα κεκυλανέφτεν

Ονταν δόχκετε το χριαζόμενον ι προσοχι εατο το ζιτιμαν, κε ονταν γίνταν απλα αρδεφτικα ενκατάστασια, επορουν να κατορθώνταν τα χριαζόμενα ταποτελέζματα, διλαδι να πέρομε ανότερον εσοδιάν καπνυ εα κερα τα καλοκέρια χορις να χιροτερεβ ι πιότιτα.

Το Πανσινδεζμικον Ινστιτου τι Καπνοβιομηχανίς εα δύο τελεφετέα χρονια επίκεν πιράματα σο Παιτάρσκι καπνοσοβχοζ ι Αυτκας το πιραμα-τικον τιν πλανιάτσιαν κε εάλα μέρι τι Κριμέας κε τι Ζακαφκάζιας, για τεχνιτον βρέκσιμον τι καπνυ σο χοραφ.

Το αποτελεζμαν εσατα τα δύο χρονον τα πιράματα ει ότι εδόχαν τα ακόλυθα δομένα:

1. Το τεχνιτον το βρέκσιμον κατιθαζ εμαντικα τιν εσοδιάν.

2. Αζόλον το κατάλιλον ι μιχανι κε ντο επορι να κυλανέφκετε καλα εν τι βρέκσιματι ι μιχανι ειστίματος „Λανινγεφ“.

Κι εετς επορούμε να εφτάμε εινπέραζμαν προς το πρόβλιμαν ταρ-δεματι τι καπνυ σο χοραφ ειν βάσιναθε ελίεν.

Χριαςσεκετε να μελετίετε παρακάτο ατο το ζιτιμαν, εμ με το να γίνταν πιράματα σο άρδεμαν εμ με το να κυλανέφκονταν απλα αρδεμα-τι ενκατάστασια εα καπνοφιτεφτικα κολχόζια απαν εε νικοκιριακα υεζλόβιας.

Ατα ταπλα ταρδεματι τεγκατάστασια ινι να διμιοργιουνταν τεχνιτα νερο κοια για να αρδεφκετε ο καπνον. Οφέτος το Σοβιετικον ι κυβερνι-σι εδóκεν σα καπ οφιτερτικα κολχόζια τι Βοριό Καρκάστ μακροπρόθε-ζμον πίστοσιν 195000 ρύπλια για αρδεφτικα σκοπος.

Τα καπνοφιτερτικα κολχόζια έχνε χρέος να εποφελιουνταν ταμάμια ατα τα κρετίτια, κε αετς πα, με τιν βοίθιαν τι κράτος να αποδίκνε πως το σοσιαλιστικον ι καπνοφιτια εμπορι σιν εντέλιαν να λιν το πρόβλιμαν για να πέρχετε μεγάλον εσοδιά καπνος κε καλον πιότιταν.

Να ιδρέφκουνταν (απθορνι)τι καπνο τα χοράφια σιμεν να λίστε πολεσεβίικια το προβλιμαν τανιβαζιματι τι εσοδιάς.

Β. Για το ένιαζμαν τι καπνο σο χοραφ

Σα παραπαν τα καπνοφιτερτικα ραγιόνια τι Βοριό Καρκάστ ο κα-πνον καλιεργιετε εε χόματα ντο ιν ολίγον βερκιλία κε για τατο τα χό-ματα πολα οφέλιαν δίγνε τα ενιάζματα.

Ατα τα χόματα, ονταν ενιάζκουνταν, δίγνε μεγάλον εσοδιαν καπνον. Κι αετς το ζίτιμαν τε ιαζματι σι καπνο τα χοράφια εν έναν ασα πλέ-ον εσοδέα σιν καπνοφιτιαν.

Σα τελεφετέα τα χρόνια πάρα πολα εταυτέφταν τα μεταλικα ενιά-ζματα, το υπερφοσφατ όιλαδι, ι ζελίτρα κε το ζερνο-κίςλι αμόνιον.

Ιστερα ασα πιράματα ντο εγέντον, εκαθορίσταν τα ακόλυθα νόρμας σα ενιάζματα: υπερφοσφατ 320 κιλόγραμα, ζελίτραν — 200 κιλογρ., γιάχοτ αντι ατο 150 κλογράμια ζερνο-κίςλι αμόνιον.

Το υπερφοσφατ κε το ζερνο-κίςλι αμόνιον θάλνατα σο χόμαν 7-10 ιμέρας πριν το φίτεμαν κε καπατέβνατα με το τυρμουχ γιάχοτ με κοταν ντο εεσ πολα γινία.

Ι ζελίτρα επιδι εν αζοτικον ενιάζμαν ντο διαβεν κα αγλίγορα θάλ-κετε σα δύο όδοσις, κάθε φοραν σε όμιον ποσότιταν.

Το πρότον τι φοραν θάλκετε πριν ασο φίτεμαν αρκα σο τυρμουχ, γιάχοτ σα ριάτκας αρκα σα φιτα ονταν γίνετε το πρότον το τζακέλιζμαν.

Το δέφτερον τι φοραν ι ζελίτρα θάλκετε ονταν γίνετε το δέφτερον το τζακέλιζμαν κε κσαν θάλκετε σα ριάτκας αρκα σα κάθε έναν φιτον· κε ι ζελίτρα εμπεν καλα σο χόμαν επιδι ατότε γίνετε το τζακέλιζμαν κε το αναφοντυριαγμαν.

Εμπορι ι ζελίτρα να θάλκετε κε σιν επιφάνιαν (σαπαν το μέρος τι χόματι) χορις να χύτε βαθέα, επιδι αγλίγορα διαλίετε κε εμπεν σο χόμαν.

Πρεπ να σημειόμε πως στον Βόρειον Κάρφασον οφέτος ασα μεταλι-
κα τα ενιάζματα φέρκετε μόνον υπερφροσφατ για τα καπνοφιτεφτικα τα
ραγιόνια σε ποσον 520 τόνια· αζοτικα ενιάζματα οφέτος κι φέρκυνταν.

Ατο κι σημειν, πως πρεπ να απομεν ακυλάνεφτον το υπερφροσφατ
ντο φέρκετε· το ότι θα εβρίετε μόνον υπερφροσφατ, ατο εφκολιν τιν δυ-
λίαν επιδι· ασεκίνα ντο ίπαμε φένετε πως το υπερφροσφατ βάλκετε 10
ιμέρας πριν ασο φίτεμαν τι καπνο.

Τα αζοτικα ενιάζματα ντο ιν να φέρκυνταν σε μέλον (ι σελίτρα
γιάχοτ τα ενιάζματα ντο έχνε τα ιδιότιτας τι σελίτρας) θα διλκυνταν
εν μέρι σα χόματα τι καπνο, ονταν γίνετε ι περιπίσι τι καπνο σε χο-
ραφ (τζα·έλιζμαν, αναφυντυριάγμαν, κυμόλομαν).

Υς ατότε ο καθαένας κολχόζνικος πρεπ να χονεβ νιχου-τριχου πότε
κε πως πρεπ να βάλκυνταν τα μεταλικα ενιάζματα στον καπνο.

Τα μεταλικα ενιάζματα ανιβάζνε σημантиχα τιν εσοδιάν, καλιτερέ-
βνε νιν πίοτιταν τι καπνο, ακόμαν κε το υπερφροσφατ ονταν θα βάλκετε
μαναχον χωρίς αζοτικα ενιάζματα.

Το βασικον το πρόβλιμαν τι καπνοφιτεφτικον ραγιόνιον κε τι κάθε
ινος κολχόζνικου κσεχοριστα εν να εφοφελύνταν σιν εντέλιαν τα μεταλι-
κα ενιάζματα για τον καπνον σε αποτελ οτικον τον χρόνον τι πιατιλέτσας.

Γ. Το τοπλάεμαν τι καπνοσπορίου για να πέρεκετε ελαδ

Οπος εν γνωστον, χριάσκυνταν το όλον 100 γραμάρια σπόρου για
να πέρομε ρασάταν για έναν εχταρ.

Κι ασέναν εχταρ καπνο, αν τοπλαέφκυνταν όλια τι εσορι τα κυ-
τόπα ντο σχηματίζνε όλια τα τζιτζέκια τι φυτο, εσορουν κατα μέσον όρον
να τοπλαέφκυνταν 250 κιλόγραμμα σπόρα.

Οστε για να εχτελίετε το πλάνον το φιτεματι τι καπνο σε 1932 στον
Βόρειον Κάρφασον (42315 εχτάρια σε κολχόζια κε σε μονονικοκίρικα
εφτοχομεσέα νικοκίρια κε 3125 εχτάρια σε κολχόζια) χριάσκυνταν 4544
κιλόγραμμα σπόρα.

Ενο ασατο τιν εχταπιν, με τα χιρότερα τα υσλόβιας εσορουν να
τοπλαέφκυνταν 9088 τόνια σπόρα.

Υς τελεφτέα κετοπλαέφκυνταν τι καπνο τα σπόρα. Επικρατι γνώ-
μι, ότι για να πέρεκετε καλον πίοτιτα πρότον ιλικον, πρεπ ο καπνο
ιποχρεωτικα να γίνετε θερρεσκοβάνιαν. Για τιν βερρεσκοβάνιαν τι καπνο
ομίλεσαμε νιχου-τριχου σε κεφάλεον „Το δόλεμαν τι καπνο σε χοραφ“.

Τα τελεφτέα τα πιράματα τ. Πανσιδεζμικου Ινστιτυτ τι καπνοδι-
ομηχανίας· έδικσαν πως κι πρεπ να γίνετε θερρεσκοβάνιαν ο καπνο ντο
φιτέφκετε σε βερκιλία κε πολα βερκιλία χόματα κε ασατο πίοτιταθε κιχιροτερεβ.

Θα ιπι, σατα τα υελόβιας, πολα καλα επορου να τοπλαέφκονταν τα σπόρα, επιδι τα σπόρα επορου ταμάμια να εφτάνε σο φιτον.

Γιαν γιανα με τατο, πολα σπυδέα ιν κε τα δουλίαι τι Πανσιδεζ-μικυ Ινστιτυτ τι Καπνοβιομηχανίας, πυ έδικιαν, πος τα παπνόςπορα περιέχνε ελαδ πυ πάι ειν κατιγορίαν τελαδίον ντο κσερένταν.

Τελαδ ντο πέρκετε ασα καπνόςπορα επορι να κυλανέφκετε για έναν ειριν τεχνικα σκοπου, ακόμαν κε για φαγιν.

Οφέτοσ, όποσ φένετε, τι καπνυ ι βιομηχανία θα εφτάι ζαγατόβκαν τα καπνόςπορα για να επεκξεργάζσκονταν για ελαδ.

Εναν ειριν καπνοφιτεφτικα ραγιόνια, κατα κε τα δομένα τι Πανσιδ. Ινστιτυτ τι Καπνοβιομηχανίας (τέρεν παράρτιμαν Νο 5) έχτασιν καπνυ όπο ι θερσεκοβάνια κεν υποχρεοτικον γιάχοτ επορι να γίνετε αργοσ, κε θα ιπι επορου να τοπλαέφκονταν τα σπόρα.

Το τοπλαέμαν τι καπνοσπορίον εν έναν ασα στράτασ για να λίετε το πρόβλιμαν τι πάχυσ (ζζιρ) εον σίδεζμονεμυ για να περιεέθνε τα πρότα ιλικα ντο δίγνε ελαδ.

ΤΟΡΓΑΝΟΤΙΚΟΝ ΚΕ ΤΑΓΡΟΤΕΧΝΙΚΟΝ Ι ΕΚΣΠΙΡΕΤΙΣΙ ΤΙ ΚΑΠΝΟΦΙΤΙΑΣ ΣΟΝ ΒΟΡΙΟΝ ΚΑΦΚΑΣΟΝ.

Σο 1930 ι καπνοφιτία σο Κράι έτον κινονικοπιμέμον 75%· σα 1931 ατο το πρατζέντον ενίθεν υσ 87-88% κε σα 1932, όποσ φένετε θα ανιβεν υσ 95-96%. Σο σιμερνον τιν ιμέραν ι κολεχτιβιζάτσια κι απετελίεσεν μόνον σε μερικα εθνικα όπλαστια.

Ατο ι περίπτωσι επροαποφάσικεσ κε τα φόρμασ τοργανοτικυ κε ταγροτεχνικυ τεκσιπιρέτισι τι καπνοφιτίας σο Κράι.

Σίμφωνα με απόφασιν τι κοματι κε τι κιβέρνισισ οφέτοσ ελιχθιτα-ρίεν σο Κράι το είστιμαν τι αγρατονικοκιριακυ τι κοπεράτσιασ· για να πραγματοποιίετε ταγρονομικο-παραγογικον κε τοργανοτικον ι εκσιπιρέτισι τι καπνοφιτίας εκξεχορίεν ασο κολχόζικον είστιμαν ιδέτερον είστιμαν τι Κραιταπακκ·λχοζσογιωζι, πυ εσσ σο Κράι επικεφαλις Δίικισιν (πραβλένια) κε ειν περιφέριαν ραγιόνι ατελένιασ, με επικεφαλις ιδιέτερου· πλιρεκζύσιν· ατιν ι πλιρεκζύσι ιν είνχρονα κε μέλι σα δίικισια τι Ραικολχοζσογιωζιον.

Για να γίνετε ι κοντρακτάτσια κε ι ζαγατόφκα τι καπνυ κε για να πραγματοποιίετε πραχτικα το καθοδιγιτικον ο ρόλον τι καπνοβιομηχανίας ειν καπνοφιτίαν σο Κράι οργανόθεν Κραεβόι Κοντόραν τι „Ταπακσιριο“ πυ εν φιλιαλ τι Πανσιδεζμικυ Αφτόνομου καντόρασ „Ταπακσιριο“ ντο οργανόθεν για τατα τα σκοπου συμα σο Κρατικον τιν ένοσιν τι βιομηχανίας καπνυ κε μαχόρκασ „Σογιωζταπακ“.

Το είστιμαν τι „Ταπακσιριο“ κε τι „Κραιταπακκολχοζσογιωζι“ ιν εινδεμένα αναμεσάτυν με δύο βασικα σιμβόλεια, σίμφωνα με τα οπία το

πρότον δι χρίματα κε βοίθα κε το δέφτερον πραγματοποιια τοργανοτικον κε το αγρονομικο-παραγογικον τιν εκσιπιρέτιςιν τι καπνοφιτίας σο Κράι.

Σίμφονα με τιρεκτίβια τι κιβέρνησις κε με τα σιμφόλεα ντο έδι-
κσαμε πολα ταχτικα ιν θαλμένα τα νικοκιρία σατα τα δύο ριστίματα κε
εδόχτεν τέλος ρεκίνο τιν απεζλίτζκαν ντο έτον σιν εκσιπιρέτιςιν τι καπ-
νοφιτίας, οπόταν εκαταγίνουσαν με τατο κάμπουσα οργάνουσια κε σιν υσίαν
κανένας κίςσεν εφθίνιν.

Για να πολεμήτε ι απεζλίτζκα τι καπνυ (οσαν φιτία) ρα ραγιόνια
κε ρα τόπια, όπου ρα περαζμένα τα χρόνια τα οργάνουσια κεχτίμαναν
όσον έπρεπεν το ικονομικον τιν ριμασίαναθε, κε για να ανίθεν ι πιότιτα
κε ι ποσότιτα τι πρότυ ιλικυ, οφέτος ρόλια τα κολχόζια, ντο έχνε πα-
ραπαν αια 10-15 εχτάρια καπνον, οργάνοθαν ιδιέτερα καπνο μπορεμα-
τικα φέρμας, κε σατα εγένταν ζακρεπλένιαν, με θάσιν ιδιέτερα σιμβόλεα, το
χριαζόμενον ι ποσότιτα τεργατικον ι δίναμι, το ινβενταρ, τελχτικον ι δίναμι.

Ολια ατα τα μέτρα ντο περ ι κιβέρνησις κε το κόμαν πρεπ να εν-
καρπόντανατα όλια τοργάνουσια ρα καπνοφιτερτικα ραγιόνια κε εμ ατα
εμ όλεν ι μάζα τι κολχόνικιον να δίγνε τιν προσοχίνατυν ρον κανπον,
οσαν ρε φιτίαν πάρα πολα πολίτιμον κε απαρέτυτον να ικανοπια τα-
νάγκας τι καπνοβιομηχανίας κε τεκςπορτι.

ΠΟΣ ΝΑ ΠΟΛΕΜΙΜΕ ΤΑ ΒΡΕΤΙΓΕΛΙΑ ΚΕ ΤΑΡΟΣΤΙΑΣ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟΝ ΚΕΡΟΝ ΤΙ ΤΣΑΚΕΛΙΖΜΑΤΙ

Επει τεμελία εκσέτασαμε τα ζιτίματα τα ρχετικα με τα βρετίτελια
κε ταρόστιας τι καπνυ ρι περίοδον τι φιτεματι.

Ιπαμε πως ταγροχόρταρα ιν τοτζάκια τανάπτικιςις κε τι πολαπλα-
σιαζιμο για τα βρετίτελια κε ταρόστιας τι καπνυ, καθος κε ταλονον τι
κουλτόρνη φιτιον: γιατατο ρον κερον τι τσακελιζματι πρεπ να καταστρέ-
φκωναν αςιν ρίζαν τα αγροχόρταρα ρα πλαντάτιςιας. Κε το κατάστρε-
ψμαν ταγροχορταρίον ντο γίνετε ρον κερον τι τσακελιζματι, εςς πολα
μεγάλον ριμασίαν, όχι μόνον οσαν αγροτεχνικον μέτρον πυ δι το μινκιν
να τρανίθε κανονικα τα καπνοφια, αλα χρισιμέθ κε οσανγαράντιαν να
φένταν κε να ταυπέφκωνταν παρακάτο τα βρετίτελια κε ταρόστιας, τα
οπία φέρνε μεγάλα ζεμίς ρο κολχόζικον τιν εσοδιάν. Ακόμαν αν πέρο-
με υπόψει τα χοντροχομένα τα λογαριαζιμος, οπερτι εκςετίας ντο κε-
γέντου με τον κερον το τσακέλιζμαν (κε ρα κάπια μέρια κεί: κεγέντον),
τα κολχόζια κε ι μονονικοχιρ επέραν το ελάχιστον 5-6 τζέντνερια κα-
πνον ολιγότεραν ρο καθα έναν εχταρ κε εκςον ατο, ι εσοδιά ντο εμά-
ζεπσεν ρο ρόριναθε κεριαν έτον άςςκίμον. Κιατο αδινάτιςεν τοργανοτι-

κοκκριακόν τι δύναντι τι κολχοζιον. ολιγότεπεσεν τιν ακσίαν τεργατοιμέ-
ρας κε σιν βάσιν ολιγότεπεσεν τι ζάραποτκάν τι κολχοζνικυ πυ εδύλε-
πεσεν εφσινίδιτα.

Πρεπ να πέρομε ιπόψιν ατα τα λάθι ντο εγένταν οπερτς κε οφέ-
τος χωρις αργοπορίαν κε νιχυ-τριχυ πρεπ να περάνομε το τσακέλιζμαν,
το οπίον εν πάρα πολα ιπέφθινον κε στυδέον καμπάνιαν. Αν εχτελίστε
αργα κε απρόσεχτα ατο ι δουλία, επορι να φερ σοβαρα αποτελέζματα —
τρανα ζεμίας σιν εσοδιάν πυ κατατάειε εμ ασο φύρκιζμαν τι καπνοφι-
τιον ασα αγροχόρταρα, εμ επιδι κατεφθίαν καταστρέφετε ι εσοδιά ασα
θρετίτελια κε ασαρόστιας τι καπνυ πυ θα αποχτυν πολα εβνοικα υσλό-
βιας για να πολαπλασιάζκυνταν.

Εκαθορίστικεν ότι τα περισα τα αγροχόρταρα προσελκίζνε τα θρετί-
τελια τι καπνυ κε το παραπαν ιν ρασάτνικα για κάθε λογιον κυκυθακι
αρόστιας σα πλαντάτσιας τι καπνυ.

Σαυτό το κεφάλεον θα αναφέρομε ζίντομα τα κηριό-ερα τα θρετί-
τελια κε ταρόστιας τα οπία πρεπ να πολεμύμε σο προτζες τι τσακε-
λιζματι με το να εφαρμόζομε το έναν γιάχοτ τάλο ταγροτεχνικον το
μέτρον:

1) Τα θρετίτελια τι καπνυ σο χοραφ. Ασα θρετίτελια ντο φέρνε
ζεμίαν σι καπνυ τα πλαν-άτσιας, ασόλον τα βλαβερα ιν τα έντομα: ι
οζίμαγια ζόφκα, το λυγοβοι μοτιλιοκ, το τριπς, ι φτίρα κε κάπια άλα·
ασα παράτιτα όλον βλαβερα ιν ι ζαραζίχα κε ι ποθιλίκα.

α) Ι οζίμαγια ζόφκα. Τα φίλα κε ολόεν το καπνόφιτον βλάφ-
κυνταν ασιν πεταλύδαν τι οζίμαγιας ζόφκας. Ι πεταλυδα οβαζ καλυκερι κε
βαλ τοθατς κηριός απαν σα αγροχόρταρα. Αζέναν εβδομάδαν κιστερια ασο-
βα εβγεν τα κάμπας (γύσενιτσα) πυ σιν αρχιν θρέφκυνταν με τα φίλα
ταγροχορταριόν, κε αργότερα περυν σα φίλα τι κυλτύρνι τι φητιόν ιδιέ-
τερα σον καπνον. Ι κάμπι τοζίμαγιας ζόφκας δι διπλον ζεμίαν σον κα-
πνον: σο νέικον το φητον τρόγνε τα φίλα, κε ασόλεν το φοβερον εν ότι
γρηντζανίζνε το κυντζιν κιατο γίνετε ετία να χάτε το φητον. Σα φητα
ντο ιν κιάλο τρανα τα κάμπας γρηντζανίζνε το κυντζιν κιατο κρὺι οπισ
το τρά εμαν τι φητι, κε το φοβερότερον εν, ότι αροστεν το φητον απο
κυκυθακι αρόστιας. Με το ίδιον τον τρόπον θλάφνε κε τα κάμπας ινος
αλινεθι πεταλύδας ζόφκας (ιπσιλον). Ατο ι πεταλύδα γενα τοθάθε κε κα-
τεφθίαν απαν σα φίλα τι καπνυ.

Σέναν χρόνον απες αναπτύονταν διο γενεας τι οζίμαγια ζόφκας· ι
ζόφκα Ιπσιλον δι υς 4 γενεας κε σιν ζοίνατς το έναν ι πε αλύδα γενα
υς 1000 οβα, διλαδι κανίνταν έναν — δύο εκατοντάδης πεταλύδας κε
καπια εβνοικα υσλόβιας για τανάπτιγμαν τι καμπις, κε ζέναν — δύο όρας
απες επορι να χάτε έναν εχταρ φητεμένον καπνος.

Σιν περίοδον τι τσακελιζματι, το βασικον το μέτρον ταγόνα εναντίον σα βρετίτελια ντο ανέφεραμε εν να καταστρέφκυνταν νιχου-τριχου όλια τα αγροχόρταρα. Κε τα αγροχόρταρα πρεπ να καταστρέφκυνταν όχι μόνον σο χοραφ τι καπνυ, αλα κε σα όρόμια απανκες κε σα γιτονικα τα υτζάζετκας ντο κιν φιτεμένα.

δ) Το λυγοβοι μοτιλιοκ (πεταλύδα τι λιβαδι). Τατινεθι τι πεταλύδας τιν κάμπιν κελογαρίαζανατο ιδιέτερον καπνυ βρετίτελ, αλα τιχέον. Αλόμος σα τελερτέα δύο-τρια χρόνια ατο ι πεταλύδα επολαπλασιάστεν πολα μαζικα σο Κυπιαν κε έφερεν τρανα ζεμίας ρι καπνυ τα πλαντάτσιας. Αζόλον τρανα ζεμίας σο καπνον δι το δέφτερον ι γενεα τατινεθι τι πεταλύδας, πυ φένετε σο πρότον δεκαπενταίμερον τι κερασινυ κε ιν ήλιαμ-ήλιαμ φοβερα για τιν λεμαργιάνατον κε ίσα-ίσα σατο τον κερν ο καπνον εν νεοντιακον κε ες πόλικον ζομιν κε εν κιάλο νιαζικον ασάλα τα φιλίας, επιδι κιάλο αργος φιτέφκετε κε γιατατο προζεκιζ τα κάμπας τι λυγοβοι μοτιλιοκ πυ τρόγνε τα φίλαθε

Τα προφιλαικτικα τα μέτρα εναντίον σατο τιν πεταλύδαν ρον κερν τι τσακελιζματι ιν τα ίδια όπος κε με τιν οζίμαγια ρόφκαν πρεπ, διλαδι, να καταστρέφκυνταν νιχου-τριχου όλια τα αγροχόρταρα σα ριάτκας κε σα μεζάβλακα κε σα γιτονικα τα υτζάζετκας. Καλα αποτελέζματα σο κατάστρεμαν τι κάμπας τατινεθι τι πεταλύδας δι το εκσις: να τζαντιζομε με φαρχακερον ιγρον τα γιτονικα με τον καπνον τα κυλτύρας κε τα υτζάζετκας ντο ιν πολαςσεμένα με αγροχόρταρα: ατο τιγρον εφτάματα με 6 κιλα χλορικον βάριον κε 600 γραμάρια καρτοφι ζομιν σα 120 λίτρας νερον. Τον καπνον κι πρεπ να τζαντιζνε με αίκον ιγρον, επιδι γίνετε ετία να ασσεκεμιν ι υσία τι καπνυ σο φυμάριζμαν κε δι κε καπρίματα σα νιαζικα τα φίλα τι καπνυ. Ονταν τα κάμπας τατινεθι τι πεταλύδας εφτάγνε μαζικον επιθεσιν ρον καπνον, εν καλον ρυμα ρι καπνυ τα χοράφια επεκι πυ ήα έργχυν τα κάμπας να ανιετε κανάβαν υς 30 σαντιμετρα πλάτος κε βάθος, με τικ γιαν ασο μέρος τι καπνυ κε με κρία ραφκα ρον πιθμέναν: ατο το μέτρον αν γίνετε με τον κερν γλιτον τον καπνον ασα βρετίτελια.

γ) Ταλα τα βρετίτελια. Τον καπνον ελάφνε κε άλα εντομα, όπος τα φτίρας, τα πτίλια κ. α. Κιακσιζ τον κόπον να σταματύμε ριν βιολογίαν, σα τρόπος τανάπτικσις κε ρον χαραχτίραν τι ζεμίας ντο δίγνε. Τα περισα ασατα περυν ρον καπνον ασα αγροχόρταρα κε πολαπλασιάζκυνταν μαζικα ονταν αφίνε τιχροχόρταρα να πολαςσέφκυνταν: γιατατο εναντίον σα περισα τα βρετίτελια οφελα ταίκον το γενικον το μέτρον όπος εν το να φιλάωνταν καθαρα τι καπνυ τα πλαντάτσιας ασαγροχόρταρα κε να γίνταν με τον κερν το πρότον κε το δέφτερον το τσακελιζμαν κε αν εν ανάνκι κε το τρίτον.

δ) **Ι Ζαραζίχα στον καπνόν.** Το παρασιτικόν φυτόν — η Ζαραζίχα εν έναν ασί πλέον βλαβερύς τρυμαντής τι καπνύ σο χοραφ. Τι καπνύ η Ζαραζίχα ομιάς πολλα με τιν Ζαραζίχαν ντο φυτόν σα ρίζας τι σίμι- τζας κε τον καπνόν πα βλαφτ. Τι καπνύ η Ζαραζίχα εν μικρόν φυτόν 10-20 σαντ. κε ες μαβι-φιολέτοβι τζιτζέκια αντι φιλα όπος κε τάλα τα παρασιτικά τα φυτό κε ες σο κυντζίναθε απαν μικρά λέπια. Η Ζαραζίχα βίζαν το ζομιν ασά ρίζας τι φυτό, όπου απαν φυτόν, αγλίγορα τρανιν κε φερ πολλα μικρίκα σπόρα. Τα σπόρα, τι Ζαραζίχας εν πάρα πολλα μικρίκα, κοβαλίατα έφκολα αέρας· γιατατο άμα κε φένετε Ζαραζίχα σέναν υτζάστκας, πολλα κι πι όλια τολόγερα τα πλανιάτσιας πολασσε- φρονταν ασιν Ζαραζίχαν. Ο καπνόν ντο εν χτιπεμένον ασιν Ζαραζίχαν, σιν αρχιν γίνετε άμον μαρεμένον, τα φίλαθε κλίθνε το κιφάλνατον, το φυτόν σο σίνολοναθε εκσαντλίετε, κε τα περισσότερα τα φορές αν κι χά- τε όλος διόλυ πα δι χαμελον εσοδιάν κε άσκεμον πιότιταν.

Σα μέρι όπου επαρουσιάστεν Ζαραζίχα, πρεπ άμέσος να πέρκυνταν σοβαρά μέτρα, για να καταστρέφκετε πιριατια η Ζαραζίχα κε να μι δόχ- κητιατεν το μινκιν να ταυτέφκετε παρακάτο. Τα μέτρα ατα εν τα ακό- λουθα: τερίετε πολλα προσεχτικά όλεν τι καπνύ το χοραφ κε χορις να αφίνομε ότε έναν φυτόν Ζαραζίχας να αγπάνοματα όλια να εβγάλοματα εκ ασο χοραφ κε να κέοματα. Ατο τι δουλιάν πρεπ να εφτάματο πάρα πολλα ταχτικά κε μιζμιτζιζίδικα, επιδι κανίτε να αφίνομε κάμποσα φυτό γιάχοτ κάμποσα κυντζία ντο κεπάρθιν ασο χοραφ — κιατα παρακάτο επο- ρον να διγνε σπόρα κιατε πα να ταυτέφκετε εκνέυ η Ζαραζίχα κε να φερ ζεμίαν σιν εσοδιάν.

Η Ζαραζίχα εκσακολυθα να παρουσιάσκετε κε ίστερια ασυ τοπλα- έφκετε ο καπνόν ασο χοραφ· γιατατο, για να εν κανις ασφαλιζέμενος πως κι θα ταυτέφκετε η Ζαραζίχα, εν καλον να αγπώνταν τι καπνύ τα καστέλια κε να κένταν ίστερα ασί φιλιόν το τσάκομαν, σα υτζάστκας ντο εν σκυφελία ότι εχνε Ζαραζίχαν.

Σα υτζάστκας, ντο εν πυλασσεμένα κε όπου ασον χρόνον στον χρό- νον περισεβ η Ζαραζίχα πρεπ να μι φιτέφκετε καπνός· σατα τα υτζάστ- κας πρεπ να καλιεργούνταν αλα αγροτικο-νικοχιριακα κουλτούρας κίριός τα- νελία (ιλαφ, σιταρ) κε μόνον ίστερα ασά 5-6 χρόνια επορι να φιτέφ- κετε εκνέυ καπνός.

Ασυ ανέφεραμε τα βλαβέρα τα έντομα τι καπνύ κε τα παρασιτι- κά φυτό ντο θλάφνε τον καπνόν ασ περύομε ατόρα κε ασ εκσετάζομε ασίλον τα βλαβέρα ταρόστιας ντο τιχένε σι καπνύ τα ραγιόνια.

2. Αρόστιας τι καπνύ. Η επιστίμι εκαθόρ·σεν, πως τα παραπαν ταρόστιας ντο φένταν στον καπνόν σο χοραφ αρχινυν σα ρασάτνικα· ε- ντάμαν με τιν ρασάταν το μαραζ περα σο χοραφ, κε για τατο πρότα-

κίαρχις πρεπ σα ρασάτνικα να γίνταν τα προφιλιακτικά μέτρα κεπεκι ζον κερων τι φίτεματι. Γιατατο ελέχτεν σα προιγόμενα τα προσζύρας. Αζσε πλέον θλαβερτα ταρόστιας — ντο ιν πολα κολιτικα κε ντο τιχένε ρι καπνυ τα πλαντάτσιας, πρεπ να δίομε τα ακόλυθα: ριζοσαπίλα (κορνεβάγια γνιλ), μανταρ, ριαπούχα, μοσαίκον αρόστια κε άλλα. Θα περιγράφομε κάπια ασατα.

α) Ριζοσαπίλα. Ατο ι αρόστια κατατάγτε αζέναν κυνοβακ, πυ επιστιμονικα λέγνατο „Τελάβι παζικόλα“. Σο χόμαν ατο το κυκυβακ φιλάετε 4-5 γρόνιν. Το κηριότερον ι ζεμία ντο δι ατο ι αρόστια ρι καπνυ το φιτον εν το ακόλυθον: το κυκυβακ „Τελαβι“ αναπτίετε ζάροστα τα φητα σα ρίζασατον απαν κε γίνενε ετία να ζέπυνταν κε να μαβρίνε απολίγον-ολίγον. Τάροστον, ντο εζάπεν ι ρίζα απολίγον-ολίγον πζοφα κε αν το φητον κη σχηματιζ νέα ρίζα ρα γιάνια, ατότε άλλο κη περ φαιν κε νερον κε απολίγον-ολίγον μαρένετε κε χάτε. Σο πρότον των κερων ατο ι αρόστια εφένυτον κηριός σα παρνίκια, όπου εφέρνεν πολα τρανον ζεμίαν ρι ρασάταν· αλόμος τελεφτέα ρι Σότζας το ραγιον τα κολ-χόζια ίχαν μεγάλα ζεμίας σα χοράφια τι καπνυ για το εφίτεπσαν τα χοραφ ρασάταν ντο έτον χητεπεμένον με τι ριζοσαπίλαν. Ση Σότζας το ραγιον εφίτεφταν ριν αρχην 3500 εχτάρια· κατα κε τα εκζέτασια τι Γοστραχ τα 30% τι καπνυ εχηπέδεν αζι ριζοσαπίλαν κε τα χασίματα ριν εζοδιάν έσαν υς 1500 εχτάρια, πυ αν μετατρέποματα ρε τόνια θη εχομε παραπαν απο 1000 τόνη καπνον καλυ πίοτητας τι γιαλάκρε. Ι ζεμία ντο φερ ι ριζοσαπίλα ρο χοραφ εν λογισ τυ λογιον.

Τα φητα ντο ιν πολα χητεπεμένα αζιν ριζοσαπίλαν κη τρανίνε, το πόνατον κηρι όπισ, κητρινίζνε κε ρο τέλος-τέλις χάνταν· τα φητα ντο ιν ολιγότερον χητεπεμένα έπορον να γίνταν καλα με τα να σχηματιζνε ριμπλιροματικα πλάγια ρίζας, αλα απομένε πηλα όπισ ρο τράνεμανατον κε αργος εφτάνε. Ταρόστια αναπτίετε ρο πρότον τιμπζον τι καλοκερι, επίδι το κζερων κε το ζεστον ο κερων κηρι όπισ το τράνεμαν τι κυκυβακ. Αζόλον πολα αναπτίετε ι αρόστια σα βαρέα ριχτα χόματα· ενο απενα-ντίας, σα λαφρα, σα καλοαναφυντοριαζμένα τα χόματα όπου γίνετε αέρι-ζμαν, ονταν χηπιέτε πα ο καπνον, έπορι να πέρχετε τι προκοπισ εζοδιά· αλόμος τέφταζμαν αρχιζ, επίδι το φητον χαν πολα κερων για να σχημα-τιζ ριμπλιροματικα ρίζας για να βαλ ριν τιζιαν το κανονικον τιν τροφιν-ικ το παρακάτο το τράνεμαν. Το τεμελιν κε το ριζικον το μέτρον ενα-ζτιόν ρο κυκυβακ τι ριζοσαπίλας εν να διαλέχχτε ιγινον ρασάταν ον-ταν θα γίνετε το φίτεμαν (όλια τα φητάνια ντο ιν ρζυφελία, ντο εμά-θριναν κε εχάλασαν τα φίλατον χορίονταν κε κένυταν).

Για το επέμναν τάροστα τα φητα πρεπ απενορις ναρχινα ι περι-πίσιατον ρο χοραφ κε να γίνετε πολα μιζμιζτιζίδικα — το τζαχέλιζμαν κε το κυρόλομαν με μαλακον ιγρον χόμαν.

Σα περισσότερα τα περίπτωσι ατο βουθα τάρωστα τα φυτα να γίνωνταν καλά, αλα τιχεν να εν πολα χτιπεμένον ο καπνον κιατότε ατα τα τρόπος κι θουθον· ατότε εν ανάνκι να αχπάνταν τάρωστα τα φυτα να φέρκωνταν μακρα ασο χοραφ κε να καταστρέφκωνταν. Σα υτζάστκας ντο εν πολα πολασσεμένα με το κυκυβαχ Τελαβι, εν καλον να σπέρκωνταν κακιν κε λαζυδ κε ασατο κιστερνα επορον να φιτέφκωνταν κσαν καπνον β) Το πάσ σα φιλα τι καπνυ. Το πάσ σα φιλα τι καπνυ κατατάγετε απο λογισ-λογιον φενόμενα κε ετίας. Τα φενόμενα ντα προκαλυν το πάσ εν τα ακόλφθα: 1) ονταν αναχάπαρα ασον βροχερον τον κερων κιστερνα γίνετε κερων κερως, με ίλεν κε αέραν· 2) ονταν εν πάρα πολα εκσυκ, κε το αντιθετον ονταν εδρίετε με το παραπαν κάπιον θρέφτικον υζιάν σο χόμαν. 3) ονταν χαλαν το κανονικον ι τροφι επιδι εχάλασαν τα ρίζας γιάχοτ τάλα μέρι τι φυτο.

Ατα τα φενόμενα εν καθαρα μετεωρολογικα κε φυσιολογικα ετίας Αλο ίδας τι πασι κατατάγετε ασα αρόστιας τι καπνυ (ριζοσαπίλα, μοζάικα) κιατο φερ κιαλο πολα ζεμίαν εν εσοδιαν· κε επιτέλως το πασ κατατάγετε κε απο κυκυβάκια παράσιτα. Ολία ατα τα σιμιά αλάζνε το φίλον τι καπνυ. Εβγένε εν μέσεν πένκια (λεκεδες) λογισ τυ λογιον φόρμας, κε λογισ-λογιον χρώματα. Σα τόπια-τόπιαπσοφα ο ιστος (τχαν) κε αντίστιχαν με τιν διάδοσιν τωρόστιας γίνετε το έναν γιάχοτ τάλο ι ζεμιά κε κρόι κα ι πίοιτα τι καπνυ.

Το πασ τι φιλι λέγνατα ειχνα ριαπούχα. Αλόμος πρεπ να χορίζομε το βακτηριολογικον τι ριαπούχαν ασάλα τα ριαπούχας πυ ι αρχιάτυν κεν μαραζ, κε κι ταυτέφκωνταν αετς αγγίγορα.

γ) Βακτιοριολογικον ριαπούχα. Ατο ι αρόστια κατατάγετε ασέναν κυκυβαχ πυ ονομάζνατο „Πακτέριουμ ταπάχυμ“. Ατο ι αρόστια εν έναν ασα τζιπ μαραζλία κε ασα τζιπ φοβερα τωρόστιας για τον καπνον. Σο βροχερον τον κερων κε ονταν εν αέρας ατο ι αρόστια ταυτέφκετε πολα αγγίγορα κε φερ τρανον ζεμίαν, επιδι χάτε ι ακσία τι εσοδις τι φιλι. Τα σπόρα τι κυκυβαχι φιλάυνταν ασον χρόνον σον χρόνον σα κσερα τι απομινάρια τι φυτίον. Ι αρχι τωρόστιας το παραπαν παφουσιάζσκετε σα ρασάτνικα κε απατυ φέρκετε με τι ρασάταν εντάμαν σο χοραφ. Ενωρίτερα, ονταν έγγραφταμε για τα παρνίκια, εσιμίσαμε τα μέτρα ταχόνα εναντίαν εν ριαπούχαν. Το κριώτερον ι πράβιλα εν να καταστρέφκωνταν το τζάκια τωρόστιας — με το να κένταν τάρωστα τα φυτάνια. Ι υτζάστκα πα, το χόμαν όπου έτον τάρωστον ι ρασάτα, πρεπ να βρέσσετε με δυνατον διάλυσιν μέντι κυπαρος. Παρακάτο πρεπ να ενθιμίμες προς ι ριαπούχα έφκολα κοβαλίετε ασα άρωστατα φυτα σα σαγλάμια σα σζέρια απάν, σα λόματτα κε σα εργαλία τι καλιέργιας κε γιατατο πρεπ να πέρομε οριζμένα προφιλαχτικα μέτρα.

Ι ριαπόχα αναπτύσσει πολλα σε ιγρον τον κερον το παραπανι ιγρασία εμ
σον αέραν εμ σε χόμαν σχηματίζνε εθνοικα υελοδίας να αναπτύσσει το κυκυθακ
ντο φερ τιν αρόστιαν — Πακτέριουμ ταπακουμ. Σε πλαντάτσιας όπου εν ρια-
πόχα, κι πρεπ να γίνταν δουλίαι για τιν περιπίσειν τι καπνο σε χοραφ
(τρακέλιζμαν, κυμόλομαν, πασινκοβάνιαν κε άλλα) όνταν τα φυτα εν ιγρ
ασον όρόσον (τζιτζαν) κι ασιν βρεσιν, επιδι το μαραζ κοβαλίετε
σε σαγλάμια τα φυτα.

Όταν πράβιλαν, ι ριαπόχα θλαφτ ταργος τα φιτέματα γιατατο κε
πρεπ ναργίε νε το φίτεμαν κε νε το δύλεμαν σε χοραφ — κιατο δι το
μινκιν να προφιλάετε ι εσοδία ασο χτίπεμαν τι ριαπόχας.

δ) Μοζαιικον αρόστια. Ατο ι αρόστια κεν ολιγότερον κολιτικον
ασιν ριαπόχαν. Ι ζεμία ντο δι ι μοζάικα εν ότι ολιγοστεβ ι εσοδία κε
κρού κα ι πιότιτα τι καπνο. Τα ζεμία τι μοζάικας σε φίλα τι καπνο εν
λογισ-λογιον εμ: σιν φόρμαν εμ σε τρανος: τα κηριότερα ασατα εν τα
ακόλυθα: όνταν το πράσινον το χόμαν κεν ισόμετρον κε κανονικον σε
φίλον απαν όνταν τα φίλα γίνταν πρεζμένα τάροστα τα φίλα επορουν
τα έχνε ακανόνιστα, λογισ-λογιον φόρμας: κάποτε σε φίλα απαν φένταν
πένκια, κε τάκρας τι φιλι γίνταν άμον καμένα. Ι μοζάικα εν ατόσον
πολλα κολιτικον (αν κε υε οσίμερος κέδραν το κυκυβακ απόπυ κατατα-
γετε) πυ εφταν να περ κανις ζομι: ασάροστον το φυτον κε με τατο να
προκαλι τιν αρόστιαν σε σαγλαμ φυτον: γιάχου εφταν να ενκίε κανις ζιφτιαν
άροστον φυτον κεπεκι σαγλαμ κε το τελεφετόν κολιζ τιν αρόστιαν.
Τα μέτρα τι αγόνα εναντίον σιν μοζάικαν εν τα ίδια με εκίνα
ντο εσίετισαμε για τάλα τι κυκυθακι ταρόστιας. Εκσον ταρόστιας τι
τι καπνο ντο ανεφεραμε εβρίονταν κε άλλα πυ κατατάουνταν απο κυκυ-
θάκια-παράσιτα: επιδι όμος ατα κεμελέτισανατα όσον έπρεπεν κε κέβραν
ακόμαν ριζικα μέτρα να πολεμόνατα, κι θα αναφέροματα.

Τελιόνονας αύτο το κεφάλεον επορούμε να λέγομε τα ακόλυθα:
Όνταν γίνετε με τον κερον το τρακέλιζμαν το αναφυντυρίαγμαν κε το
κυμόλομαν σε καπνο τα πλαντάτσιας κιονταν εφαρμόσκονταν ταχτικα τα
προφίλαχτικα μέτρα — τα κολχόζια εν ασφαλιζμένα απο όπια κιαν εν
χασίματα εμ σιν ποσότιταν εμ σιν πιότιταν τι εσοδίας. Όνταν εφαρ-
μόσκονταν όλια ταχροτεχνικα πράβιλας σον κερον τι φιτεματι κε το
περιπίσειν τι καπνο σε χοραφ κε τα ακόλυθα αγροτεχνικα μέτρα σε τρακο-
μαν κε κερίομαν, τι κολχόζια επορουν απολίγον-ολίγον να γλιτόνε
τα κολχόζικα χοράφια ασα βρετίτελια καθος κε ασα λογισ λογιον ταρό-
στιας τι καπνο.

Ι ΟΡΓΑΝΩΣΙ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΚΕ Ι ΤΑΚΣΙΝΟΜΪΣΙ ΤΙ ΔΙΝΑΜΙΟΝ ΣΟ ΤΣΑΚΕΛΙΖΜΑΝ ΚΕ ΣΙΝ ΠΕΡΙΨΙΣΙΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

Γενικά σημείωσια

Ι περιπίσει τι καπνυ σο χοραφ αρχινα αμέσος ίστερα ασο γίνετε το φίτεμαν κε το συμπληρωματικον φίτεμαν τι καπνυ. Ντό δουλίαις ιν να εφταγνε τα κολχόζια κε τα καπνοεμπορευματικά φέρμας κε κίριος τι καπνυ τα περιγάτας εατο τιν περίοδον; Το πρότο, κε το κίριότερον το πρόβληματατον εν να μι αφίνε με κανέναν τρόπον ταγροχόρταρα να φερκίζνε το φιτεμένον τιν έχτασιν τι καπνυ. Πρεπ να μι δεφτερόνε τοπαρξίζνα τα λάθι, ονταν τα εσβχόζια κε τα κολχόζια κεδίαν προσοχιν εα προθεζμίαις τι τσακελιζματι, εφέκαν να τρανίνε ταγροχόρταρα εα ερχιαντιαν φιτεμένα τα καπνα εαίκον βαθμον, πυ εδισκόλεπαν τα δουλίαις σο τσακέλιζμαν. Κιαετς πα, λογοχάριν, όπου έπρεπεν κε επόρνεν να εφχολιν ι δουλία με το να εχτελίετς με κολτιβάτορια κε εε μικρον διοριάν επιδι ετράνιναν πολα ταγροχόρταρα ι δουλία τι κολτιβιτοριόν έτον μινκινζόχκον. εκι όπου για το δουλεμαν 1 έχταρι εχριάσκουσαν 10 ανθρωποιμέρας, εχριάστεν να εκσοδέφκονταν 25—30, κε τέλοςπάντον εκι όπου επόρνεν να πέρχετς ασο έναν έχταρ έναν τόνος καπνον κε παραπαν, τα χασίματα ειν εσοδιάν εσαν πολα μεγάλα επιδι κεγέντον με τον κερν το τσακέλιζμαν κε κάπυ-κάπυ κείαι κεγέντον, κιαετς πα το πραγματικον ι εσοδιά ασο 1 έχταρ εκατίθεν εα 5—6 τσέντνερια κε είνχρονα εκσέπεσαν ι πιδίτι τι προτόχιας 20—30 προτσέντια.

Πάρα πολο παραδείγματα εβρίονταν για να επικιρόνομε ατα ντο ίπαμε. Θα αναφέρομε αδακα έναν ασα χαραχτιριστικά καπνοφιτεφτικά ραγιόνια, τι Σότζας το ραγιον, όπου ενίβαν εε μεγάλον βαθμον τα χασίματα τι καπνυ, επιδι κεγέντον με τον κερν το τσακέλιζμαν κε κάπυ-κάπυ κείαι κεγέντον.

Ονταν παραβάλομε ατα δύο πίνακας επορόμε να εχηματίζομε αικον εμπεράζμαν: τα κολχοζια τι ίδιυ τι εελεσοβετι με όμια κλιματολογικά κε χηματι οελόβιας, επιδι κε κεχτίμεσαν τι εημασίαν τι τσακελιζμα ι (το πρότον ι γρούπα τι κολχοζιόν πίνακας Νο 1) εχάσαν ασιν εσοδιάνατον μεγάλη ποσα πυ εα κάπια περίπτοσια ενίβαν 80 ο/ο κε το αντίθετον, άλλα κολχόζια (το δεφτερον ι γρούπα τι κολχοζιόν Νο 2) με τον κερν ερχίνεσαν το τσακέλιζμαν, επίκανατο προσεχτικά κε επέρασαν εμ το πρότον εμ το δεφτερον το τσακέλιζμαν. Κε το αποτελέζμαν ντο ίχαν ατιν εν όλος διόλυ αντίθετον χασίματα εχεδον κίχαν, τα καπνα αναπτύονταν κανονικά (επορομε να κρίνομε σο αρχίνεμαν τι τσακοματι απαν, πυ εα κολχόζια τι 2-υ γρούπας αρχινα κιάλο αγλίγορα), δίγνε παραπαν

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΙ ΚΟΛΛ- ΧΟΖΙΟΝ	Το πρότυπο φίττεμα σε εχτ.	ΕΧΛΑΘΑΝΑΣΟ				Επέμναν καπνα ςιν υπόρχαν	I αρχι τι τσα- κοματι	I αρχι τι τσα- κοματι
		κετσακε- λίτταν εχτ.	αρόστιας εχτ.	διςτιλί- ματα τι φίσις	Το όλον			
Λούσκι ζελ-ζοβερ								
1. "XII χρόνος τι Οχτόβρι"	202	30	105	8	143	59	22/VI	10/VIII
2. "Κόκνος Οχτόβρις"	98,95	15	26	1	42	59,95	24/VI	5/VIII
Ναβαίνσκι ζελ-ζοβερ								
1. "Κράσκι Σεμενοβοτ"	36	5	10	8	23	13	6/VI	11/VIII
N. Σζιλοφσκι ζελ-ζοβερ								
1. "Κ σοτσιαλίζμο"	113	20	10	—	30	83	28/VI	27/VIII
Λεπνικόφσκι ζελ-ζοβερ								
1. "Ελεφθερία"	27,75	5,25	—	—	5,25	22	10/VII	15/VIII
2. "Νορ — Κιανίς"	22,20	2,20	—	—	2,2	20	5/VI	2/VIII

2-ος τσα-
κέλιτταν
κετσακ

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΙ ΚΟΛΛ- ΧΟΖΙΟΝ	Μόδα εξάρτια επιπέφισαν	ΕΧΑΘΑΝ ΑΣΑ				Εντέλναν κάρπος εν υπόκαυ	I αρχι τι 1-0 ετακελιζήσασι	I αρχι τι ετακοήσασι	Σημείωσις
		κατακελι- ζήσαν εξάρτια	απόβιας εξ.τ.	ζήσασι εξ.τ.	Το βλ.ον ε.τ.				
Λούσκι ζελ-ζοβει									
1. ον. τι Στάλιν . . .	34,75	—	—	14	14	20,75	20 V	15/VII	Εγένον 2-ον ετακέλιζήσαν
2. ον. τι Βοροσελοφ . . .	84	—	0,4	3,6	4	30	10 VI	28 VII	
Ναβαγιίνσκι ζελ-ζοβει									
1. ον. τι Μικογιαν . . .	116,25	1	10	5,25	16,25	100	2 VI	7 VIII	Εγένον 2-ον ετακέλιζήσαν 100%
N. Σζίλοφσκι ζελ-ζοβει									
1. Παράγματος . . .	71	—	—	—	3,9	67,10	1 VI	10 VIII	—
Λιπνικόφσκι ζελ-ζοβει									
1. Ερπος . . .	883	—	—	1,4	1,4	7,43	28 VI	28 VIII	—

εσοδίαν κε καλίον πιότιταν. Ατα τα λάθι ντο εγένταν οπερτε, επιδι
τοργάνομαν έτον, χαλαρον επιδι κεσέβεν σιν τιζιαν το υτζοτ τι δουλίας σο
κολχόζικον τιν παραγογιν. Ι έλίπσι ιλικυ ενδιαφερτικότηιτας, τολοκληροτικον ι
απεζλίτζκα, ι έλίπσι πλανοτεριαζμένυ δουλίας κε το σαμοτιοκ ντο έσαν
οπερτε σα παραπαν τα κολχόζια έφεραν αίκα αποτελέζματα.

Σιν καμπάνιαν τι φιτεματι ντο αρχινα, κε σα ακόλυθα τα καμπά-
νιες τι τσακελιζατι κε τι υπόρκας πρεπ τα κολχόζια τι κρίνεμυ να
καθοδιγόνταν ασα απόφασια τι ΚΚ τι ΠΚΚ(π) ασα 4 φεβρουαρίυ, τι
Κολχοζτσεντρι ασα 11 φεβρουαρίυ, τι Κραικομι ασα 21 ιανουαρίυ κε απο
έναν σιριν άλα απόφασια τι Κραικολχοζσογιωζι κε ασιν αρχιν να μετα-
κλόθνε ριζικα τι δουλιανατυν. Πρεπ διλιδι τα κολχόζια: 1) να οργανόνε
ορθα το τράνος τι πριγάτας με βάσιν το παραγογικον πρίντσιπ· 2) να
σιμπλιρόνε τα πριγάτας με παντονινον κε οριζμένον σασταβ κολχόζνικυς
κε με το χριαζόμενον το ελχτικον τι δίναμιν κε το ινθενταρ· 3) να λιχ-
βιταρίζνε τιν απεζλίτζκαν κε τιν υραδνίλοφκαν κε γιατατο πρεπ να
εφτάγνε πρικρεπλένιαν τι κολχόζικυς σελχτικον τι δίναμιν, σο ινθεντρ,
σε οριζμένον υτζάστκαν, να οριζνε εφθίνιν για τιν δουλιαν ντο εχτελίετε,
να ενθαρίνε τι κοχόζνικυς για τα καλίον τα πιωτικα πακαζάτελια, κε το
ενάντιον να ολιγοστέβνε τα εργατοιμέρας ει κολχόζνικυς πυ επίκαν άσε-
κεμιον εργασιαν· 4) να αγωνίζκονταν για τιν αγροτεχνικιν, να εμφιτέβ-
νατο ει καπνυ τιν παραγογιν, αρχίνα ασο βασικον το προτσεσ τι φιτε-
ματι κε έλα υς το παράδομαν τι τεχνι· 5) να περυν σινεντέλιαν σιν
αποκοπιν — ορθα να κυλανέβνε τα κσεχοριστα φόρμας τι αποκοπις σο
κολχόζικον τιν παραγογιν· 6) να αναπιζνε το σοσιαλιστικον τιν σαρεβνο-
θάνιαν κε το υτάρνιτσεστβο σιν πριγάταν, σιν γρόπαν ανάμμεσα ει κολ-
χόζνικυς — Σίνθιμαν τι σαρεβνοθάνιας πρεπ να εν: καλίον πακαζάτελια
σο φίτεμαν κε σο τζσακέλιζμιν κε ανότερον πιότιτα κε δ.πλασιαζμαν τι
εσοδίας σιν υπόρκαν κε σο επεκσέργαζμαν κε 7) σο τεμελ τι κολχόζικυ
τι παραγογις να βάλνε το ορθον το υτζοτ τι δουλίας τι κολχόζνικον.

Ο σιν. Γιακοβλεφ, ο λακον κομισάρον τι γεοργίας τι ΣΣΣΔ σο
β-ον σινέδριον τι σοθετιόν ιπέρι: „Αν θέλομε να έχομε δυνατα κολχόζια,
αν θέλομε το νικοκiriόν τι κολχοζιόν να τρανιν πραγματικα ιμέραν προς
ιμέραν, κε θα κατορθόνοματα χωρις υτζοτ, επιδι χωρις υτζοτ το κολχό-
ζικον το νικοκiriόν εν ολιγότερον παραγογικον ασότι επόρνεν να εν· χο-
ρις υτζοτ ο κολχόζνικον κεποφελίετε όλια τα μινχίνια τανιβαζματι, ντο
δι το μεγάλον το κινονικοπιμένον το νικοκiriόν, χωρις υτζοτ ι ανθρωπ
εσασειρέβνε σο πολίπλοκον τι μεγάλον τι νικοκiri“.

Ασο ανέφεραμε ατα τα βασικα θέσις πως να μετακλόσκονταν σο σί-
νολονατυν τα κολχόζια σε μ'χιτικα τέμπια δουλίας, κε ιδιέτερα τα κα-
πνοφιτεφτικα τα κολχόζια, ας πέρομε σα πραχτικα ιπόδικσια, πως να

τακσινομούνταν τα δίνιαμα σο καπνοφιτεφτικον τιν πριγάταν σο χοραφρον κερον τι τζακελιζματι κε γενικα ονταν γίνετε ι περιπίσι τι καπνοσο χοραφ. (Για το οργάνομαν τι πριγάτας, το τράνοσαθε κε άλα, τέρεν τιν προσύρανεμον. „Ι τεχνικι τι οργανοματι τι φιτεματι τι καπνο“ κεφάλειον ΙΙ.)

2. Ι τακσινόμισι τι δίνιαμιον σο τζακέλιζμαν τι καπνο

Ι αρχι τι τζακελιζματι τα σινιθιζμένα σιμπίπτι με το προτσεσ τι φιτεματι τι καπνο. Ονταν περυν δύο εβδομάδες ίστερα ασο φίτεμαν εργονταν κε τζατέβνε τα δουλίασ τι φιτεματι κε τι τζακελιζματι, κε το καπνοφιτεφτικον ι πριγάτα πρεπ έναν μέρος τι κολχόζνικιον να στιλ να τζακελιζνε τα χόματα ντο εφιτέφταν έρχιαντιαν. Αμα κετελιον όλος διόλυ το φίτεμαν κε το σιμπλοροματικον το φίτεμαν, πρεπ ι πριγάτα να μεταβιδύτε ταμάμια σο τζακέλιζμαν κε ονταν περυν άλα δύο εβδομάδς (γιάχοτ κιάλο ενορις) αντίστιχα με το τράνεμαν ταγροχορταρίον αμα τελιον το πρότον νο τζακέλιζμαν να μεταβιδύτε σο όέφτερον το τζακέλιζμαν κε σα κάπια μέρια κε σο τρίτον.

Αετς πα σο αγροπλανον — ναριατ τι καπνοφιτεφτικυ τι πριγάτας ντο σχιματίετε για ολόκληρον τιν περίοδον τι φιτεματι εμπένε κε τα δουλίασ τι τζακελιζματι ίτε ταμάμια πριν ασο φίτεμαν τι καπνο, ίτε αν κέμπεσαν σο αγροπλάνον — ναριατ, ατότε εμπένε κάπια δουλίασ τι τζακελιζματι γιάχοτ έναν εβδομάδαν πριν να τελιον το φίτεμαν σχιματίετε σιμπλοροματικα αγροπλανον — ναριατ πυ προβλεπ τα δουλίασ τι τζακελιζματι (τι περιπίσις τι καπνο σο χοραφ) υς τιν αρχιν τι υπόρκας. Κιαδακα πα πρεπ να λέγομε πρακτικα κι γίνετε για να βαλ κανις απότομον σινορ ανάμεσα σο τζακέλιζμαν κε σιν αρχιν τι υπόρκας, επιδι το τέλος τι τζακελιζματι σιμπίπτι με τιν αρχιν τι υπόρκας γιατατο κι γίνετε να περιοριζ κανις αφστια τιν περίοδον τι τζακελιζματι οσαν κατι-τι ανεξάρτιτον, αλα πρεπ να βάλκετε σαγροπλάνια — ναριάτια τι φιτεματι (τιν αρχιν τι τζακελιζματι) κε τι υπόρκας (το τέλος τι τζακελιζματι) τα καμπάνιας.

Ιπέδικσαμε, ποσ ονταν μιριάγουνταν ι κολχόζνικι σο φίτεμαν, εν εκόπιμον να μιριάουνταν τα πριγάτας σε γρύπας απο 7-8 ανθροπς. Ατα τα γρύπας εφτάγνε το φίτεμαν σιν υτζάστκαν ντο εγέντον ζακρεπλένιαν σο καθαέναν το καπνοφιτεφτικον τιν πριγάταν. Αμα κε περυν δύο εβδομάδας, κε σα κάπια μέρια κιάλο ενορις αντίστιχα με τιν ανάπτικσιν ταγροχορταρίον ο πριγατίρον πρεπ να μεταβιδον έναν μέρος τι κολχόζνικιον (ολόεν γρύπαν) για να εφτάγνε το πρότον το τζακέλιζμαν σα χόματα ντο εφιτέφταν υζζε καπνον. Ονταν αρχιζ κανις σατο το ζίτιμαν επορυν να γίνταν σοβαρα αποτελέζματα, επιδι τα περισα τα αγροχόρ-

ταρα τι χοραφι τι καπνο, βλιαμ-βλιαμ ονταν τα κερυς ιν βροχερα, τρα-
νίνε κιάλο αγλίγορα ασον καπνον κε φυρχίζνατο. Μόνον όνταν καταστρέ-
φκυνταν σο κιφαλ απαν ταγροχόρταρα επορι να γλιτον ο καπνον κε να
εξακολουθα να τρανιν κανονικα. Για να ορίζομε πόσι κολχόζνικι πρεπ
να στίλκυνταν σο τσακέλιζμαν κε γενικα ποσ πρεπ να τακσινομήμε τι
δύναμια τι τσακελιζματι κε πόσι ανθρωπι χριάσκυνταν εναν εχταρ
αντίστιχα με τιν μηχανοπίς ν τι προτσει τι δουλίας. Αντίστιχα με τα
ρελεφ τι μέρυσ επορου να κυλανέφκυνταν:

1) Αλογο γάχοτ μηχανις δύλεμαν σα μεσάβλαχα τι καπνο με
ακόλυθον εσερι δύλεμαν με τα τσακέλια σα ριάτκας ανάμεσα σα φιτα.

2) Περαν περυ εσερι δύλεμαν με τα τσακέλια (σα ραξσία κιαν,
καθος κε σα χόματα ντο ιν ατόσον πολασσεμένα με αγροχόρταρα, πυ
τα κουλτιβάτορια κεπορου να δουλέθνε).

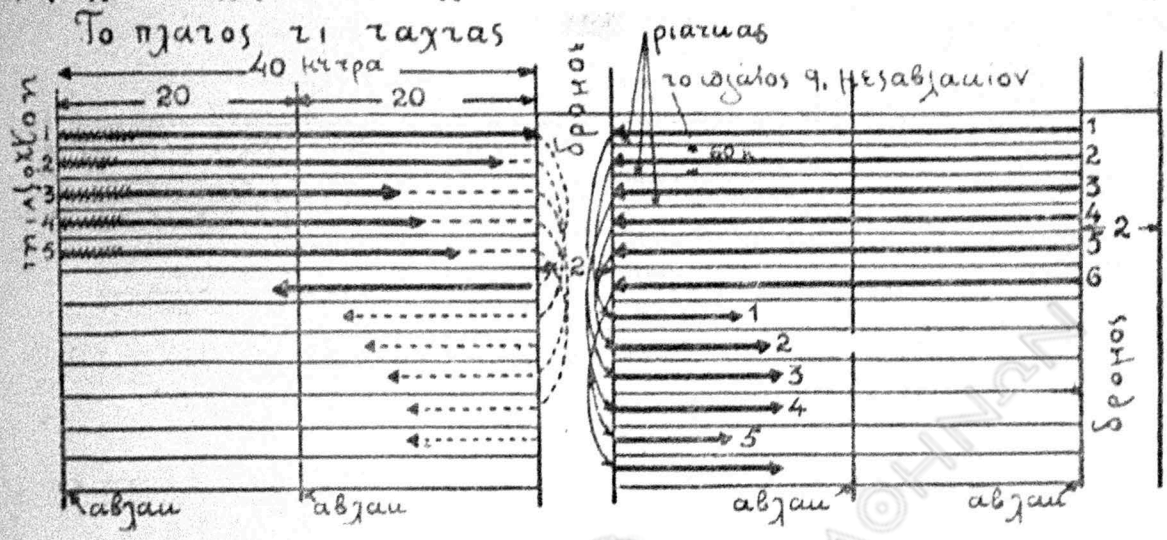
Σα περισα τα ραγιόνια τεμπρίζου τι Κυπανι κε τι Μαικοπι ι από-
στασι ντο ορίσταν για τα μεσάβλαχα εόλια τα εόρτια τι καπνο (60×12
σαντι.) για τα μικροφίλκα κε 60×15 για τα τρανοφίλκα τα καπνα)
δι το μινκιν όχι μόνον να γίνετε αλογο δύλεμαν με πραπάσσνικα (πλα-
νετ № 8, πραπάσσνικον „Κριόμερ“ κε άλλα) αλα κε τραχτορι δύλεμαν
με κουλτιβάτορ ντο κοτσακιάετε σο τράχτορ.

Γιατατο πρεπ σατα τα ραγιόνια σιν θάσιν να γίνετε ετάφκα σο
100 τα εκατον δύλεμαν τι καπνο με μηχανας. κι αετς τελιοτικα να
λίστε το ζίτιμαν τι μηχανικου τι δουλεματι σα μεσάβλαχα τι καπνο.

Ατόρα ας περούμε σο ζίτιμαν, ποσ πρεπ να τακσινομήνταν ι κολ-
χόζνικι σιν υτζάστκαν ονταν γίνετε το τσακέλιζμαν. Σιν αρχιν ας εξε-
τάζομε τα περίπτωσα ονταν γίνετε πέραν-περυ εσερι δύλεμαν με τα ε-
νθιζμένα τι εσερι τα τσακέλια.

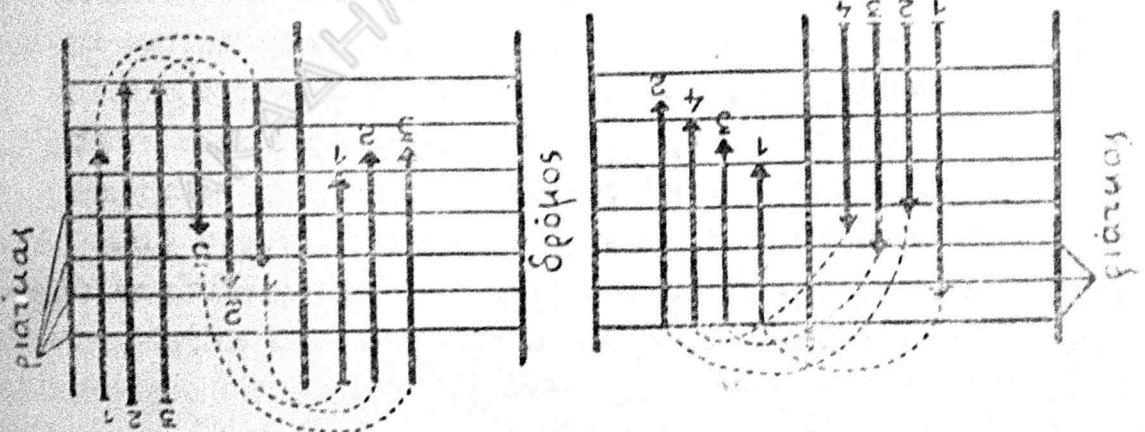
Ασόλεν το καλίον ο τρόπον τι τσακελιζματι πρεπ να λογαριάετε
το ακόλυθον (τέρεν το σχεδιογράφμαν № 1). Ι κολχόζνικι ίνας εον
άλον αποπισ πέρνε απέναν μεσάβλαχον κε πάγνε εμπροστα απέναν έναν
ποδαρέαν, χορις περισον τζουγνάεμαν· αχπάνε ντο ιν εμπροστάτυν ταγρο-
χόρταρα κε κυνίνατο όσον επορου χορις χόμαν σα ποδάρια σιν μέσεν
τι μεσαβλαχι αναφυντουριάζνε ίστερα το καθαριζμένον το μέρος σε βάθος
6-7 σαντίμετρα· το ίδιον εφτάγνε κε σιν ριάτκαν ανάμεσα σα φιτα κε
κσσίνε σιν ρίζαν κεκα αναφυντουριαζμένον χόμαν (κυμόλομαν)· στο το
κυμόλομαν γίνετε σο δέφτερον το τσακέλιζμαν· σο πρότον το τσακέλι-
ζμαν περιορίζκυνταν μόνον με το να αναφυντουριάζνε το χόμαν εωμα σο
φιτον. Ο κολχόζνικον, άμα τελιον τατυνου τι ρατκαν περα σο ακόλυθον
τι ριάτκαν, κε αρχινα τι δουλίαν σο αντίθετον τι διέφθινσιν. Αετς πα ο
πριγατίρον ονταν τακσινομα τα γρόπας σο τσακέλιζμαν πρεπ να περ

ιπέπειν τα νόρμας τι θίραποτκας κε να εφτάι σο κάθαν έναν γρύπαν πριχρεπλένιαν απόσα ριάτκας, πυ να εκσασφαλίνε σιν γρύπαν δουλίαν για όλεν τιν ημέραν με κανέναν τρόπον κεπιτρέπκτε αίχον φενόμενον, όνταν σι μέρεν τι μέρυς καταπίάσκυνταν σιμπλιροματικα να τακσινομον τα γρύπα, γιάχοτ κσεχοριστυς κολχόζνικυς σιν υτζάστκαν.



Σχεδιογράφιμαν 1

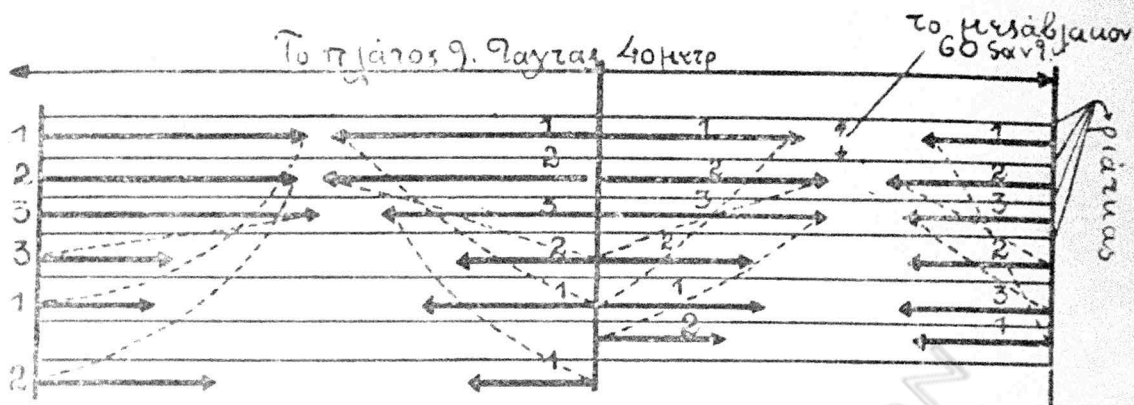
Σιν πραχτικιν πολα κολχόζια, ίλιαμ-ίλιαμ σα νέα τα ραγιόνια, μετοχιρίσκυνταν άλα τρόπου, τα οπία για τιν σινδερένα με περισα περάζματα ασέναν μεσάβλακον σάλο κε μετατο γίνταν ετία να εκσодέφκτε τι κάκω κερου, γιάχοτ ατα τα τρόπου γίνταν ετία να τζυγναέφκυνταν τα φιτα σο προτσεσ τι δουλίασ. Λογουχάριν σο πρότον το τσακέλιζαν βάλνε τι κολχόζνικυς όχι απιμάχρια σα ριάτκας σο μεσάβλακον απαν, άλα απιμάλια (τέρεν το σχεδιογράφιμαν № 2).



Σχεδιογράφιμαν 2

Σατο τιν περίπτουσιν εν πρότις γίνετε απεζλίτζκαν σιν δουλίαν, επειδι κεπορι να ορίσκτε πίοσ πίοον μέρος τι χοραφι ετσακέλτζεσ κε εκδερτέρου σιχνα πατίυνταν τα φιτα σα ριάτκας, κιατο γίνετε ετία να χάνταν. Πρεπ ατο ο τρόπον τι τσακελιζματι να εβγεν ασιν μέσιν. Σιχνα τακσινομον τι κολχόζνικυς ασα δύο τα μέρι τι ταχτας (τασκα) απιμάχρια

σα μεσάβλακα — εκιν πυ τσακελίζνε πάγνε ο ίνας στον άλλον αντίκρι. Ατο ο τρόπον πα κι γιαραεβ τζίνκι αδάκα πα εν απεζλίτζκα κε εκσον ατο σιχνα ι κολχόζνικι περυν ασέναν το μεσάβλακον σάλο (τέρεν το σχεδιογράφων № 3).



Σχεδιογράφιμαν 3

ΑΣ ΠΕΡΥΜΕ ΣΑΛΟΥΓ ΤΟ ΔΥΛΕΜΑΝ ΣΑ ΜΕΣΑΒΛΑΚΑ

Σαλογυ γιάχοτ σι τραχτορι το τσακελίζμαν σα μεσάβλακα με εσερι τσακελίζμαν σα ριάτκας εβρινταν δύο τρόπυς.

Το πρότον ο τρόπος εν — να αφίνε σιν αρχιν τα κυλιβάτορια κεπεκι τι κολχόζνικυ για να τσακελίζνε σα ριάτκας, να ισάζνε τα πρόπυςκια κε να κσίνε χόμαν σα φιτα.

Το δέφτερον ο τρόπον εν το αντίθετον. Σιν αρχιν ι κολχόζνικι τσακελίζνε τα ριάτκας κε σατυνος αποπισ αφίνε τα κυλιβάτορια. Ας εν το πρότον, ας εν το δέφτερον ο τρόπον έχνε εμ τα θετικα, εμ ταρνιτικα τα σιμίατυν. Τεκσυχλκ τι πρότυ τι τρόπυ εν: τα κυλιβάτορια ονταν δυλέβνε τζυπόνε με χόμαν τα καπνα σα ριάτκας κιονταν ασατακιστερια πάγνε ι τσακελιστάδες, εφτάγνε πρόπυςκια γιαχοτ αχπάνε κε κάμποσα καπνοφίτα εντάμαν με ταγροχόρταρα. Κε το δέφτερον εν ότι ι τσακελιστάδες τζυγναέβνε ταναφυντυριαγμένον το χομαν σα μεσάβλακα.

Τεκσυχλκ τι δέφτερου τι τρόπυ εν το εκσις: Ονταν δυλεβ ιστερια το κυλιβάτορ (ίστερα ασυ τελιον ο τσακελιστις το τσακελίζμαν σα ριάτκας) τα μεσάβλακα, επορυν να εσκεπάνυταν χόμαν τα καπνα σα ριάτκας, κιατο κεπορι παρακάτο να διορθύτε, επιδι γιατατο πρεπ εκδεφτέρυ ο τσακελιστις να περα κσαν τα ριάτκας ντα επέρασεν πλέον. Εμεις όμως λογα ριάζομε κιάλο καλίον το δέφτερον τον τρόπον, διλαδι σιν αρχιν να τσακελίονταν τα ριάτκας κεπεκι να γοσζέφκυν τα κυλιβάτορια σα μεσάβλακα, επιδι με απλον γιτόρεμαν (σάκρας τι κυλιβάτορι χτιπίνυταν σανιδόπα) επορι να πέρκετε τέμπρι τι εσκεπαγματι τι καπνυ με βολάρια χόμαν τα αγρέγια πα τι μεσαβλακίον επορι να αποφάβιατα κανις αν φέρκετε προσεχτικα σιν δυλίαν ο κολχόζνικον πυ παρακολυθα τι δυλίαν τι κυλιβάτορι

Ασο εκσέτασαμε τα τρόπους ντο κυλανέφκονταν σο τσακέλιζμαν, τα ζιμίματα τι μηχανοποιίσις τι τσακελιζματι, ασ εκσετάζομε ατόρα ποσ ορί-
σεκατε το τράνος κε ι τακσινόμεσις τι γρόπας σα υτζάετκας. Ασ σταμα-
τόμε σιφτιαν σο πέραν- περω το τσακέλιζμαν τι εσερι. Ι νόρμα τι βίρα-
ποτκας εκσαρτίεατε ασο ρελεφ τι χοματι κε κίριος ασο φακτ σα πίοη βα-
θμόη εν πολασεσμένον το χοραφ ασαγροχόρταρα.

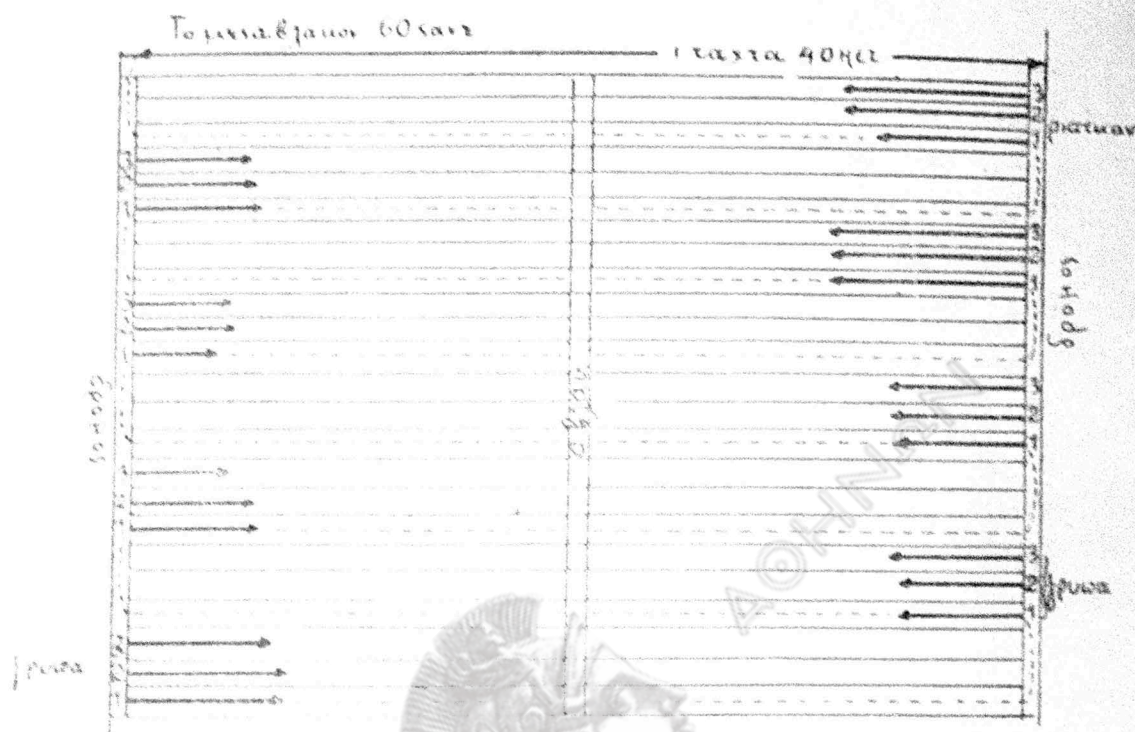
Σα μεσέα τα υελοόβιας το καθιμερνον ι νόρμα 15 κολχόζνικιοηεκα-
θερίεταν Ι εχταρ σο πέραν περω το τσακέλιζμαν τι εσερι (Σπράβοτζνικ
για τα νόρμας τι βίραποτκας κε τιν εχτίμειν τι δουλίας με αποκοπιν σε
εργατομέρας για τα κολχόζια τι Βοριο-Καφκασιανου Κρσι. Εκδοσι τι Κρσι-
κολχόζεσγιόζι κε τι Επιστιμονικο Εκσερεβνιτικο Ινστιτουτ τι Ικονομικις
κε τοργανοματι τι σοσιαλιστικο γσεοργίας).

Οηταν πέρομε ιπόπειν ατο τι νόρμαη, επορόμε να μισιάζομε το
καπνοφιτεφτικοη τιν πριγάταν (το οπίον εσίετσαμε να οργανότε απο 30-
40 κολχόζνικος) σε 2-3 γρόπας με αγίκοη λογαριαζμόη αετς σο καθι-
εταν τιν γρόπαν να δόχκετε καθιμερνον ζατάνιαη 2/3 τι εχταρι. Σιν
περίοδον τι φιτεματι κε τι τσακελιζματι το βασικον μέρος ασι κολχόζνικος τι
πριγάτας πρεπ να δουλέδνε σο φίτεμαη, για το κσακέλιζμαν πα κσεχοριετε
(άμα περυν 10-15 ιμέρες ασιν αρχιν φιτεματι) έναν γρόπαν απο 9 κολ-
χόζνικος σο τέλος τι φιτεματι όλεν το καπνοφιτεφτικοη ι πριγάτα με-
ταθιότε σο τσακέλιζμαν. Σο τσακέλιζμαν επορυν τζιπ ταμάμια να κολα-
νέφκονταν το ατομικον κε ίλιαη-ίλιαη το μικροσφιαδικοη ι αποκοπι.

Με δάειν ατα τα δύο φόρμας τι αποκοπις, κε άμα πέρομε ιπόπειν
τα διάφορα τρόπους τι τσακελιζματι, επορόμε ος εκσις να τακσινόμεμε τι
κολχόζνικος κε τιν γρόπαν σο είνολοναθε.

Οηταν εν ατομικον αποκοπι, πάρκετε ιπόπειν το καθιμερνον ι νόρ-
μα τι βίραποτκας κε δόχκετε εον καθι (εαν κολχόζνικον ορισμένον πο-
εον ριάτκας κε μεσάβλακα πυ εν ιποχρεομέηον να δουλεθ (τέρεν εχεδια-
γράφιμαη № 4). Με τίποηον τακσινόμεσιν πρεπ ο πριγατίρον κε ι γροπο-
δοι τα εγνωριμιάηονταν καλά με τα υελοόβιας τι δουλίας τι κοθαινος, κε
σα δικκολιάς κεριαη να εφτάγνε το έναν γιάχοτ τάλο τιν εχτίμειν τι
δουλίας τι κολχόζνικου, για να μι αργότερα γίνταν λόγια κε παράπονα.
Αίκοη τακσινόμεσιν εγένηον οπερτε σιν Αχτίρσεκαγιαη κε ι δουλία επέρασεν
κανονικα κε εγένηον ορθα υτζοτ, επειδι ο καθι (εαν κολχόζνικος έηον
καρδίακα ενδιαφερόμενος εατο, κε ο ίδιοη εδύλεδεν το μέρος ντο έηον
προοριζμένον για ταηον το μόνον ειμίον για το οπίον επαπαπονώεσαν ι
κολχόζνικι εατο τιν τακσινόμεσιν έηον το εκσις „ότι μονάχοσ εεεηνοχό-
ρέφκονηον να δουλεθ“. Ατα τα λόγια δάειν έχνε σο ομαθικον τι δουλιαν
κάμποςι κολχόζνικι πιάνε τεηταλαποπις ριάτκας κε προχορυν έμπερι εέ-
ηαν διέφθινειν ι δουλία ατότε κε νενκαζ κε ο κερος περα χορις να εγρι-

κάστατο, κε σαρεθνοβάνια πα παρυσιάσσκετε εατο τιν περίστασιν, επιδι κανις κι θελ ναπομεν οπισ: κε αν ίνας κολχόζνικος, γιάχουτ κολχόζνιτσα αρθέβνε, ατότε ι δουλία ντο επέμνεν οπισ συμπλιρύτε εον κερυν τι δια λιματι.



Σχεδιογραμαν 4

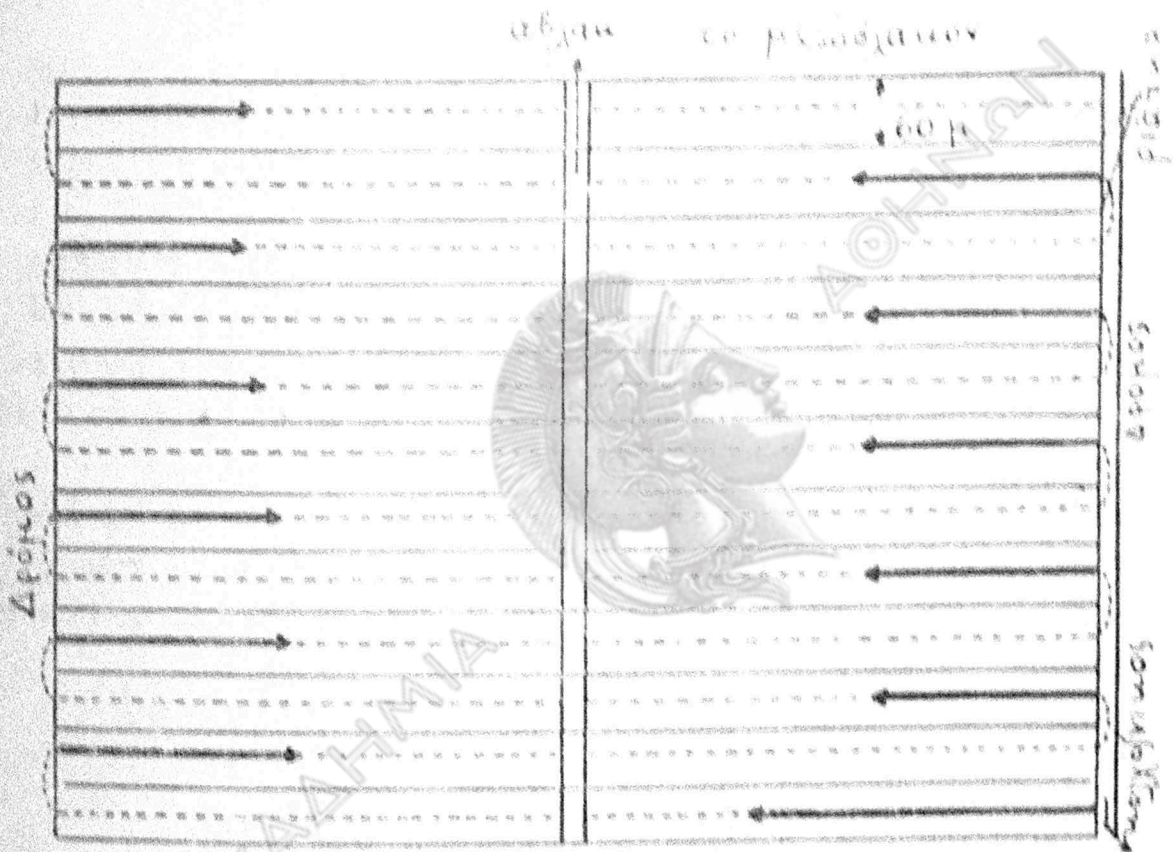
Ι ταξινομη τι κολχόζνικιον εο τσακελιζμαν εο μικρο-ομαδικον τιν αποκοπιν

Γιατατο ονταν πέρομε ιπόπειν ατα τα ετιας κε κάμποσα αλα (δι-εσκαλα επορι κανις να κανεβ προς τα ριάτκας ντο δουλέβνε ι κολχόζνικι εχγε εον ακριαν εο κολάσεμανατων κεκα με αγροχόρταρα, ι επιχτάδα τι χοματι κε αλα), εποριμε να ειστένομε να κυλανέβνε μικρο-ομαδικον αποκοπιν εο τσακελιζμαν.

Το μικρο-ομαδικον ι αποκοπι δι καλα αποτελέζματα, ιλιεμ-ιλιεμ αν διαλεχ κανις τσακελιζτάδες γιαχουτ τσακελιζτρες πυ εσινίθισαν να δουλέβνε εντάμαν εοναν γρόπαν. Στο τιν περίστασιν το καθιμερον ι ζατάνια δόχ-κειε ασυ περ κανις ιπόπειν γρόπαν 3-4 κολχόζνικος, πυ τενταλαποπις πιάνε τι ριάτκων κε το μεσαβλακον κε εχτελον όλεν τιν δουλιαν εντά-μαν: κατα κε τιν εχτίμισιν τι πισοικον παχαζάτελιον τα εργατοιμέρες ηράφκωνταν εχσιε εα μέλι τι γρόπας. Τιν ταξινομήσιν τατινεθι τι γρό-πας επορι να ελέπειτο κανις εο σχεδιογραφιμαν Νο 5.

Τα λογαριαζιμος για το ποσον τι κολχόζνικιον θα ιν διαφορτικα, ονταν τα μεσαβλακα δουλέφκωνταν με αλογα κε τα ριάτκας ανάμεσα εα φια με τσακέλια. Το καθιμερον ι βίραποτκα για ταλογυ το κουλτιβάτορ, εν 2 εχτ ονταν το πλά ος τι μεσαβλακι εν 60 εκαντιμετρα. Σίνχρονα

για τι εσπει το τσακέλιζμαν εα ριάτκας 2 εχτ. χριάσκονταν 16 κολχό-
 ζνικι. Ολ ι ανθρωπ θα εν 18 εντάμαν με τακινος πυ χωζματέβνε το κολ-
 τιβάτορ. Οστε αν όλεν το καπνοφι'εφτικον ι πριγάτα εμεταβιδόθεν εο τσα-
 κέλιζμαν, επορι να μιριάεστε εα 4 γρούπας τσακελισταδιον απο 8 κολχό-
 ζνικος εα κάθαν διο γρούπας τσακελισταδιον χριάσκεστε 1 κολτιβάτορ με
 2 κολχοζνικος πυ να χωζματέβνατο. Ι τακινόμισι τι δίνामीον εν εχεδον
 το ίδιον όπος κε ει εσπει το τσακέλιζμαν. Ι τάκσι τι δουλίας γίναιτε εο
 εδοκασμε κεριαν — ειφτιαν αρχινον το τσακέλιζμαν ι τσακελιστάδες κιστα-
 ρια γοσεφκονταν τα κολτιβάτορια. Φόρμαν αποκοπισ κυλανέφκατε το ατο-
 μικον πα, αλα κηρίς το μικροομαδικον.



Σχεδιογράφιμαν 5

Αν κάπου κυλανέβνε τραχτορι κολτιβάτορ, ατότε επορούμε να λογα-
 ριάζουμε προς το καθιμερνον ι νόρμα τι 4 ριατίον τι κολτιβατορι εν 8
 εχτάρια. Κιαετε, για να εχεσιπρετίεστε ατο ι έχτασι με τσακελιστάδες θα
 χριάσκονταν 64 κολχόζνικι. Με αλα λόγια εχι όπου κυλανέφκατε τραχτο-
 ρι ελχτικον δίνामी πρεπ τα πριγάτας να γορέφκονταν ει 60 κολχόζνι-
 κος απαν, γιάχου αν ιν γιαν-γινα τα υτζάετκας τι 2 πριγατίον, επορου
 να γίνταν πρικρεπλένιαν τα διο πριγάτας για το χωζμέτεμαν τι τραχτορι.
 Σατο τιν περίετασιν το τράνος τι γρούπας θα εν το ίδιον, κε επορου κσαν
 αεσε να τακσινομίονταν ι κολχόζνικι απο 3-4 ανθρωπ, εσε δόχκαεταε
 οριζμένον ζατάνιαν.

Όλια τα λογαριαζόμεν ντο ανέφεραμε κιαλαπαν αφορην το πρότον το τσακέλιζμαν. Αν το πρότον το τσακέλιζμαν εγέντον με τον κερν κε ταχτικά, ατότε σο δέφτερον το τσακέλιζμαν ι δουλία θα εν κιάλο εφκολον κε ζέναν εχταρ θα χριάσκονταν ολιγότερι κολχόζνικι. Σο δέφτερον το τσακέλιζμαν, κατα κε τον τρόπον ντο κυλαλανέφκετε, τα γρόπας θα έχνε διαφοραν ασα γρόπας τι πρότου τσακελιζματι κατα 1-2 ανθρωπος. Αλόμος μίαν κιάλο κσαν λέγοματο, ότι ατο εκσαρτίετε ασο με τον κερν εφάρμοζμαν τι δουlias· αν όμως έργεπσεν ι δουλία κε ι υτζάστκα εν πολασεμένον, αν διλαδι τα αγροχόρταρα τρανίνε κιάλο πολα ασα καπνόφिता κε φυχίζνατα, ατότε ι δουλία δυσκολεβ κε θα χριάσκονταν παραπαν κολχόζνικι.

Ι επιτιχία τι δουlias σο τσακέλιζμαν, όπος γενικα ι επιτιχία ζόλια τα προτζέσια τι δουλεματι τι καπνο εκσαρτίετε ασο εκσάπλομαν τι σοσιαλιστικον φορμίον τι δουlias. Σιν περίοδον τι τσακελιζματι, ονταν δουλέβνε ι κολχόζνικι σα ριάτκας, σε κσεχοριστα υτζάστκας, πρεπ να υπογραφονταν εμφονιτικα σοσιαλιστικη σαρεβνοβάνιας ανάμεσα ζόλια τα γρόπας, ανάμεσα σε κσεχοριστιος κολχόζνικος. Κάθα ένας κολχόζνικος, κάθα ίνας κολχόζνικα πρεπ να εβρόέτε σα γρόμας τοτάρνικιον. Το ιλικον ενδιαφέρον, τα καλίον πακαζατέλια τι ποιτιτες κε τι ποζότιτας πρεπ να εμπένε βιάσιν τι δουlias τι καθαινας κολχόζνικη σο τσακέλιζμαν.

Μόνον ονταν εν ζινόστον εχέσι δουλιαν, μόνον με τα λενινιστικα μεθόδος τι δουlias επορον να περον επιτιχιμένα όλια τα δουlias σο τσακελιζμαν, πο να εκσαρφαλίζνε να ανήσεν ι εσοδία να ολιγοστέβνε τα χασίματα κε να δυναμότε οργανοτικο νικηριακα ι θέσι τι κολχοζι σο ζίνοναθη κε τι καθαινας κολχόζνικη ιδιέτερα,

ΠΑΡΑΡΤΙΜΑΝ № 1

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΑΣΑ ΑΓΡΟΤΕΧΝΙΚΑ ΠΡΑΒΙΛΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΙΤΤΙΝΑ ΚΑΠΝΑ

Ιποχρεοτικα για εχτέλεμαν σο 1932 τι χρονίας (επικιρόθαν ασο προσδρόιον τι Βοριο-Καφκασιανου Κραισπολχομ).

IV Ι ΠΕΡΙΠΗΣΙ ΣΟ ΧΟΡΑΦ (Τσακέλιζμαν)

1. Εν υποχρεοτικον πλατέα να κυλανέφκονταν τραχτορι κε αλογυ πραπάσσνικα σο πρότον κε σο δέφτερον το τσακέλιζμαν (εχσον τα υτζάστκα: όπου τα υζλόβιας κεπιτρέπνε να δουλέφκετε το χοραφ με το κυλλιβάτορ.

2. Το πρότον το τσακέλιζμαν κε ταναφοντυριάζμαν πρεπ να γίνετε αντίστιχα με τιν κατάστασιν τι χοραφι, όχι όμως αργότερα ασα 10-15 ημέρες ίστερα ασο φίτεμαν.

3. Το δέφτερον το τσακέλιζμαν με αναφοντυριάζμαν κε ελαφρον κυμόλομαν πρεπ να γίνετε αντίστιχα με τιν κατάστασιν τι χοραφι, όχι όμως αργότερα ασα 10-15 ημέρες ίστερα ασο πρότον το τσακέλιζμαν.

4. Αν εν πολα πολασσεμένον ι πλαντάτσει παρακάτο εν υποχρεο-
τικον να δουλέφκυνταν τα μεσάβλαχα με κυλιβάτορ, κεπεκι εα ριάτκας με το εσερ.

Υ ΒΕΡΣΣΚΟΒΑΝΙΑ ΚΕ ΠΑΣΙΝΚΟΒΑΝΙΑ

1. Ι βερσσκοβάνια πρεπ να γίνετε όχι ολιγότερον απο δύο φορας. Σα πασσεά (θερκιλία) χόματα θερσσκοβάνια κι γίνετε.

2. Ι πασινκοβάνια γίνετε ανάλογα με το τράνεμαν τι πάρακλαδίον, όχι όμως ολιγότερον απο έναν φοραν.

ΠΑΡΑΡΤΙΜΑΝ Νο 2

ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ ΑΣΟ ΑΓΡΟΤΕΧΝΙΚΟΝ ΤΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΝ ΣΑ
ΚΑΠΝΟΣΟΒΧΟΖΙΑ ΚΕ ΣΑ ΚΑΠΝΟΚΟΛΧΟΖΙΑ ΑΣΙ ΚΑΠΝΥ
ΤΙ ΒΙΟΜΙΧΑΝΙΑΝ ΚΕ ΤΙΝ ΚΙΝΟΝΙΚΟΤΙΓΑΝ ΤΙ ΒΟΡΙΥ-ΚΑ-
ΦΚΑΕΥ ΓΙΑ ΤΟ 1932 ΤΙ ΧΡ.

IV Ι περιπίσι τι καπνυ εο χοραφ.

1. Το πρότον το τσακέλιζμαν με ταναφοντυριάζμαν πρεπ υποχρεο-
οτικα να γίνετε όχι αργότερα απο 10-15 ημέρες ίστερα ασο φίτεμαν.

Το τσακέλιζμαν εα μεσάβλαχα πρεπ υποχρεοτικα να γίνετε με τρα-
χτορι κε αλογου κυλιβάτορια κε με εσερι πλανέτα κε εα ριάτκας με
εσερι τσακέλια.

2. Το δέφτερον το τσακέλιζμαν με ταναφοντυριάζμαν κε το κυμό-
λομαν πρεπ υποχρεοτικα να γίνετε όχι αργότερα απο 15 ημέρες ίστερα
ασο πρότον το τσακέλιζμαν. Σο δέφτερον το τσακέλιζμαν πα υποχρεοτι-
κον εν να κυλανέφκυνταν κυλιβάτορια.

3. Αν εβρίονταν εο χοραφ πολα αγροχόρταρ, εν υποχρεοτικον να
γίνετε τρίτον τσακέλιζμαν με κυμόλομαν.

Αν εν τρόπος πρεπ υποχρεοτικα να κυλανέφκυνταν κυλιβάτορια
για το δόλεμαν τι μεσαβλακίον κε εο τρίτον το τσακέλιζμαν.

4. Ι βερσσκοβάνια τι καπνυ γίνετε αντίστιχα με τα υελόβιας τι
χοματι κε τιν κατάστασιν τι κερυ όχι ολιγότερον απο δύο φορας κατα
κε τιν υπόδικσιν τι αγρο εχνικυ προσοπικυ εουε τόνυ.

Ι πασινοβάνια γίνετε αντίσιγα με τιν ανάπτικσιν τι παρακλαδίον όχι ολιγότερον απο 2 φoρας, κατα κε τα υπόδικσια ταγροτεχνικον τι δουλεφταδίον.

5. Σα πασσέα (βερκιλία) χόματα πασινοβάνια κι γίνετε. Τα σπόρα άμα εφτάνε πρεπ να τοπλαέρκυνταν κε να παραδόχκυνταν για να επεξεργάσκυνταν κε να γίνετε ελαδ άπατα.

6. Ολια τα δουlias σιν περιπίσιν τι καπνυ σο χοραφ πρεπ να γίνταν με τον κερων κε ονταν γίνταν πρεπ να εκσασφαλίετε ολιγότερον προτζεντ βλαπσιματι σα φίλα κε σα φιτα σο σίνολον.

ΠΑΡΑΡΤΙΜΑΝ № 3

ΤΑ ΠΙΟΤΙΚΑ ΠΑΚΩΖΑΤΕΛΙΑ ΓΙΑ ΤΕΧΤΕΛΕΜΑΝ ΤΙ ΔΥΛΙΑΣ ΣΙΝ ΠΕΡΙΠΗΣΙΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

Ονομασία τι δουlias	Εργαλία ντο κυλανέφκυνταν για να εχτελίετε ι δουλια	Τα ποτικα πακωζάτελια ντο πρεπ να εχτελίονταν σο προτζες τι δουlias.
1	2	3
τσακέλιζμαν σα ριάτκας με το εσερ	Τσακελ	<p>1. Να καταστρέφκυνταν σιν εντέλιαν ταγροχόρταρα σα ριάτκας, με διόρθομαν κε κυμύλομαν τι φιτίον.</p> <p>2. Να γίνετε ταχτικον αναφαντυρίαζμαν σα ριάτκας χορις ναπομένε μέρια αδύλεφτα κε χορις να βλάφκυνταν τα φιτα κε τα φίλα.</p>
Πραπάσσκα σα μεσά-βλακα	Τραχτορι κυλιτιάτορια, αλογυ κε εσερι „πλανετ“	<p>1. Να ετιμάετε κε να γίνετε υστανόφκων το κυλιτιάτορ κε να ακονίνονταν τα κομάτια ντο κόφνε κε αναφυντυρίαζνε.</p> <p>2. Να δουλεβ ορθα το κυλιτιάτορ χορις να κοφτ τα φιτα, κε χορις να τσυπόνιατα με χόμαν.</p>
Πασινοβάνια		<p>3. Να καταστρέφκυνταν σιν εντέλιαν ταγροχόρταρα κε να αναφυντυρίαούνταν τα μεσάβλακα.</p> <p>1. Να μι βλάφκυνταν φίλα ονταν γίνετε ι πασινοβάνια</p>

Βερρεσκο-
θάνια

2. Ντο εκσίλοςαν τα παρακλάδια πρεπ να τσακόνταν όπος τα τζιτζέκια (να μι αφίνε κσιμιτα άκρας).

3. Να τσακόνταν όλια τα παρακλάδια, ντο πρεπ να καταστρέφκουνταν.

4. Τα τσαχομένα τα παρακλάδια πρεπ να κοβαλίονταν εκσ ασα σινόρια τι χοραφι.

1. Να μι απομένε σα φιτα τσαχομένα τζιτζέκια.

2. Οταν αχπάουνταν τα τζιτζέκια να μι απομένε κσιμιτα άκρας σα κοστέλια.

3. Να κοβαλίονταν τα τζιτζέκια εκσ ασα σινόρια τι χοραφι (να μι απομένε απαν σα φιτα).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΝ 4

ΤΑ ΝΟΡΜΑΣ ΤΙ ΒΙΡΑΠΟΤΚΑΣ ΚΕ Ι ΕΧΤΙΜΙΣΙΑΤΥΝ ΣΕ ΕΡΓΑΤΟΙΜΕΡΑΣ

№№	Τρεσσίτια κε υελόβιας τι δουlias	Ονομασία τι μι- χανis	Καθιμερον θίρα- ποτκαν	Χρiασκυταν		Εχτίμις τι δουlias σε εργατοιμέρες	Πρόπο τι δουlias σιν διεσχολiαν κε σιν ιδίκεπσιν κερiαν
				Ελγχιτον δίγαμι Κολχόζνικι			
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Αλογο προπάσσαν ονταν τα μεσάβλαχα έχνε πλάτος 60 σαντίμετρα.	Κολτιβάτορ (τρα- χτορι αλογο	2εχ.	1	1	0,50 0,37	βαρι απλον μεσέον
2	Το ίδιον ονταν τα μεσάβλαχα έχνε πλά- τος 70 σαντ.		2.50	1	1	0,40 0,30	βαριν απ λον μεσέον
3	Πρότον τσακέλιζμαν σα ριάτκας ίστερα ασιν πραπάσσαν όνταν τα μεσάβλαχα έχνε πλάτος 60 σαν.		τσακ.	1	—	8	8	βαρι απλον

1	2	3	4	5	6	7	8
4	Το ίδιο ονταν τα μεσάβλαχα έχνε πλάτος 70 σαντ.	„	1	—	6	6	Βαριν απλον
5	Δεφτερον τσακέλιζμαν σα ριάτκας ίστερα ασιν πραπάσσ·αν ονταν τα μεσάβλαχα έχνε πλάτος 60 ς.	„	1	—	5	5	„
6	Το ίδιο με πλάτος τι μεσαβλαχίον 70 σαντίμετρα	—	1	—	4	4	
7	Το πρώτον πέρανπερο τσακέλιζμαν σα ορινα μέρι	—	1	—	15	15	„
8	Δεφτερον τσακέλιζμαν σα ίδια τα υσλόβιας	—	1	—	12	12	„
9	Τρίτον τσακέλιζμαν σα ίδια τα υσλόβιας	—	1	—	6	6	„
10	Πασινχοβάνια σα ραγιόνα τεμπριζνον τι οκρυγιόν Κυπαν κε Μαικοπ	—	1	—	8	8	„
11	Το ίδιο το γιαλάκρεν τι Μάβρις θάλασας	—	1	—	3	3	„
12	Βερσεκοβάνια σα ραγιόνα τεμπριζνον τοκρυγιόν Κυπαν Μαικοπ	—	1	—	4	5	βαριν
13	Το ίδιο σο γιαλάκρεν τι Μάβρις θάλασας	—	1	—	2	25	„

ΠΑΡΑΡΓΙΜΑΝ Ν^ο 5

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

τι καπνοφιτεφτικον ραγιονιον με ιποδιξιςν σα ποσον εχταςιν πρεπ να τοπλαεφκυνταν τα καπνοςπορα για επεξεργασιαν σε ελαδ.

1. Σέβερски	.	.	.	.	300	εχτ.
2. Κρίμски	.	.	.	.	2500	"
3. Κρασνοτάρски	.	.	.	.	1900	"
4. Τιμοσζέφски	.	.	.	.	800	"
5. Τιχορέтски	.	.	.	.	300	"
6. Πάβλοβски	.	.	.	.	300	"
7. Πελορέτζενски	.	.	.	.	1400	"
8. Λαπίνски	.	.	.	.	1200	"
9. Αρμαβίρски	.	.	.	.	250	"
10. Κυργάνενски	.	.	.	.	150	"
11. Οράτνενски	.	.	.	.	150	"
12. Ατιγέα	.	.	.	.	800	"
13. Σλάβιανски	.	.	.	.	1200	"
14. Μαικόπски	.	.	.	.	500	"
15. Τεμριούтски	.	.	.	.	300	"
16. Νοβοποχρόδски	.	.	.	.	200	"
17. Πρωχοδέтски	.	.	.	.	300	"
18. Βάνοφски	.	.	.	.	100	"
19. Ρομείκον ραιον	.	.	.	.	100	"
20. Γοριάτσε-Κλιούτζεφски	.	.	.	.	350	"

Το όλον 13.100 εχτ.

Оеттв. Редакт КАЧАЛОВ

Тех. редактор
Григориади. Ф.

сдан. в наб. 19 | V 1932
сдан. в печ. 20 | V 1932

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΤΙΜΗ
ЦЕНА 30 ΚΑΠ. | ΣΧ.
КОП. |



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ